

BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System

- Safety and Limitations
- Безопасност и ограничения
- 安全性和限制規定
- Sigurnost i ograničenja
- Bezpečnostní opatření a omezení použití
- Sikkerhed og begrænsninger
- Veiligheid en beperkingen
- Ohutus ja piirangud
- Käyttöturvallisuus ja rajoitukset
- Sécurité et limites d'utilisation
- Sicherheitshinweise und Einschränkungen
- Ασφάλεια και περιορισμοί
- Biztonság és korlátozások
- Sicurezza e limitazioni
- 安全性と制限事項
- Қауіпсіздік және шектеулер
- Drošība un ierobežojumi
- Sauga ir apribojimai
- Sikkerhet og begrensninger
- Bezpiecēstwo i ograniczenia
- Segurança e restrições
- Siguranță și limitări
- Техника безопасности и ограничения
- Безбедност и ограничења
- Bezpečnosť a obmedzenia
- Seguridad y limitaciones
- Säkerhet och begränsningar
- Güvenlik ve Kısıtlamalar
- Техніка безпеки та обмеження

Copyrights

• (English) All rights reserved. • (Български) Всички права запазени. • (简体中文) 保留所有权利。 • (Hrvatski) Sva prava pridržana. • (Čeština) Všechna práva vyhrazena. • (Dansk) Alle rettigheder forbeholdes. • (Nederlands) Alle rechten voorbehouden. • (Eesti) Kõik õigused on reserveeritud. • (Suomi) Kaikki oikeudet pidätetään. • (Français) Tous droits réservés. • (Deutsch) Alle Rechte vorbehalten. • (Ελληνικά) Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. • (Magyar) Minden jog fenntartva. • (Italiano) Tutti i diritti riservati. • (日本語) 全権保有。 • (Қазақ) Барлық құқықтары қорғалған. • (Latviski) Visas tiesības aizsargātas. • (Lietuvių k.) Visos teisės saugomos. • (Norsk) Med enerett. • (Polski) Wszystkie prawa zastrzeżone. • (Português) Todos os direitos reservados. • (Română) Toate drepturile rezervate. • (Русский) Все права защищены. • (српски) Сва права задржана. • (Slovenčina) Všetky práva vyhradené. • (Español) Todos los derechos reservados. • (Svenska) Med ensamrätt. • (Türkçe) Tüm hakları saklıdır. • (Українська) Усі права захищено.

Trademarks • Търговски марки • 商标 • Zaštitni znakovi • Ochranné známky • Varemærker • Handelsmerken • Kaubamärgid • Tavaramerkit • Marques commerciales • Marken • Εμπορικά σήματα • Védjegyek • Marchi • 商標 • Сауда белгілері • Preču žīmes • Prekių ženklai • Varemerker • Znaki towarowe • Marcas comerciais • Mărci comerciale • Товарные знаки • Жигови • Obchodné značky • Marcas comerciales • Varumärken • Ticari markalar • Товарні знаки

BD, the BD Logo and BD Rhapsody are trademarks of Becton, Dickinson and Company or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2023 BD. All rights reserved.

Regulatory information

For Research Use Only. Not for use in diagnostic or therapeutic procedures.

History

Revision	Date	Change made
23-24259(01)	2023-03	Initial release

Contents

SAFETY AND LIMITATIONS	11
Safety overview	12
Safety conventions	13
Limitations	13
General system precautions	14
Electrical safety	15
Biological safety	15
Precaution labels	16
БЕЗОПАСНОСТ И ОГРАНИЧЕНИЯ	19
Общ преглед на безопасността	20
Условни обозначения за безопасност	21
Ограничения	21
Общи предпазни мерки за системата	22
Електрическа безопасност	23
Биологична безопасност	24
Етикети за предпазни мерки	25
安全性和限制规定	27
安全概述	28
安全规范	28
限制规定	29
一般性系统预防措施	30
电气安全	30
生物安全	31
预防措施标签	32
SIGURNOST I OGRANIČENJA	35
Pregled sigurnosti	36
Sigurnosne konvencije	36
Ograničenja	37

Opće mjere opreza vezane uz sustav	38
Električna sigurnost	38
Biološka sigurnost	39
Oznake o mjerama opreza	40
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ A OMEZENÍ POUŽITÍ	43
Přehled bezpečnostních opatření	44
Bezpečnostní ustanovení	44
Omezení použití	45
Obecná bezpečnostní opatření k systému	46
Elektrická bezpečnostní opatření	46
Biologická bezpečnost	47
Štítky s bezpečnostními opatřeními	48
SIKKERHED OG BEGRÆNSNINGER	51
Sikkerhedsoversigt	52
Sikkerhedskonventioner	52
Begrænsninger	53
Generelle forholdsregler for systemet	54
Sikkerhed i forbindelse med elektricitet	54
Biologisk sikkerhed	55
Forsigtighedsmærkater	56
VEILIGHEID EN BEPERKINGEN	59
Veiligheidsoverzicht	60
Veiligheidsconventies	60
Beperkingen	61
Algemene systeemaanwijzingen	62
Elektrische veiligheid	63
Biologische veiligheid	63
Waarschuwinglabels	64
OHUTUS JA PIIRANGUD	67
Ohutusnõuete ülevaade	68

Ohutusega seotud tingmärgid	68
Piirangud	69
Üldised süsteemiga seotud ettevaatusabinõud	70
Elektriohutussõuuded	70
Bioloogilise ohutuse nõuuded	71
Hoiatussildid	72
KÄYTTÖTURVALLISUUS JA RAJOITUKSET	75
Yleistä turvallisuudesta	76
Turvallisuuskäytännöt	76
Rajoitukset	77
Yleiset järjestelmän varotoimet	78
Sähköturvallisuus	78
Bioturvallisuus	79
Varoituserkinnät	80
SÉCURITÉ ET LIMITES D'UTILISATION	83
Vue d'ensemble de la sécurité	84
Conventions de sécurité	84
Limites d'utilisation	85
Précautions générales liées au système	86
Sécurité électrique	87
Sécurité biologique	87
Étiquettes de précaution	88
SICHERHEITSHINWEISE UND EINSCHRÄNKUNGEN	91
Überblick über die Sicherheit	92
Sicherheitskonventionen	93
Einschränkungen	93
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen für das System	94
Elektrische Sicherheit	95
Biologische Sicherheit	96
Warnzeichen-Etiketten	97
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ	99

Επισκόπηση ζητημάτων ασφάλειας	100
Συμβάσεις για την ασφάλεια	101
Περιορισμοί	101
Γενικές προφυλάξεις για το σύστημα	102
Ηλεκτρική ασφάλεια	103
Ασφάλεια από βιολογικούς κινδύνους	104
Ετικέτες προφυλάξεων	105
BIZTONSÁG ÉS KORLÁTOZÁSOK	107
Biztonsági áttekintés	108
A biztonsággal kapcsolatos jelölések	109
Korlátozások	109
Általános rendszer-óvintézkedések	110
Elektromos biztonság	111
Biológiai biztonság	112
Figyelmeztető címkék	113
SICUREZZA E LIMITAZIONI	115
Descrizione generale della sicurezza	116
Convenzioni di sicurezza	117
Limitazioni	117
Precauzioni generali per il sistema	118
Sicurezza elettrica	119
Sicurezza biologica	120
Etichette relative alle precauzioni	121
安全性と制限事項	123
安全性の概要	124
安全性に関する表記	124
制限事項	125
システムの一般的な注意事項	126
電气的安全性	126
生物学的安全性	127
安全・警告ラベル	128

ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ШЕКТЕУЛЕР	131
Қауіпсіздік шолуы	132
Қауіпсіздік шартты белгілері	132
Шектеулер	133
Жалпы жүйенің сақтық шаралары	134
Электр тоғы қауіпсіздігі	135
Биологиялық қауіпсіздік	135
Сақтық жапсырмалары	136
DROŠĪBA UN IEROBEŽOJUMI	139
Drošības pārskats	140
Drošības nosacījumi	140
Ierobežojumi	141
Vispārīgie sistēmas piesardzības pasākumi	142
Elektrodrošība	142
Bioloģiskā drošība	143
Piesardzības pasākumu uzlīmes	144
SAUGA IR APRIBOJIMAI	147
Saugos apžvalga	148
Sutartinēs saugos žymēs	148
Apribojimai	149
Bendrosios su sistema susijusios atsargumo priemonės	150
Apsauga nuo elektros	151
Biologinė sauga	151
Atsargumo priemonių etiketės	152
SIKKERHET OG BEGRENŚNINGER	155
Sikkerhetsoversikt	156
Sikkerhetskonsvensjoner	156
Begrensninger	157
Generelle forholdsregler for systemet	158
Elektrisk sikkerhet	158
Biologisk sikkerhet	159

Forholdsregelmerking	160
BEZPIECZEŃSTWO I OGRANICZENIA	163
Omówienie bezpieczeństwa	164
Konwencje dotyczące bezpieczeństwa	164
Ograniczenia	165
Ogólne środki ostrożności dotyczące systemu	166
Bezpieczeństwo elektryczne	167
Bezpieczeństwo biologiczne	167
Etykiety ostrzegawcze	169
SEGURANÇA E RESTRIÇÕES	171
Descrição geral da segurança	172
Convenções de segurança	172
Restrições	173
Precauções gerais do sistema	174
Segurança elétrica	175
Segurança biológica	175
Etiquetas de precaução	177
SIGURANȚĂ ȘI LIMITĂRI	179
Prezentarea informațiilor referitoare la siguranță	180
Convenții de siguranță	180
Limitări	181
Măsuri generale de precauție cu privire la sistem	182
Siguranță electrică	183
Siguranță biologică	183
Etichete de precauție	185
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ И ОГРАНИЧЕНИЯ	187
Обзор техники безопасности	188
Условные обозначения, связанные с безопасностью	189
Ограничения	189
Общие меры предосторожности при работе с системой	191

Электробезопасность	191
Биологическая безопасность	192
Предостерегающие этикетки	193
БЕЗБЕДНОСТ И ОГРАНИЧЕЊА	197
Преглед безбедности	198
Конвенције о безбедности	198
Ограничења	199
Опште мере опреза у вези са системом	200
Електрична безбедност	201
Биолошка безбедност	201
Налепнице са мерама опреза	203
BEZPEČNOSŤ A OBMEDZENIA	205
Prehľad bezpečnostných opatrení	206
Bezpečnostné symboly	206
Obmedzenia	207
Všeobecné systémové bezpečnostné opatrenia	208
Elektrická bezpečnosť	209
Biologická bezpečnosť	209
Bezpečnostné štítky	210
SEGURIDAD Y LIMITACIONES	213
Descripción general de la seguridad	214
Convenciones de seguridad	214
Limitaciones	215
Precauciones generales del sistema	216
Seguridad eléctrica	217
Seguridad biológica	217
Etiquetas de precaución	218
SÄKERHET OCH BEGRÄNSNINGAR	221
Säkerhetsöversikt	222
Säkerhetskonventioner	222

Begränsningar	223
Allmänna försiktighetsåtgärder för systemet	224
Elsäkerhet	224
Biosäkerhet	225
Varningsetiketter	226
GÜVENLİK VE KISITLAMALAR	229
Güvenliğe genel bakış	230
Güvenlik açıklamaları	230
Kısıtlamalar	231
Genel sistem önlemleri	232
Elektrik güvenliği	232
Biyolojik güvenlik	233
Önlem etiketleri	234
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ТА ОБМЕЖЕННЯ	237
Огляд техніки безпеки	238
Умовні позначення щодо техніки безпеки	238
Обмеження	239
Загальні застереження щодо системи	240
Техніка безпеки під час роботи з електричними компонентами	241
Техніка безпеки під час роботи з біологічними матеріалами	242
Наклейки із застереженнями	243

Safety and Limitations

This guide includes the following topics:

- [Safety overview \(page 12\)](#)
- [Safety conventions \(page 13\)](#)
- [Limitations \(page 13\)](#)
- [General system precautions \(page 14\)](#)
- [Electrical safety \(page 15\)](#)
- [Biological safety \(page 15\)](#)
- [Precaution labels \(page 16\)](#)

Safety overview

Introduction

This topic provides a safety overview for the BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

All users of the BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System should read this information.

About this guide

This guide provides descriptions of safety and warning labels, general system hazards, specific risks, electrical, and biological hazards.

This guide does not include maintenance procedures, or hazard or risk descriptions for any third-party accessories, hardware options, or handling equipment that you might attach to or use with your instrument. See the information provided by the third-party manufacturer for specific hazard or risk descriptions.

Where to store this guide

Store this guide near the instrument for reference.

Use of the instrument

- Operate only as directed in the user's guide.
- Do not perform instrumentation maintenance or service except as specifically stated. See the user's guide for maintenance procedures.





Safety conventions

Introduction

This topic describes the safety symbols and hazard terms used in this guide.

Safety symbols

The following safety symbols are used in this guide to alert you to potential hazards.

Symbol ¹	Description
	Indicates the need for the user to consult the user's guide for important cautionary information such as warnings and precautions that cannot, for a variety of reasons, be presented on the instrument itself.
	Biological hazard
	Electrical hazard
	Lifting hazard
¹ These symbols appear in color on the instrument. Although they might be printed in black and white in this document, their meaning remains unchanged.	

Limitations

Introduction

This topic describes the limitations of the BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Proper use

For Research Use Only. Not for use in diagnostic or therapeutic procedures.

BD Rhapsody™ HT Xpress System instrument limitations

- Do not overfill the collection tubes.
- Do not reuse the lanes of the cartridge that have already been used.
- Do not disassemble the magnets.

BD Rhapsody™ Scanner limitations

- Use only the power adapter supplied with the instrument.
- Use only BD consumables according to the user's guide.

Software virus protection

BD delivers software and workstations that are intended for running the instruments supplied by BD. It is the responsibility of the buyer/user to ensure that all added electronic files including software and transport media are virus-free. If the workstation is used for Internet access or purposes other than those specified by BD, it is the buyer/user's responsibility to install and maintain up-to-date virus protection software. BD does not make any warranty with respect to the workstation remaining virus-free after installation. BD is not liable for any claims related to or resulting from the buyer/user's failure to install and maintain virus protection.

General system precautions

General precautions with the BD Rhapsody™ HT Xpress System instrument



To prevent hazards, the BD Rhapsody™ HT Xpress System instrument must be used as specified by the manufacturer.

General precautions with the BD Rhapsody™ Scanner



To prevent hazards, the BD Rhapsody™ Scanner must be used as specified by the manufacturer.



Do not attempt to move the instrument. Use professional movers only. See the instrument's site preparation guide for more information.

Electrical safety

Introduction

This topic describes how to avoid electrical hazards.

Electrical precautions for the BD Rhapsody™ Scanner



Lethal electrical hazards are present in some power supplies. Do not replace, open, or modify the supplied AC-DC adapter.

To prevent electrical shock:

- Connect the equipment only to an approved power source. Do not use extension cords.
- Use only the power cord supplied with the instrument.
- Do not use damaged cords, plugs, or cables. A qualified electrician should immediately replace any damaged cords, plugs, or cables.
- Do not use ungrounded receptacles. Do not remove the grounding prong from the power plug. A qualified electrician should replace any ungrounded receptacles with properly grounded receptacles in accordance with your local electrical code.
- Do not perform instrument maintenance or service procedures except as specifically stated in the user's guide.
- Make sure the AC power cord for the instrument is accessible. This will allow you to quickly disconnect power if an emergency arises.
- Do not defeat any safety interlocks on the instrument.

Biological safety

Introduction

This topic describes how to avoid exposure to biohazardous agents.

Biological precautions



Contact with biological specimens and materials can transmit potentially fatal disease.

To prevent exposure to biohazardous agents:

- Always use universal precautions when handling biological specimens or instruments that contact the specimen.
- Never pipette by mouth.
- Wear suitable protective clothing, eye wear, and gloves.
- Handle all biological specimens and materials as if they are capable of transmitting disease.
- Handle all biological specimens and materials in accordance with applicable regulations and manufacturer specifications.
- Dispose of waste using proper precautions and in accordance with local regulations.
- Expose waste container contents to bleach (10% of total volume) before disposal.
- Prevent waste overflow by emptying the waste container daily.

Information on laboratory safety

For information on laboratory safety, see the following guidelines. CLSI documents can be ordered online at www.clsi.org.














- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI document M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI document GP44-A4.
- European Council Directive on the protection of workers from risks related to exposure to biological agents at work (2000/54/EC) and its relevant national transpositions.


Precaution labels

Introduction

The BD Rhapsody™ HT Xpress System instrument and BD Rhapsody™ Scanner have no precaution labels.

Other symbols

Symbol	Meaning
	Catalog number
	Consult instructions for use
	Do not stack
	Fragile, handle with care
	Keep dry
	Date of manufacture
	Collect separately. Separate collection for waste of electrical and electronic equipment. Do not dispose of battery in municipal waste.
	This way up
	Underwriters Laboratories safety certification for Canada and the United States
	Conformité Européenne
	Federal Communications Commission (FCC) declaration of conformity
	UK Conformity Assessed
	Intertek safety certification for Canada and the United States

Symbol	Meaning
	Do not use if package is damaged

Безопасност и ограничения

Това ръководство включва следните теми:

- [Общ преглед на безопасността \(страница 20\)](#)
- [Условни обозначения за безопасност \(страница 21\)](#)
- [Ограничения \(страница 21\)](#)
- [Общи предпазни мерки за системата \(страница 22\)](#)
- [Електрическа безопасност \(страница 23\)](#)
- [Биологична безопасност \(страница 24\)](#)
- [Етикети за предпазни мерки \(страница 25\)](#)

Общ преглед на безопасността

Въведение

Тази тема предоставя общ преглед на безопасността за BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Всички потребители на BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System трябва да прочетат тази информация.

Относно това ръководство

Това ръководство предоставя описания на етикетите за безопасност и предупреждения, общите системни опасности, специфичните рискове и електрическите и биологичните опасности.

То не включва процедури за поддръжка или описания на опасности и рискове, свързани с принадлежности от трети страни, хардуерни опции или помощно оборудване, което може да се прикрепя към или използва с апарата. За описания на специфични опасности или рискове вижте информацията, предоставена от съответния производител трета страна.

Къде трябва да се съхранява това ръководство

Съхранявайте това ръководство в близост до апарата за справка.

Използване на апарата

- Използвайте само в съответствие с указанията от ръководството за потребителя.
- Не извършвайте поддръжка или сервизно обслужване на апарата освен по изрично описания начин. Вижте ръководството за потребителя относно процедурите за поддръжка.





Условни обозначения за безопасност

Въведение

Тази тема описва символите за безопасност и термините за опасност, използвани в настоящото ръководство.

Символи за безопасност

В ръководството се използват следните символи, за да ви предупреждават за потенциална опасност.

Символ ¹	Значение
	Обозначава необходимостта потребителят да прегледа ръководството за потребителя, за да се запознае с важна предупредителна информация, като например предупреждения и предпазни мерки, които не могат да бъдат показани върху самия апарат по различни причини.
	Биологична опасност
	Опасност от токов удар
	Опасност при повдигане
¹ Тези символи се появяват оцветени върху апарата. Въпреки че може да са отпечатани в черно и бяло в настоящия документ, значението им остава непроменено.	

Ограничения

Въведение

Тази тема описва ограниченията на апарата.

Тази тема описва ограниченията на инструмента BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Правилна употреба

Апаратът е предназначен само за научни изследвания. Да не се използва при диагностични или терапевтични процедури.

Ограничения на инструмента BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Не препълвайте епруветките за вземане.
- Не използвайте повторно лентите на касетата, които вече са били използвани.
- Не разглобявайте магнитите.

Ограничения на скенера BD Rhapsody™

- Използвайте само захранващия адаптер, предоставен с инструмента.
- Използвайте само консумативи на BD съгласно ръководството на потребителя.

Софтуерна антивирусна защита

BD предоставя софтуер и работни станции, които са предназначени за работа с апарати, доставени от BD. Купувачът/потребителят носи отговорност да проверява за вируси всички добавени електронни файлове, включително софтуер и транспортни носители. Ако работната станция се използва за достъп до интернет или за различни от посочените от BD цели, отговорност на купувача/потребителя е да инсталира и да поддържа актуализиран антивирусен софтуер. BD не дава никаква гаранция по отношение на опазването на работната станция от вируси след инсталиране. BD не носи отговорност за никакви претенции, свързани със или в резултат от неправилно инсталиране или поддръжка на антивирусна защита от страна на купувача/потребителя.

Общи предпазни мерки за системата

Общи предпазни мерки за инструмента BD Rhapsody™ HT Xpress System



За предотвратяване на опасности инструментът BD Rhapsody™ HT Xpress System трябва да се използва, както е посочено от производителя.

Общи предпазни мерки за скенера BD Rhapsody™



За предотвратяване на опасности скенерът BD Rhapsody™ трябва да се използва според предписанията на производителя.



Не се опитвайте да преместите апарата. Използвайте услугите само на професионални работници. Вижте ръководството за подготовка на място на апарата за повече информация.

Електрическа безопасност

Въведение

Тази тема описва начините за избягване на опасности от токов удар.

Електрически предпазни мерки за скенера BD Rhapsody™



При някои видове електрозахранващи устройства съществува смъртоносна опасност от токов удар. Не подменяйте, отваряйте или модифицирайте предоставения адаптер от променлив към прав ток.

За да предотвратите токов удар:

- Свързвайте апаратурата само към одобрен източник на електрозахранване. Не използвайте удължителни кабели.
- Използвайте само захранващия кабел, предоставен с инструмента.
- Не използвайте повредени шнурове, контакти или кабели. Ако има такива, трябва незабавно да се сменят от квалифициран електротехник.
- Не използвайте незаземени контакти. Не отстранявайте заземяващата клемма от електрозахранващия щепсел. Незаземените контакти трябва да се сменят с правилно заземени такива от квалифициран електротехник в съответствие с установените местни правила за електрическите инсталации.
- Не извършвайте процедури по поддръжка или сервизно обслужване на апарата освен при изрично описаните в ръководството за потребителя случаи.
- Уверете се, че променливотоковият захранващ кабел за апарата е леснодостъпен. Това ще ви позволи бързо да изключите захранването в случай на авария.
- Не дезактивирайте заключващите системи на апарата.

Биологична безопасност

Въведение

Тази тема описва как да избегнете излагане на биологично опасни агенти.

Предпазни мерки при биологични опасности



Контактът с биологични проби и материали може да пренася потенциално смъртоносно заболяване.

За да предотвратите излагането на биологично опасни агенти:

- Винаги спазвайте общоприетите предпазни мерки при работа с биологични проби или инструменти, влизащи в контакт с пробите.
- Никога не пипетирайте с уста.
- Носете подходящо предпазно облекло, защитни очила и ръкавици.
- Работете с всички биологични проби и материали като с такива, които могат да пренасят заболяване.
- Използвайте всички биологични проби и материали съгласно приложимите разпоредби и спецификациите на производителя.
- Изхвърляйте отпадъците, като използвате подходящи предпазни мерки и в съответствие с местните разпоредби.
- Обработвайте контейнерите за отпадъци с белина (10% от общия обем) преди изхвърляне.
- Избягвайте препълването с отпадъци, като изпразвате контейнера ежедневно.

Информация за лабораторна безопасност

За информация относно лабораторната безопасност вижте следните указания. Документите на CLSI могат да се поръчат онлайн на адрес www.clsi.org.







- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Документ на CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Документ на CLSI GP44-A4.
- Директива на Европейския парламент и на Съвета (2000/54/ЕО) относно защита на работниците от рисковете, свързани с експозицията на биологични агенти при работа, и приложимите хармонизирани разпоредби на националното законодателство.









Етикети за предпазни мерки

Въведение

По инструмента BD Rhapsody™ HT Xpress System и скенера BD Rhapsody™ няма етикети за предпазни мерки.

Други символи

Символ	Значение
	Каталожен номер
	Направете справка с инструкциите за употреба
	Не групирайте
	Внимание, чупливо
	Съхранявай на сухо
	Дата на производство

Символ	Значение
	Събирайте отделно. Отделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Не изхвърляйте батерията в битовите отпадъци.
	Тази страна нагоре
	Сертификат за безопасност на Underwriters Laboratories за Канада и САЩ
	Conformité Européenne
	Декларация за съответствие на Federal Communications Commission (FCC)
	Оценка на съответствието за Обединеното кралство
	Сертификат за безопасност на Intertek за Канада и САЩ
	Не използвайте, ако опаковката е повредена

安全性和限制规定

该指南包括以下内容：

- [安全概述 \(第 28 页\)](#)
- [安全规范 \(第 28 页\)](#)
- [限制规定 \(第 29 页\)](#)
- [一般性系统预防措施 \(第 30 页\)](#)
- [电气安全 \(第 30 页\)](#)
- [生物安全 \(第 31 页\)](#)
- [预防措施标签 \(第 32 页\)](#)

安全概述

简介

本主题概要介绍 BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System。

BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System 的所有用户均应阅读此信息。

关于本指南

本指南介绍了安全与警告标签、一般系统危害、特定风险、电气和生物危害。

本指南不包括与您可能附加到您的仪器上或是和您的仪器一起使用的任何第三方附件、硬件选项或处理设备相关的维护程序或危害或风险描述。具体危害或风险描述，请查看第三方制造商提供的信息。

应该将本指南存放于何处

请将本指南存放在仪器附近，以供参考。

仪器的使用

- 必须根据用户指南进行操作。
- 除非有特别说明，否则请勿执行仪器保养或维修。请查看系统用户指南，了解保养程序。





安全规范

简介

这部分介绍了指南中用到的标志和危害术语。

安全标志

本指南使用以下安全标志，旨在提醒您注意潜在的危險。

标志 ¹	含义
	提示用户需要参考用户指南中因各种原因而无法在仪器上呈现的重要警示信息(例如,警告和注意事项)。
	生物危害
	电气危害
	重物抬举危害

¹这些标志以彩色形式在仪器上显示。在本文档中可能以黑白两色打印,但其含义保持不变。

限制规定

简介

本主题介绍了 BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System 的限制规定。

适当用途

该仪器仅供研究使用。不用于诊断或治疗。

BD Rhapsody™ HT Xpress System 仪器限制

- 请勿过量充装收集管。
- 请勿重复使用已经使用过的卡盒通道。
- 请勿拆卸磁铁。

BD Rhapsody™扫描仪的限制规定

- 仅使用与本仪器一并提供的电源适配器。
- 必须根据用户指南使用 BD 耗材。

软件病毒防护

BD会提供BD所供应仪器运作所需的软件和工作站。买方/用户有责任确保所有新增的电子文件,包括软件和传输媒介,均不携带病毒。如果工作站是用于连接互联网或非BD所指定的其他用途,则买方/用户有责任安装和维护最新的病毒防护软件。BD并未对 workstation 在安装后保持无病毒做出任何保证。如果买方/用户因未安装和维护病毒防护软件而遭受任何直接或间接的损失, BD不承担任何责任。

一般性系统预防措施

BD Rhapsody™ HT Xpress System 仪器的一般预防措施



为了预防危险,必须按照制造商的说明使用 BD Rhapsody™ HT Xpress System 仪器。

BD Rhapsody™扫描仪的一般性预防措施



为预防危害, BD Rhapsody™扫描仪必须根据制造商的指导进行使用。



请勿试图移动仪器。仅找专业搬运工进行搬运。有关详细信息,请参阅仪器的场地准备指南。

电气安全

简介

本部分介绍了如何避免电气危害。

BD Rhapsody™扫描仪电气危害预防措施



部分电源中存在致命的电气危害。请勿更换、打开或改造所提供的交流转直流电源适配器。

为防止电击:

- 仅将设备与经批准认可的电源连接。请勿使用延长电线。
- 仅使用该仪器配备的电源线。
- 请勿使用破损的电源线、插头或电缆。应由合格供电工立即更换所有破损的电线、插头或电缆。
- 请勿使用无接地的插座。请勿从电源插头上拔下接地插脚。应由合格供电工根据当地的电气规程，将所有无接地插座更换为适合的接地插座。
- 请勿执行仪器保养或维修，用户指南中有特别说明的除外。
- 确保仪器的交流电源线便于接近。这可在出现紧急情况时便于您快速断开电源。
- 请勿破坏仪器上的任何安全连锁装置。

生物安全

简介

本部分介绍了如何避免接触生物有害物质。

生物危害预防措施



接触生物标本和材料可能会传播潜在的致命病毒。

为防止接触生物有害物质：

- 在处理生物标本及与生物标本有过接触的仪器时，一定要采取全面预防措施。
- 切勿用嘴接触移液管。
- 穿着合适的防护服、护目镜和手套。
- 将所有的生物标本和材料当成传染源处理。
- 根据适用的法规和制造商要求，处理所有的生物标本和材料。
- 使用适当的预防措施，并按照当地规定处置废弃物。
- 在弃置前，用漂白剂(占总容量的 10%) 浸泡废物容器中的废弃物。
- 每天清空废物容器，防止废弃物溢出。

实验室安全信息

如需了解实验室安全信息，请参见下列指南。CLSI 文件可在 www.clsi.org 网站上订购。






- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI 文件 M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI 文件 GP44-A4.
- 欧洲理事会关于保护工作中接触生物制剂的工人免受危险的第 2000/54/EC 号指令及与之相关的国家法令。

预防措施标签

简介

BD Rhapsody™ HT Xpress System 系统 仪器和 BD Rhapsody™ 扫描仪不含预防措施标签。

其它标志

标志 含义	标志 含义
	目录号
	参考使用说明
	请勿堆放
	易碎，小心轻放
	保持干燥

标志 含义	标志 含义
	生产日期
	分类收集。对废弃电子电器设备进行分类收集。请勿将电池丢弃在城市垃圾中。
	此面朝上
	加拿大及美国保险商实验室安全认证
	欧洲合格认证
	美国联邦通信委员会 (FCC) 符合性声明
	英国合格认定
	加拿大和美国 Intertek 安全认证
	如果包装破损, 请勿使用

本页特留为空白

Sigurnost i ograničenja

Ovaj vodič obuhvaća sljedeće teme:

- Pregled sigurnosti (stranica 36)
- Sigurnosne konvencije (stranica 36)
- Ograničenja (stranica 37)
- Opće mjere opreza vezane uz sustav (stranica 38)
- Električna sigurnost (stranica 38)
- Biološka sigurnost (stranica 39)
- Oznake o mjerama opreza (stranica 40)

Pregled sigurnosti

Uvod

Ova tema pruža pregled sigurnosti za BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Svi korisnici BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System trebali pročitati ove informacije.

O ovom vodiču

U ovom su vodiču opisane sigurnosne oznake i oznake upozorenja, opće opasnosti vezane uz sustav, posebni rizici, opasnosti od strujnog udara i biološke opasnosti.

Ovaj vodič ne obuhvaća postupke održavanja ni opise opasnosti ili rizika koje mogu uzrokovati dodaci drugih proizvođača, kao ni mogućnosti hardvera ni rukovanje opremom koju biste mogli spojiti s instrumentom ili je koristiti s njim. Opise posebnih opasnosti ili rizika potražite u informacijama koje je ponudio drugi proizvođač.

Gdje čuvati ovaj vodič

Ovaj vodič čuvajte u blizini instrumenta za referencu.

Korištenje instrumenta

- Postupajte isključivo prema uputama iz korisničkog vodiča.
- Instrumente nemojte održavati i servisirati na način koji nije izričito naveden. Informacije o postupcima održavanja potražite u korisničkom vodiču.





Sigurnosne konvencije

Uvod

U ovoj su temi opisani sigurnosni simboli i izrazi koji su korišteni u vodiču, a označavaju opasnost.

Sigurnosni simboli

U ovom su vodiču korišteni sljedeći sigurnosni simboli radi upozorenja na moguće opasnosti.

Simbol ¹	Značenje
	Ukazuje na potrebu da korisnik u korisničkom vodiču potraži važne informacije o potrebnom oprezu, kao što su upozorenja ili mjere opreza koje se ne mogu, iz raznih razloga, navesti na samom instrumentu.
	Biološka opasnost
	Električna opasnost
	Opasnost pri podizanju

¹Ti su simboli prikazani u boji na instrumentu. Premda mogu biti otisnuti crno-bijelo u ovom dokumentu, njihovo značenje ostaje nepromijenjeno.

Ograničenja

Uvod

Ova tema opisuje ograničenja instrumenta.

Pravilno korištenje

Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za istraživanje. Nije za upotrebu u dijagnostičkim i terapijskim postupcima.

BD Rhapsody™ HT Xpress System ograničenja instrumenta

- Nemojte prepuniti epruvete za sakupljanje.
- Nemojte ponovno koristiti trake uloška koje ste već koristili.
- Nemojte rastavljati magnete.

Ograničenja skenera BD Rhapsody™

- Koristite samo prilagodnik za napajanje isporučeni s instrumentom.
- Koristite samo potrošni materijal tvrtke BD u skladu s korisničkim vodičem.

Zaštita softvera od virusa

Tvrtka BD isporučuje softver i radne stanice namijenjene za korištenje instrumenata koje tvrtka BD dobavlja. Odgovornost je kupca/korisnika osigurati da u elektroničkim datotekama koje dodaje, uključujući softver i medije za prijenos, nema virusa. Ako se radna stanica koristi za pristupanje internetu ili u svrhe za koje je tvrtka BD nije namijenila, kupac/korisnik odgovoran je za instalaciju i održavanje ažuriranog antivirusnog softvera. BD ne daje nikakva jamstva da na radnoj stanici nakon instalacije neće biti virusa. Tvrtka BD nije odgovorna ni za kakve štete nastale zato što kupac/korisnik nije instalirao i održavao antivirusnu zaštitu.

Opće mjere opreza vezane uz sustav

Opće mjere opreza s BD Rhapsody™ HT Xpress System sustavom instrument



BD Rhapsody™ HT Xpress System mora se koristiti prema uputama proizvođača da bi se spriječile opasnosti.

Opće mjere opreza vezane uz skener BD Rhapsody™



Skener BD Rhapsody™ mora se koristiti prema uputama proizvođača da bi se spriječile opasnosti.



Nemojte pokušavati sami pomicati instrument. Samo stručno osoblje za selidbu smije ga pomicati. Za više informacija pogledajte vodič za pripremu lokacije za instrument.

Električna sigurnost

Uvod

U ovoj je temi opisano kako izbjeći opasnosti vezane uz električnu opremu.

Mjere opreza za zaštitu od strujnog udara za skener BD Rhapsody™



Kod nekih napajanja postoji opasnost od smrtonosnog električnog udara. Priloženi prilagodnik izmjeničnog napona nemojte zamjenjivati, otvarati ni mijenjati.

Da biste spriječili strujni udar:

- Opremu priključujte isključivo na odobrene izvore napajanja. Nemojte koristiti produžne kabele.
- Koristite samo kabel za napajanje isporučen s instrumentom.
- Ne upotrebljavajte oštećene žice, utikače ili kabele. Ako su žice, utikači ili kabeli oštećeni, profesionalni ih električar mora odmah zamijeniti.
- Ne upotrebljavajte neuzemljene utičnice. Nemojte uklanjati nastavak za uzemljenje iz električne utičnice. Profesionalni električar treba zamijeniti sve neuzemljene utičnice pravilno uzemljenim utičnicama u skladu s lokalnim električnim propisima.
- Instrument nemojte održavati ni servisirati ni na koji drugi način osim onako kako je navedeno u korisničkom vodiču.
- Provjerite je li kabel za napajanje instrumenta izmjeničnom strujom dostupan. To će vam omogućiti brzo isključivanje napajanja u hitnom slučaju.
- Nemojte poništiti sigurnosne sklopke na instrumentu.

Biološka sigurnost

Uvod

U ovoj su temi opisani načini izbjegavanja izlaganja biološki opasnim tvarima.

Biološke mjere opreza



Doticajem s biološkim uzorcima i materijalima moguće je prenijeti potencijalno smrtonosnu bolest.

Da biste spriječili izlaganje opasnim biološkim tvarima:

- Kada rukujete biološkim uzorcima ili instrumentima koji su u doticaju s uzorkom, uvijek primjenjujte univerzalne mjere opreza.
- Nikad ne pipetirajte ustima.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, naočale i rukavice.
- Svim biološkim uzorcima i materijalima rukujte kao da su mogući prijenosnici bolesti.
- Svim biološkim uzorcima i materijalima rukujte u skladu s primjenjivim odredbama i specifikacijama proizvođača.
- Otpad odložite sukladno propisanim mjerama i lokalnim zakonskim odredbama.
- Sadržaj iz spremnika za otpad prije odlaganja tretirajte izbjeljivačem (10 % ukupne količine).
- Svakodnevnim pražnjenjem spremnika za otpad spriječite izlijevanje otpada.

Informacije o sigurnosti u laboratoriju

Informacije o sigurnosti u laboratoriju potražite u sljedećim smjernicama. CLSI dokumenti mogu se naručiti putem interneta na web-mjestu www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI dokument M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI dokument GP44-A4.
- Direktiva 2000/54/EZ Europskog Vijeća o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem biološkim agensima na radu i njene relevantne verzije u pojedinim državama.



Oznake o mjerama opreza

Uvod

BD Rhapsody™ HT Xpress System instrument i BD Rhapsody™ skener nema naljepnice s mjerama opreza.

Ostali simboli

Simbol	Značenje
	Kataloški broj
	Pogledajte uputstvo za uporabu
	Ne slagati na drugu ambalažu
	Lomljivo; pažljivo rukovati
	Čuvajte na suhom
	Datum proizvodnje
	Zasebno prikupljati. Odvojite prikupljeno za otpad električne i elektroničke opreme. Ne bacajte bateriju u miješani otpad.
	Ovu stranu okrenuti prema gore
	Certifikat o sigurnosti za Kanadu i Sjedinjene Države tvrtke Underwriters Laboratories
	Conformité Européenne
	Izjava o usklađenosti povjerenstva Federal Communications Commission (FCC)
	Ocijenjena sukladnost za UK

Simbol	Značenje
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL' in a stylized font. Below the circle, the letters 'c' and 'us' are positioned on either side of the word 'SYSTEM'.	Certifikat o sigurnosti za Kanadu i Sjedinjene Države tvrtke Intertek
 A square symbol with a diagonal slash through it, indicating that the product should not be used if the packaging is damaged.	Nemojte upotrebljavati ako je pakiranje oštećeno

Bezpečnostní opatření a omezení použití

Tato příručka obsahuje následující témata:

- [Přehled bezpečnostních opatření \(strana 44\)](#)
- [Bezpečnostní ustanovení \(strana 44\)](#)
- [Omezení použití \(strana 45\)](#)
- [Obecná bezpečnostní opatření k systému \(strana 46\)](#)
- [Elektrická bezpečnostní opatření \(strana 46\)](#)
- [Biologická bezpečnost \(strana 47\)](#)
- [Štítky s bezpečnostními opatřeními \(strana 48\)](#)

Přehled bezpečnostních opatření

Úvod

Zde je podán bezpečnostní přehled pro přístroj BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Je třeba, aby si všichni uživatelé přístroje BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System tyto informace důkladně přečetli.

O této příručce

Tato příručka obsahuje popisy bezpečnostních a varovných štítků, obecných rizik systému, specifických rizik a elektrických a biologických rizik.

Tato příručka neobsahuje postupy údržby ani popisy nebezpečí a rizik vztahujících se k příslušenství jakékoli třetí strany ani nepopisuje hardwarové možnosti či vybavení, které lze k přístroji připojit nebo je s ním používat. Popis konkrétních nebezpečí a rizik naleznete v informacích poskytnutých výrobcem třetí strany.

Kde příručku skladovat

Tuto příručku uložte v blízkosti přístroje, aby do ní bylo možné kdykoli nahlédnout.

Použití přístroje

- Používejte pouze dle pokynů v uživatelské příručce.
- Sami neprovádějte údržbu ani servis přístroje kromě případů, kdy je to výslovně uvedeno. Postupy údržby naleznete v uživatelské příručce.





Bezpečnostní ustanovení

Úvod

V této části jsou popsány bezpečnostní symboly a pojmy označující riziko, které jsou použity v této příručce.

Bezpečnostní symboly

Účelem níže uvedených bezpečnostních symbolů použitých v této příručce je upozornit vás na potenciální nebezpečí.

Symbol ¹	Význam
	Upozorňuje, že je nutné, aby uživatel nahlédl do uživatelské příručky, kde jsou uvedeny důležité bezpečnostní informace, např. varování a bezpečnostní opatření, které z nejrůznějších důvodů nelze uvést na samotném přístroji.
	Biologické nebezpečí
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	Nebezpečí při zvedání
¹ Tyto symboly jsou na přístroji barevné. V tomto dokumentu mohou být vytištěny černobíle, jejich význam však zůstává nezměněn.	

Omezení použití

Úvod

Tato část se zabývá omezeními použití přístroje BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Správné použití

Pouze pro výzkumné účely. Není určeno k diagnostickým ani léčebným postupům.

Omezení použití přístroje BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Nepřepíňujte odběrové zkumavky.
- Nepoužívejte již použité pásy zásobníku opakovaně.
- Nedemontujte magnety.

Omezení použití skeneru BD Rhapsody™

- Používejte výhradně napájecí adaptér dodávaný s přístrojem.
- Používejte pouze spotřební materiál BD v souladu s uživatelskou příručkou.

Ochrana softwaru proti virům

Společnost BD dodává software a pracovní stanice, které jsou určeny pro použití s přístroji dodanými společností BD. Za to, že žádné přidané elektronické soubory včetně softwaru a přenosných médií nebudou obsahovat viry, odpovídá odběratel nebo uživatel. Pokud bude pracovní stanice použita pro přístup k internetové síti nebo k účelům, které společnost BD neuvědla, odpovídá za instalaci a aktualizaci softwaru pro ochranu před viry odběratel nebo uživatel. Společnost BD nezaručuje, že po instalaci nemůže dojít k zavirování pracovní stanice. Společnost BD nebude odpovědná za žádné škody způsobené skutečností, že odběratel či uživatel ochranu před viry nenainstaloval či neaktualizoval.

Obecná bezpečnostní opatření k systému

Obecná bezpečnostní opatření k přístroji BD Rhapsody™ HT Xpress System



K prevenci nebezpečí je nutné používat přístroj BD Rhapsody™ HT Xpress System v souladu s pokyny výrobce.

Obecná bezpečnostní opatření k skeneru BD Rhapsody™



K prevenci rizik je nutné používat skener BD Rhapsody™ v souladu s pokyny výrobce.



Nepokoušejte se přístroje přesouvat. Přesun mohou zajišťovat pouze profesionální stěhovací společnosti. Další informace najdete v příručce k přípravě pracoviště.

Elektrická bezpečnostní opatření

Úvod

V této části je uvedeno, jak se vyhnout nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Elektrická bezpečnostní opatření pro skener BD Rhapsody™



U některých zdrojů napájení hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem. Nevyměňujte, neotevírejte ani jinak neupravujte dodaný adaptér střídavého a stejnosměrného proudu.

Prevence úrazu elektrickým proudem:

- Toto zařízení připojte pouze ke schválenému zdroji napájení. Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Používejte výhradně napájecí kabel dodávaný s přístrojem.
- Nepoužívejte poškozené vodiče, koncovky či kabely. Výměnu poškozených vodičů, koncovek a kabelů ihned svěťte kvalifikovanému elektrikáři.
- Nepoužívejte zásuvky bez uzemnění. Neodstraňujte ze zástrčky uzemňovací kolík. Obráťte se na kvalifikovaného elektrikáře, který vymění neuzemněné zásuvky za řádně uzemněné zásuvky vyhovující místním předpisům týkajícím se elektrické instalace.
- Údržbu nebo opravy přístroje provádějte pouze v souladu s pokyny uvedenými v uživatelské příručce.
- Ujistěte se, že síťový napájecí kabel přístroje je dobře dostupný. To vám umožní v případě nouze kabel rychle odpojit.
- Nevyřazujte žádné bezpečnostní pojistky v přístroji.

Biologická bezpečnost

Úvod

Tato část popisuje, jak se vyhnout expozici biologicky nebezpečným látkám.

Bezpečnostní opatření u biologicky nebezpečných látek



Kontaktem s biologickými vzorky a materiály se mohou přenášet smrtelně nebezpečná onemocnění.

Prevence expozice biologicky nebezpečným látkám:

- Při manipulaci s biologickými vzorky nebo přístroji přicházejícími do kontaktu se vzorky vždy dodržujte obecná bezpečnostní opatření.
- Nikdy nepipetujte ústy.
- Noste vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a brýle.
- Se všemi biologickými vzorky a materiály nakládejte jako s materiály schopnými přenášet onemocnění.
- Se všemi biologickými vzorky a materiály nakládejte v souladu s platnými předpisy a specifikacemi výrobce.
- Při likvidaci odpadu dodržujte příslušná bezpečnostní opatření a místní předpisy.
- Před likvidací ošetřete obsah odpadní nádoby bělidlem (10 % z celkového objemu).
- Každý den vyprazdňujte odpadní nádobu, zabráníte tak přetečení odpadu.

Informace o laboratorní bezpečnosti

Informace o laboratorní bezpečnosti naleznete v následujících pokynech. Dokumenty CLSI si můžete objednat online na webové stránce www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Dokument CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Dokument CLSI GP44-A4.
- Směrnice Evropské rady o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí biologickým činitelům při práci (2000/54/ES) a její příslušné národní obdoby.



Štítky s bezpečnostními opatřeními

Úvod

Přístroj BD Rhapsody™ HT Xpress System a skener BD Rhapsody™ nemá žádné štítky s bezpečnostními opatřeními.

Jiné symboly

Symbol	Význam
	Katalogové číslo
	Prostudujte pokyny k použití
	Nestohujte
	Křehké, při manipulaci postupujte opatrně
	Skladujte v suchém prostředí
	Datum výroby
	Tříděný sběr. Tříděný sběr odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Baterie nevyhazujte do komunálního odpadu.
	Touto stranou nahoru
	Bezpečnostní certifikace společnosti Underwriters Laboratories pro Kanadu a USA
	Conformité Européenne
	Prohlášení o shodě FCC (Federal Communications Commission, Federální komise pro komunikace)
	Certifikace UKCA (UK Conformity Assessed)

Symbol	Význam
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL'. Below the circle, the letters 'c' and 'us' are positioned on the left and right respectively, with the word 'LISTED' written in smaller text between them.	Bezpečnostní certifikace společnosti Intertek pro Kanadu a USA
 The symbol shows a square box with a diagonal line through it, indicating that the packaging is damaged and the contents should not be used.	Nepoužívejte, je-li obal poškozený

Sikkerhed og begrænsninger

Denne vejledning omhandler følgende emner:

- [Sikkerhedsoversigt \(side 52\)](#)
- [Sikkerhedskonventioner \(side 52\)](#)
- [Begrænsninger \(side 53\)](#)
- [Generelle forholdsregler for systemet \(side 54\)](#)
- [Sikkerhed i forbindelse med elektricitet \(side 54\)](#)
- [Biologisk sikkerhed \(side 55\)](#)
- [Forsigtighedsmærkater \(side 56\)](#)

Sikkerhedsoversigt

Introduktion

Dette emne indeholder en sikkerhedsoversigt for BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Alle brugere af BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System skal læse disse oplysninger.

Om denne vejledning

I denne vejledning findes beskrivelser af sikkerheds- og advarselmærkater, generelle systemrisici, specifikke risici, elektriske farer og biologiske farer.

Vejledningen indeholder ikke vedligeholdelsesprocedurer eller fare- eller risikobeskrivelser for nogen former for tredjepartstilbehør, -hardwaretilføjelser eller -håndteringsudstyr, som du kunne slutte til eller bruge med dit instrument. Du skal læse de oplysninger, som tredjepartsproducenten har leveret, angående specifikke fare- eller risikobeskrivelser.

Opbevaring af denne vejledning

Opbevar denne vejledning i nærheden af instrumentet som reference.

Brug af instrumentet

- Betjen kun produktet som anvist i brugervejledningen.
- Du skal kun udføre instrumentvedligeholdelse eller -service, hvis det specifikt er angivet. Du finder oplysninger om vedligeholdelsesprocedurer i brugervejledningen.





Sikkerhedskonventioner

Introduktion

I dette emne beskrives de sikkerhedssymboler og fareudtryk, som anvendes i denne vejledning.

Sikkerhedssymboler

Følgende sikkerhedssymboler anvendes i denne vejledning for at gøre dig opmærksom på potentielle farer.

Symbol ¹	Betydning
	Angiver, at brugeren skal læse brugervejledningen for at få vigtige oplysninger såsom advarsler og forholdsregler, som af forskellige grunde ikke kan vises på selve det instrumentet.
	Biologisk fare
	Elektrisk fare
	Løftefare
¹ Disse symboler optræder i farver på instrumentet. Selvom de muligvis er gengivet i sort-hvid i dette dokument, har de samme betydning.	

Begrænsninger

Introduktion

I dette emne beskrives begrænsningerne for BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-instrumentet.

Korrekt anvendelse

Dette instrument er kun til forskningsbrug. Ikke til brug ved diagnostiske eller behandlingsmæssige procedurer.

BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentets begrænsninger

- Undlad at overfylde indsamlingsrørene.
- Genbrug ikke baner i kassetten, som allerede er blevet anvendt.
- Magneterne må ikke skilles ad.

Begrænsninger for BD Rhapsody™-scanneren

- Brug kun den strømadapter, der leveres sammen med instrumentet.
- Brug kun forbrugsvarer fra BD som beskrevet i denne vejledning.

Beskyttelse af softwaren mod virus

BD leverer software og arbejdsstationer, som skal bruges til kørsel af instrumenterne fra BD. Køberen/brugeren skal sikre, at alle tilføjede elektroniske filer, inklusive software og transportmedier, er uden virus. Hvis arbejdsstationen anvendes til internetadgang eller formål foruden dem, der er angivet af BD, er det køberens/brugeren ansvar at installere og vedligeholde en opdateret virussoftware. BD stiller ingen garanti for, at arbejdsstationen forbliver fri for virus efter installationen. BD er ikke ansvarlig for reklamationer, der er relateret til eller skyldes køberens/brugeren manglende installation og vedligeholdelse af virusbeskyttelse.

Generelle forholdsregler for systemet

Generelle forholdsregler i forbindelse med BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet



For at undgå fare skal BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet bruges efter producentens forskrifter.

Generelle forholdsregler i forbindelse med BD Rhapsody™-scanneren



For at undgå fare skal BD Rhapsody™-scanneren bruges efter producentens forskrifter.



Forsøg ikke at flytte instrumentet alene. Lad kun fagfolk foretage flytningen. Se instrumentets vejledning til klargøring af sted for at få flere oplysninger.

Sikkerhed i forbindelse med elektricitet

Introduktion

I dette emne beskrives det, hvordan elektriske farer undgås.

Forholdsregler i forbindelse med elektricitet ved brug af BD Rhapsody™-scanneren



Der findes livsfarlig spænding i visse strømforsyninger. Den medfølgende AC-DC-adapter må ikke udskiftes, åbnes eller ombygges.

Sådan undgås elektrisk stød:

- Slut kun udstyret til en godkendt strømkilde. Brug ikke forlængerledninger.
- Brug kun den ledning, der leveres sammen med instrumentet.
- Brug ikke beskadigede ledninger, stik eller kabler. Eventuelle beskadigede ledninger, stik eller kabler skal øjeblikkeligt udskiftes af en kvalificeret elektriker.
- Brug ikke stik uden jordforbindelse. Jordbenet må ikke fjernes fra stikket. Hvis en stikkontakt ikke er jordet, skal en kvalificeret elektriker udskifte den med en korrekt jordet stikkontakt i henhold til lokale bestemmelser om elektricitet.
- Udfør kun de vedligeholdelses- og serviceprocedurer, der udtrykkeligt er angivet i brugervejledningen.
- Sørg for, at AC-netledningen til instrumentet er tilgængelig. Det vil gøre det muligt hurtigt at afbryde strømmen, hvis der opstår en nødsituation.
- Tilsidesæt ikke nogen sikkerhedslåse på instrumentet.

Biologisk sikkerhed

Introduktion

I dette emne beskrives, hvordan eksponering for biologisk farlige stoffer forhindres.

Biologiske forholdsregler



Kontakt med biologiske prøver og materialer kan overføre potentielt livsfarlige sygdomme.

Sådan forhindres eksponering for biologisk farlige stoffer:

- Anvend altid universelle forholdsregler ved håndtering af biologiske prøver eller instrumenter, der har kontakt med prøver.
- Du må aldrig pipettere med munden.
- Brug egnet beskyttelsestøj, øjenværn og beskyttelseshandsker.
- Håndter alle biologiske prøver og materialer, som om de kan overføre sygdom.
- Håndter alle biologiske prøver og materialer i overensstemmelse med gældende regler og producentens specifikationer.
- Bortskaf affald under iagttagelse af behørig forholdsregler og i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- Affaldsbeholderens indhold skal desinficeres med klorholdig væske (10 % af den samlede volumen) før bortskaffelse.
- Undgå spild af affald ved at tømme affaldsbeholderen dagligt.

Oplysninger om laboratoriesikkerhed

Se følgende retningslinjer for information om laboratoriesikkerhed. CLSI-dokumenter kan bestilles online på www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI-dokument M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI-dokument GP44-A4.
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om beskyttelse af arbejdstagerne mod farerne ved at være udsat for biologiske agenser under arbejdet (2000/54/EF) og dets relevante nationale gennemførelsesbestemmelser.



Forsigtighedsmærkater

Introduktion

BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet og BD Rhapsody™-scanneren er ikke forsynet med mærkater vedrørende forsigtighed.

Andre symboler

Symbol	Betydning
	Katalognummer
	Se brugsanvisningen
	Må ikke stables
	Skrøbelig; håndteres forsigtigt
	Opbevares tørt
	Produktionsdato
	Indsaml separat. Separat indsamling for affald med elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaf ikke batteriet i den kommunale affaldsstrøm.
	Denne side op
	Underwriters Laboratories sikkerhedscertificering for Canada og USA
	Conformité Européenne
	Overensstemmelseserklæring i overensstemmelse med Federal Communications Commission (FCC)
	Overensstemmelsesvurdering i Storbritannien

Symbol	Betydning
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL'. Below the circle, the letters 'c' and 'us' are positioned on either side of the word 'REGISTERED'.	Intertek sikkerhedscertificering for Canada og USA
 A square symbol with a diagonal slash through it, indicating that the product should not be used if the packaging is damaged.	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget

Veiligheid en beperkingen

In deze handleiding worden de volgende onderwerpen besproken:

- [Veiligheidsoverzicht \(pagina 60\)](#)
- [Veiligheidsconventies \(pagina 60\)](#)
- [Beperkingen \(pagina 61\)](#)
- [Algemene systeemaanwijzingen \(pagina 62\)](#)
- [Elektrische veiligheid \(pagina 63\)](#)
- [Biologische veiligheid \(pagina 63\)](#)
- [Waarschuwingslabels \(pagina 64\)](#)

Veiligheidsoverzicht

Inleiding

Dit onderwerp biedt een veiligheidsoverzicht voor het BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Alle gebruikers van het BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System dienen deze informatie te lezen.

Over deze handleiding

Deze handleiding bevat beschrijvingen van de veiligheids- en waarschuwingslabels, algemene risico's bij het gebruik van het systeem, specifieke risico's en elektrische en biologische gevaren.

Deze handleiding bevat geen onderhoudsprocedures, noch beschrijvingen van gevaren of risico's voor accessoires van derden, hardware-opties of het omgaan met apparatuur die u mogelijk aan uw instrument hebt bevestigd of in combinatie met uw instrument gebruikt. Raadpleeg de informatie die is verstrekt door de externe fabrikant voor omschrijvingen van specifieke gevaren of risico's.

Waar bewaart u deze handleiding?

Bewaar deze handleiding voor naslagdoeleinden bij het instrument.

Gebruik van het instrument

- Alleen gebruiken zoals aangegeven in de gebruikershandleiding.
- Voer geen onderhoud of service aan het instrumentarium uit, behalve zoals uitdrukkelijk vermeld. Zie de gebruikershandleiding bij het systeem voor onderhoudsprocedures.





Veiligheidsconventies

Inleiding

Hierin staan de veiligheidssymbolen en gevarenterminologie die in deze handleiding worden gebruikt.

Veiligheids-symbolen

In deze handleiding worden de volgende veiligheidssymbolen gebruikt om u te wijzen op mogelijk gevaar.

Symbol ¹	Betekenis
	Geeft aan dat de gebruiker de gebruikershandleiding moet raadplegen voor belangrijke veiligheidsinformatie zoals waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen die om diverse redenen niet op het instrument zelf kunnen worden vermeld.
	Biologisch gevaar
	Elektrisch gevaar
	Risico op rugletsel

¹Deze symbolen worden in kleur weergegeven op het instrument. Ook als ze in dit document in zwart-wit gedrukt zijn, is de betekenis hetzelfde.

Beperkingen

Inleiding

In dit onderwerp worden de beperkingen voor het BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-instrument beschreven.

Correct gebruik

Dit instrument is uitsluitend bedoeld voor onderzoek. Niet bestemd voor gebruik bij diagnostische of therapeutische procedures.

Beperkingen van het BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrument

- De monsterbuisjes mogen niet te vol zitten.
- Gebruik de reeds gebruikte stroken van de cartridge niet opnieuw.
- De magneten mogen niet uit elkaar worden gehaald.

Beperkingen van de BD Rhapsody™-scanner

- Gebruik alleen de stroomadapter die wordt meegeleverd bij het instrument.
- Gebruik alleen de gebruikersartikelen van BD die in deze handleiding staan vermeld.

Bescherming van software tegen virussen

BD levert software en werkstations die bestemd zijn voor gebruik met instrumenten die zijn geleverd door BD. Het is de verantwoordelijkheid van de koper/gebruiker om ervoor te zorgen dat alle toegevoegde elektronische bestanden, inclusief software en transportmiddelen, virusvrij zijn. Als het werkstation gebruikt wordt voor internettoegang of voor andere doeleinden dan aangegeven door BD, dan is de koper/gebruiker verantwoordelijk voor het installeren en onderhouden van actuele antivirussoftware. BD biedt geen enkele garantie voor het virusvrij blijven van het werkstation na installatie. BD is niet aansprakelijk voor enige claim in verband met of naar aanleiding van het niet installeren en onderhouden van antivirussoftware door de koper/gebruiker.

Algemene systeemaanwijzingen

Algemene voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van het BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrument



Om gevaren te vermijden, moet het BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrument volgens de specificaties van de fabrikant worden gebruikt.

Algemene voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de BD Rhapsody™-scanner



Om gevaren te vermijden, moet de BD Rhapsody™-scanner volgens de specificaties van de fabrikant worden gebruikt.



Probeer niet het instrument te verplaatsen. Gebruik alleen professionele verhuizers. Zie de handleiding voor de voorbereiding van de locatie van het instrument voor meer informatie.

Elektrische veiligheid

Inleiding

Hier wordt beschreven hoe u elektrische gevaren kunt vermijden.

Elektrische voorzorgsmaatregelen bij de BD Rhapsody™-scanner



Bepaalde voedingseenheden vormen een mogelijk dodelijk elektrische gevaar.

Vervang, open of modificeer de meegeleverde AC-DC-adapter niet.

Elektrische schokken voorkomen:

- Sluit de apparatuur alleen aan op een goedgekeurde stroomvoorziening. Gebruik geen verlengsnoeren.
- Gebruik alleen het netsnoer dat is meegeleverd bij het instrument.
- Gebruik geen beschadigde snoeren, stekkers of kabels. Een gekwalificeerde elektricien moet beschadigde snoeren, stekkers of kabels direct vervangen.
- Gebruik geen stopcontacten zonder aarding. Verwijder nooit de aardingspin van de stekker. Alle ongeaarde contactdozen dienen door een gekwalificeerd elektricien te worden vervangen door geaarde contactdozen, conform de plaatselijke elektrische normen.
- Voer geen onderhoud of serviceprocedures uit op dit instrument, tenzij specifiek vermeld in de gebruikershandleiding.
- Zorg ervoor dat het netsnoer van het instrument toegankelijk is zodat u de stroomtoevoer snel kunt uitschakelen in geval van een noodsituatie.
- Probeer niet de veiligheidsvergrendelingen op het instrument te omzeilen.

Biologische veiligheid

Inleiding

Dit onderdeel beschrijft hoe u blootstelling aan gevaarlijke biologische agentia kunt vermijden.

Biologische voorzorgsmaatregelen



Bij contact met biologische stalen en materialen kunnen potentieel dodelijke ziekten worden doorgegeven.

Om blootstelling aan gevaarlijke biologische agentia te voorkomen:

- Neem altijd universele voorzorgsmaatregelen bij het hanteren van biologische stalen of instrumenten die met het staal in aanraking zijn gekomen.
- Pipetteer nooit met de mond.
- Draag geschikte beschermende kleding, oogbescherming en handschoenen.
- Behandel alle biologische stalen en materialen als potentieel besmettelijk.
- Behandel alle biologische stalen en materialen conform de geldende regelgeving en de specificaties van de fabrikant.
- Vernietig of verwijder afval met gepaste voorzorgsmaatregelen en volgens de lokale regelgeving.
- Voordat u de inhoud van de afvalcontainer verwijdert, moet u deze aan bleekmiddel (10% van het totale volume) blootstellen.
- Voorkom het overlopen van de afvalbak door deze dagelijks te legen.

Informatie over laboratorium-veiligheid

Raadpleeg de onderstaande richtlijnen voor informatie over veiligheid in het laboratorium. CLSI-documenten kunnen online worden besteld op www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI-document M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI-document GP44-A4.
- Richtlijn 2000/54/EG van de Europese Raad, en de relevante omzettingen in nationaal recht, betreffende de bescherming van de werknemers tegen de risico's van blootstelling aan biologische agentia op het werk.



Waarschuwingslabels

Inleiding

Het BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrument en de BD Rhapsody™-scanner zijn niet voorzien van labels met voorzorgsmaatregelen.

Andere symbolen

Symbol	Betekenis
	Catalogusnummer
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzingen
	Niet stapelen
	Breekbaar, voorzichtig hanteren
	Droog houden
	Productiedatum
	Gescheiden afvoeren. Voer afval van elektrische en elektronische apparatuur gescheiden af. Gooi batterij niet weg met gemeentelijk afval.
	Deze kant boven
	Veiligheids certificering van Underwriters Laboratories voor Canada en de Verenigde Staten
	Conformité Européenne
	Conformiteitsverklaring van de FCC (Federal Communications Commission)
	Conformiteitsverklaring van UK Conformity Assessed voor het Verenigd Koninkrijk

Symbool	Betekenis
	Veiligheids certificering van Intertek voor Canada en de Verenigde Staten
	Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd

Ohutus ja piirangud

See juhend sisaldab järgmisi peatükke.

- [Ohutusnõuete ülevaade \(lk 68\)](#)
- [Ohutusega seotud tingmärgid \(lk 68\)](#)
- [Piirangud \(lk 69\)](#)
- [Üldised süsteemiga seotud ettevaatusabinõud \(lk 70\)](#)
- [Elektriohutuspõhised nõuded \(lk 70\)](#)
- [Bioloogilise ohutuse nõuded \(lk 71\)](#)
- [Hoiatussildid \(lk 72\)](#)

Ohutusnõuete ülevaade

Sissejuhatus

Siit peatükist leiate seadme BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System ohutusnõuete ülevaate.

Kõik seadme BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System kasutajad peaksid kõnealust teavet lugema.

Teave selle juhendi kohta

Juhend kirjeldab ohutus- ja hoiatusmärgiseid, süsteemiga seotud üldisi ja eriomaseid ohte ning elektrilisi ja bioloogilisi ohutegureid.

Juhend ei sisalda hooldusjuhiseid ega kirjeldust ohtudest ja riskidest, mis võivad kaasneda kolmandate osapoolte toodetud lisaseadmete, riistvara või käitlemisvahendite teie seadmega ühendamisel või koos kasutamisel. Eriomaste ohtude või riskide kirjelduse leiate kolmandast osapooltest tootja dokumentatsioonist.

Kus seda juhendit hoida?

Hoidke juhendit seadme läheduses, et saaksite seda vajaduse korral lugeda.

Seadme kasutamine

- Kasutage ainult kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.
- Ärge tehke mis tahes hooldus- ega remonditöid, kui neid ei ole juhendis eraldi välja toodud. Vt hooldustoiminguid süsteemi kasutusjuhendist.





Ohutusega seotud tingmärgid

Sissejuhatus

Selles peatükis kirjeldatakse juhendis kasutatud ohutussümboleid ja hoiatussõnu.

Ohutussümbolid

Järgmised selles juhendis kasutatud ohutussümbolid hoiatavad teid võimalike ohtude eest.

Sümbol ¹	Tähendus
	Näitab, et kasutaja peab lugema kasutusjuhendist olulist hoiatusteavet, nagu hoiatused ja ettevaatusabinõud, mida mitmesugustel põhjustel ei saa meditsiiniseadmes kuvada.
	Bioloogiline oht
	Elektrilöögi oht
	Oht tõstmisel

¹Need sümbolid on seadmel värviliselt. Kuigi selles dokumendis võivad need olla trükitud mustvalgelt, on nende tähendus sama.

Piirangud

Sissejuhatus

Siin peatükis kirjeldatakse seadme BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System piiranguid.

Õige kasutamine

See seade on ette nähtud ainult uurimistööks. Mitte kasutada diagnostiliste või ravi protseduuride puhul.

Seadme BD Rhapsody™ HT Xpress System piirangud

- Ärge täitke kogumiskatsuteid üle.
- Ärge kasutage uuesti kasseti neid radasid, mida on juba kasutatud.
- Ärge võtke magneteid lahti.

Skanneri BD Rhapsody™ piirangud

- Kasutage ainult instrumendiga kaasas olevat adapterit.
- Kasutage BD tarbekaupu ainult kasutusjuhendi kohaselt.

Tarkvara viirustõrje

BD pakub ettevõtte BD tarnitud seadmete käitamiseks mõeldud tarkvara ja tööjaamu. Ostja/kasutaja vastutab selle eest, et kõik lisatud elektroonilised failid (sealhulgas tarkvara ja andmekandjates olevad failid) on viirusevabad. Kui tööjaama kasutatakse ligipääsuks Internetile või muul otstarbel kui see, mille on määranud BD, vastutab ostja/kasutaja viirustõrje tarkvara installimise ja ajakohasena hoidmise eest. BD ei anna mingit garantiid selle kohta, et tööjaam viirusega pärast paigaldamist ei nakatu. BD ei vastuta ühegi nõude eest, mis on seotud asjaoluga või mille põhjustab asjaolu, et ostja/kasutaja ei installinud viirustõrjet ega hoidnud seda ajakohasena.

Üldised süsteemiga seotud ettevaatusabinõud

Seadme BD Rhapsody™ HT Xpress System üldised ettevaatusabinõud



Ohtude vältimiseks tuleb seadet BD Rhapsody™ HT Xpress System kasutada tootja määratud viisil.

Skanneri BD Rhapsody™ üldised ettevaatusabinõud



Ohtude vältimiseks tuleb skannerit BD Rhapsody™ kasutada tootja määratud viisil.



Ärge üritage seadet liigutada. Seda võivad teha ainult professionaalsed teistsaldajad. Lisateavet leiate seadme paigalduskoha ettevalmistusjuhendist.

Elektriohutuspõhised

Sissejuhatus

Selles peatükis kirjeldatakse elektriga seotud ohtude vältimist.

Skanneri BD Rhapsody™ elektriga seotud ettevaatusabinõud



Osade toiteallikatega kaasneb eluohtliku elektrilöögi oht. Ärge kaasasolevat vahelduvvoolu-alalisvoolu adapterit asendage, avage ega muutke.

Elektrilöögi vältimiseks tehke järgmist.

- Ühendage seade ainult heakskiidetud toiteallikaga. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid.
- Kasutage ainult instrumendiga kaasas olevat toitejuhet.
- Ärge kasutage kahjustatud juhtmeid, pistikuid ega kaableid. Kvalifitseeritud elektrik peab kõik kahjustatud juhtmed, pistikud või kaablid kohe välja vahetama.
- Ärge ühendage maanduseta pistikupessa. Ärge eemaldage pistiku maandusharu. Kvalifitseeritud elektrik peab kõik maanduseta pistikupesad asendama korralikult maandatud pistikupesadega, mis vastavad kohalikele elektrieeskirjadele.
- Ärge tehke seadme hooldus- või teenusetoiminguid, välja arvatud kasutusjuhendis täpsustatud viisil.
- Veenduge, et seadme vahelduvvoolu toitejuhe oleks ligipääsetav. See võimaldab teil süsteemi hädaolukorras kiiresti vooluvõrgust lahutada.
- Ärge muukige lahti seadme ohutuslukke.

Bioloogilise ohutuse nõuded

Sissejuhatus

Selles peatükis kirjeldatakse bioloogiliselt ohtlike ainetega kokkupuutumise vältimist.

Bioloogiliste ohtudega seotud ettevaatusabinõud



Kokkupuude bioloogiliste proovide ja materjalidega võib edasi kanda potentsiaalselt surmavat haigust.

Bioloogiliselt ohtlike ainetega kokkupuutumise vältimiseks tehke järgmist.

- Rakendage bioloogilisi proove käideldes või proovi sisaldavat masinat käsitsedes alati universaalseid ettevaatusabinõusid.
- Ärge kunagi pipettige suu kaudu.
- Kandke sobivat kaitseriietust, -prille ja -kindaid.
- Käsitsege kõiki bioloogilisi proove ja materjale nakkusohtlikena.
- Käsitsege kõiki bioloogilisi proove ja materjale asjakohaseid eeskirju ning tootja juhiseid järgides.
- Jäätmete kõrvaldamiseks rakendage kohalikke eeskirju järgivaid asjakohaseid ettevaatusabinõusid.
- Enne äraviskamist peab jäätmekonteineri sisu puutuma kokku pleegitusainega (10% kogumahust).
- Vältige jäätmete ülemäärast kogunemist, tühjendades jäätmekonteinereid iga päev.

Teave laboriohutuspõhiste kohta

Laboriohutuse kohta leiate teavet järgmistest suunistest. CLSI dokumente saab tellida veebisaidilt www.clsi.org.








- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI dokument M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI dokument GP44-A4.
- Euroopa Nõukogu direktiiv töötajate kaitse kohta bioloogiliste mõjuritega kokkupuutest tulenevate ohtude eest tööl (2000/54/EÜ) ja selle asjakohased riiklikud rakendused.



Hoiatussildid

Sissejuhatus

Seadmel BD Rhapsody™ HT Xpress System ja skanneril BD Rhapsody™ ei ole hoiatussilde.

Muud sümbolid

Sümbol	Tähendus
	Katalooginumber
	Vaadake kasutusjuhendit
	Mitte virnastada
	Õrn, käsitseda ettevaatlikult
	Hoida kuivana
	Tootmiskuupäev
	Koguda eraldi. Elektroonikaromude eraldi kogumine. Ärge kõrvaldage akusid olmejäätmete hulka.
	See pool üles
	Underwriters Laboratoriesi ohutussertifikaat Kanadas ja Ameerika Ühendriikides
	Conformité Européenne
	Föderaalse sidekomisjoni (FCC) vastavusdeklaratsioon
	UK vastavushindamine läbi viidud

Sümbol	Tähendus
	Interteki ohutussertifikaat Kanadas ja Ameerika Ühendriikides
	Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud

Käyttöturvallisuus ja rajoitukset

Tämä opas käsittelee seuraavia aiheita:

- [Yleistä turvallisuudesta \(sivu 76\)](#)
- [Turvallisuuskäytännöt \(sivu 76\)](#)
- [Rajoitukset \(sivu 77\)](#)
- [Yleiset järjestelmän varotoimet \(sivu 78\)](#)
- [Sähköturvallisuus \(sivu 78\)](#)
- [Bioturvallisuus \(sivu 79\)](#)
- [Varoitusmerkinnät \(sivu 80\)](#)

Yleistä turvallisuudesta

Johdanto

Tämä kohta käsittelee yleisesti BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System -järjestelmän turvallisuusohjeita.

Kaikkien BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System -järjestelmän käyttäjien on luettava nämä tiedot.

Yleistä tästä oppaasta

Tässä oppaassa kuvataan turvallisuus- ja varoitusmerkinnät, yleiset järjestelmän vaaratilanteet, erityiset vaarat sekä sähkölaitteisiin ja biologisiin tekijöihin liittyvät vaarat.

Tässä oppaassa ei ole ylläpitotoimenpiteitä tai vaarojen tai riskien kuvauksia kolmannen osapuolen lisälaitteita, laitteistovaihtoehtoja tai laitteeseen mahdollisesti liitettäviä tai laitteen kanssa mahdollisesti käytettäviä laitteita varten. Lisätietoja vaaroista ja riskeistä on kolmannen osapuolen valmistajan toimittamassa materiaalissa.

Oppaan säilytys

Pidä opas laitteen lähellä.

Laitteen käyttö

- Noudata aina käyttöopasta
- Rajoita omatoimiset huollot ja korjaukset oppaassa mainittuihin toimenpiteisiin. Katso lisätietoja huoltotoimenpiteistä järjestelmän käyttöoppaasta.





Turvallisuuskäytännöt

Johdanto

Tässä kohdassa kuvataan tässä oppaassa käytetyt turvallisuusmerkinnät ja vaaroihin liittyvät termit.

Turvallisuusmerkinnät

Tässä oppaassa käytetään seuraavia turvallisuussymboleita, jotka varoittavat mahdollisista vaaratilanteista.

Symboli ¹	Merkitys
	Ilmaisee, että käyttäjän on katsottava käyttöoppaasta tärkeitä vaaratietoja, kuten varoituksia ja varotoimia, joita ei useista syistä voida esittää laitteessa itsessään.
	Biovaara
	Sähkövaara
	Nostovaara
¹ Nämä symbolit näkyvät laitteessa värillisinä. Niiden merkitys ei muutu, vaikka ne olisi painettu mustavalkoisina tähän asiakirjaan.	

Rajoitukset

Johdanto

Tässä kohdassa kerrotaan BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-instrumentin rajoituksista.

Asianmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu vain tutkimuskäyttöön. Ei käytettäväksi diagnostisiin tai hoitotoimenpiteisiin.

BD Rhapsody™ HT Xpress System -instrumentin rajoitukset

- Älä ylitäytä näyteputkia.
- Älä käytä kasetin jo käytettyjä kaistoja uudelleen.
- Älä pura magneetteja.

BD Rhapsody™ -lukijan rajoitukset

- Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtasovitinta.
- Käytä vain BD-kulutustarvikkeita käyttöoppaan mukaisesti.

Ohjelmiston virussuoja

BD toimittaa niiden laitteiden käytössä tarvittavat ohjelmistot ja työasemat, jotka BD on toimittanut. Ostajan tai käyttäjän vastuulla on varmistaa, ettei missään lisätyissä elektronisissa tiedostoissa ole viruksia, ohjelmistot ja siirtovälineet mukaan lukien. Jos työasemaa käytetään internetyhteyden muodostamiseen tai sellaiseen tarkoitukseen, jota BD ei ole hyväksynyt, ostajan/käyttäjän on asennettava ajan tasalla oleva virussuojaohjelmisto ja päivitettävä sitä. BD ei anna takuuta, että työasema pysyisi viruksettomana asennuksen jälkeen. BD ei vastaa korvauksista, jotka liittyvät siihen tai ovat sen seurausta, että ostaja/käyttäjä on laiminlyönyt virussuojan asentamisen tai ylläpidon.

Yleiset järjestelmän varotoimet

BD Rhapsody™ HT Xpress System -instrumentin yleiset varotoimet



Vaaran välttämiseksi BD Rhapsody™ HT Xpress System -instrumenttia on käytettävä valmistajan määrittämällä tavalla.

BD Rhapsody™ -lukijan yleiset varotoimet



Vaaran välttämiseksi BD Rhapsody™ -lukijaa on käytettävä valmistajan määrittämällä tavalla.



Älä yritä siirtää laitetta. Käytä ainoastaan ammattimaista siirtopalvelua. Katso lisätietoja laitteen käyttökohteen valmisteluoppaasta.

Sähköturvallisuus

Johdanto

Tässä kohdassa kuvataan sähkövaarojen välttäminen.

Sähkölaitteisiin liittyvät BD Rhapsody™-lukijan varotoimet



Joidenkin virtalähteiden käyttöön liittyy hengenvaarallisen sähköiskun vaara. Älä vaihda, avaa tai muokkaa toimitettua AC-DC-sovitinta.

Sähköiskun estäminen:

- Liitä laite vain hyväksytyyn virtalähteeseen. Älä käytä jatkojohtoja.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa.
- Älä käytä vaurioituneita johtoja, pistokkeita tai kaapeleita. Pätevän sähköasentajan on vaihdettava kaikki vaurioituneet johdot, pistokkeet tai kaapelit välittömästi.
- Älä käytä maadoittamattomia pistorasioita. Älä poista pistokkeen maadoituskosketinta. Valtuutetun sähköasentajan tulee vaihtaa kaikkien maadoittamattomien pistorasioiden tilalle paikallisten sähkömääräysten mukaiset maadoitetut pistorasiat.
- Rajoita omatoimiset huollot ja korjaukset vain käyttöohjeessa mainittuihin toimenpiteisiin.
- Varmista, että laitteen verkkovirtajohtoon pääsee helposti käsiksi. Tämä mahdollistaa virran nopean katkaisemisen hätätilanteessa.
- Älä poista mitään laitteen turvalukitusta käytöstä.

Bioturvallisuus

Johdanto

Tässä kohdassa kuvataan, miten tartuntavaara voidaan välttää.

Biologiin tekijöihin liittyvät varotoimet



Biologisten näytteiden ja materiaalien kanssa kosketuksiin joutuminen voi johtaa mahdollisesti kuolemaan johtavan taudin tarttumiseen.

Vältä tartuntavaara seuraavasti:

- Noudata aina yleisiä varotoimia, kun käsittelet biologisia näytteitä tai näytteiden kanssa kosketuksissa olevia laitteita.
- Älä koskaan pipetoi suulla imien.
- Käytä sopivaa suojavaatetusta, silmäsuojuksia ja käsineitä.
- Kaikkia biologisia näytteitä ja materiaaleja on pidettävä tartuntavaarallisina.
- Käsittele kaikkia biologisia näytteitä ja materiaaleja soveltuvien säädösten ja valmistajan määräysten mukaisesti.
- Noudata jätteen hävittämisessä tarvittavia varotoimia ja voimassa olevia määräyksiä.
- Käsittele jätesäiliön sisältö natriumhypokloriittiliuoksella (10 % kokonaistilavuudesta) ennen jätteen hävittämistä.
- Estä jätteen ylivuoto tyhjentämällä jätesäiliö päivittäin.

Tietoja laboratorio-turvallisuudesta

Lue laboratorioturvallisuutta koskevia tietoja seuraavista ohjeista. CLSI-asiakirjoja voi tilata internetin kautta osoitteessa www.clsi.org.

- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI-asiakirja M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI-asiakirja GP44-A4.
- Euroopan neuvoston direktiivi työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät biologisille tekijöille altistumiseen työssä (2000/54/EY) ja sen asianmukaiset kansalliset vastineet.



Varoitusmerkinnät

Johdanto

BD Rhapsody™ HT Xpress System -instrumentilla ja BD Rhapsody™ -lukijalla ei ole varoitusmerkintöjä.

Muut symbolit

Symboli	Merkitys
	Luettelonumero
	Lue käyttöohjeet
	Ei saa pinota
	Särkyvää, käsittele varoen
	Pidä kuivana
	Valmistuspäivä
	Kerätään erikseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräys. Älä hävitä paristoa yhdyskuntajätteen mukana.
	Tämä puoli ylöspäin
	Underwriters Laboratories -järjestön turvallisuustodistus Kanadassa ja Yhdysvalloissa
	Conformité Européenne
	Federal Communications Commissionin (FCC) vaatimustenmukaisuusvakuutus
	Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuus arvioitu

Symboli	Merkitys
	Intertek-ryhmän turvallisuustodistus Kanadassa ja Yhdysvalloissa
	Älä käytä, jos pakkaus on vaurioitunut

Sécurité et limites d'utilisation

Ce guide aborde les sujets suivants :

- [Vue d'ensemble de la sécurité \(page 84\)](#)
- [Conventions de sécurité \(page 84\)](#)
- [Limites d'utilisation \(page 85\)](#)
- [Précautions générales liées au système \(page 86\)](#)
- [Sécurité électrique \(page 87\)](#)
- [Sécurité biologique \(page 87\)](#)
- [Étiquettes de précaution \(page 88\)](#)

Vue d'ensemble de la sécurité

Introduction

Cette section présente une vue d'ensemble de la sécurité de l'appareil BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Tous les utilisateurs du BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System doivent lire ces informations.

À propos de ce guide

Ce guide décrit les étiquettes de sécurité et d'avertissement, les risques généraux du système, les dangers spécifiques, ainsi que les risques électriques et biologiques.

Ce guide n'inclut pas de procédures de maintenance ni de descriptions des risques ou dangers concernant le matériel en option, les accessoires tiers ou la manipulation des équipements utilisés avec l'appareil ou raccordés à ce dernier. Consulter les informations fournies par le fabricant tiers pour obtenir des descriptions des risques et des dangers spécifiques.

Où conserver ce guide

Conserver ce guide à proximité de l'appareil à des fins de référence.

Utilisation de l'appareil

- Utiliser l'appareil conformément au guide d'utilisation
- Ne pas effectuer d'intervention de maintenance ou de réparation sur l'appareil, sauf de la manière explicitement indiquée. Consulter le guide d'utilisation du système pour connaître les procédures de maintenance.





Conventions de sécurité

Introduction

Cette section décrit les symboles de sécurité et les termes utilisés dans ce guide pour décrire les risques.

Symboles de sécurité

Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce guide pour avertir des dangers potentiels.

Symbole ¹	Signification
	Indique que l'utilisateur doit consulter le guide d'utilisation pour prendre connaissance d'importants messages de sécurité tels que les avertissements et les précautions qui, pour diverses raisons, ne peuvent pas être signalés sur le dispositif médical lui-même.
	Risque biologique
	Risque électrique
	Risque lors du soulèvement
¹ Ces symboles apparaissent en couleur sur l'appareil. Bien qu'ils puissent être imprimés en noir et blanc dans ce document, leur signification reste identique.	

Limites d'utilisation

Introduction

Cette section décrit les limites d'utilisation de l'appareil BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Utilisation correcte

Cet appareil est conçu à des fins de recherche uniquement. Ne pas utiliser dans le cadre de procédures diagnostiques ou thérapeutiques.

Limites de l'appareil BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Ne pas remplir exagérément les tubes de prélèvement.
- Ne pas réutiliser les lignes de la cartouche qui ont déjà été utilisées.
- Ne pas démonter les aimants.

Limites d'utilisation du scanner BD Rhapsody™

- Utiliser uniquement l'adaptateur d'alimentation livré avec l'appareil.
- Utiliser uniquement les consommables BD, conformément aux instructions du guide d'utilisation.

Protection contre les virus informatiques

BD propose des logiciels et des stations de travail conçus pour faire fonctionner les appareils fournis par BD. L'acheteur/utilisateur est chargé de vérifier que tous les fichiers électroniques ajoutés, notamment le logiciel et les supports de transfert, sont dépourvus de virus. Si la station de travail est utilisée avec un accès Internet ou à des fins autres que celles précisées par BD, il incombe à l'acheteur/utilisateur d'installer un logiciel anti-virus et de veiller à sa mise à jour régulière. BD ne saurait en aucun cas garantir que la station de travail reste exempte de virus après l'installation. BD n'est pas responsable des réclamations liées ou résultant du défaut de l'acheteur/utilisateur à installer et à tenir à jour une protection anti-virus.

Précautions générales liées au système

Précautions générales relatives à l'appareil BD Rhapsody™ HT Xpress System



Pour prévenir les risques, l'appareil BD Rhapsody™ HT Xpress System doit être utilisé comme indiqué par le fabricant.

Précautions générales liées au scanner BD Rhapsody™



Pour prévenir les risques, le scanner BD Rhapsody™ doit être utilisé comme indiqué par le fabricant.



Ne pas tenter de déplacer l'appareil. Toujours faire appel à des déménageurs professionnels. Pour plus d'informations, consulter le guide de préparation du site de l'appareil.

Sécurité électrique

Introduction

Cette section indique comment éviter les risques électriques.

Précautions électriques à respecter pour le scanner BD Rhapsody™



Certaines alimentations présentent des dangers électriques mortels. Ne pas remplacer, ouvrir ou modifier l'adaptateur CA-CC fourni.

Pour prévenir les risques de choc électrique :

- Brancher l'appareil sur une source d'alimentation approuvée. Ne pas utiliser de rallonges électriques.
- Utiliser uniquement le cordon d'alimentation livré avec l'appareil.
- Ne pas utiliser de cordons, de fiches ou de câbles endommagés. Faire remplacer immédiatement par un électricien qualifié tout cordon, fiche ou câble endommagé.
- Ne pas utiliser de prises non mises à la terre. Ne jamais retirer la fiche de terre de la prise d'alimentation. Faire appel à un électricien qualifié pour remplacer les prises non mises à la terre par des prises correctement mises à la terre, conformément à la réglementation en vigueur.
- Ne pas effectuer de procédures de maintenance ou d'intervention sur l'appareil, sauf de la manière explicitement indiquée dans le guide d'utilisation.
- Vérifier que le cordon d'alimentation secteur de l'appareil est accessible. L'appareil pourra ainsi être rapidement mis hors tension en cas d'urgence.
- Ne pas débloquer les inter-verrouillages de sécurité de l'appareil.

Sécurité biologique

Introduction

Cette section indique comment éviter l'exposition aux agents infectieux.

Précautions biologiques



Tout contact avec des matières et des échantillons biologiques peut transmettre une maladie potentiellement mortelle.

Pour éviter une exposition aux agents infectieux :

- Toujours appliquer des précautions universelles lors de la manipulation d'échantillons biologiques ou d'appareils entrés en contact avec ces échantillons.
- Ne jamais pipeter à la bouche.
- Porter des lunettes, des gants et des vêtements de protection appropriés.
- Manipuler tous les échantillons biologiques et les substances associées comme s'ils étaient susceptibles de transmettre des maladies.
- Manipuler tous les échantillons biologiques et toutes les substances associées conformément aux réglementations en vigueur et aux spécifications du fabricant.
- Mettre les déchets au rebut conformément à la réglementation en vigueur et en prenant les précautions adéquates.
- Avant de les mettre au rebut, neutraliser les déchets contenus dans le réservoir à déchets à l'eau de Javel (10 % du volume total).
- Pour éviter un débordement des déchets, vider le réservoir à déchets tous les jours.

Informations sur la sécurité en laboratoire

Pour plus d'informations sur la sécurité en laboratoire, consulter les directives suivantes. Les documents du CLSI peuvent être commandés en ligne à l'adresse www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Document CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Document CLSI GP44-A4.
- Directive du Conseil européen relative à la protection des travailleurs contre les risques liés à l'exposition à des agents biologiques au travail (2000/54/CE) et ses transpositions nationales correspondantes.



Étiquettes de précaution

Introduction

L'appareil BD Rhapsody™ HT Xpress System et le scanner BD Rhapsody™ n'ont pas d'étiquettes de précaution.

Autres symboles

Symbole	Signification
	N° de référence
	Consulter les instructions d'utilisation
	Ne pas empiler
	Fragile, manipuler avec soin
	Conserver au sec
	Date de fabrication
	Collecter séparément. Collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne pas jeter la batterie dans les ordures ménagères.
	Haut
	Certification de sécurité Underwriters Laboratories pour le Canada et les États-Unis
	Conformité Européenne
	Déclaration de conformité de la Federal Communications Commission (FCC)
	Conformité évaluée au Royaume-Uni

Symbole	Signification
	Certification de sécurité Intertek pour le Canada et les États-Unis
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé

Sicherheitshinweise und Einschränkungen

In diesem Handbuch werden folgende Themen behandelt:

- [Überblick über die Sicherheit \(Seite 92\)](#)
- [Sicherheitskonventionen \(Seite 93\)](#)
- [Einschränkungen \(Seite 93\)](#)
- [Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen für das System \(Seite 94\)](#)
- [Elektrische Sicherheit \(Seite 95\)](#)
- [Biologische Sicherheit \(Seite 96\)](#)
- [Warnzeichen-Etiketten \(Seite 97\)](#)

Überblick über die Sicherheit

Einführung

Dieses Thema bietet einen Sicherheitsüberblick für das BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Alle Benutzer des BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System sollten diese Informationen lesen.

Zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch enthält Beschreibungen zu Sicherheits- und Warnhinweisen, zu allgemeinen Gefahren im Zusammenhang mit dem System, zu spezifischen Risiken sowie zu Gefährdungen durch elektrische Komponenten und biologische Substanzen.

Dieses Handbuch enthält keine Verfahrensanleitungen zur Wartung oder Beschreibungen von Gefahren und Risiken im Zusammenhang mit Zubehörteilen, Hardwareoptionen oder Handhabungsvorrichtungen, die von anderen Herstellern stammen und an das Instrument angeschlossen bzw. mit diesem zusammen verwendet werden können. Spezifische Gefährdungs- und Risikobeschreibungen sind den vom Fremdhersteller beigelegten Informationen zu entnehmen.

Ort zur Aufbewahrung dieses Handbuchs

Dieses Handbuch zur Bezugnahme in der Nähe des Instruments aufbewahren.

Verwendung des Instruments

- Befolgen Sie die Anleitungen im Benutzerhandbuch.
- Führen Sie nur ausdrücklich angegebene Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Instrument aus. Wartungsmaßnahmen sind dem Benutzerhandbuch des Systems zu entnehmen.





Sicherheitskonventionen

Einführung

In diesem Abschnitt werden die in diesem Handbuch verwendeten Sicherheitssymbole und Gefahrenbegriffe erläutert.

Sicherheitssymbole

In diesem Handbuch werden die folgenden Sicherheitssymbole verwendet, die auf potenzielle Gefahrenquellen hinweisen:

Symbol ¹	Bedeutung
	Weist auf die Notwendigkeit hin, dass der Benutzer das Benutzerhandbuch zu Rate zieht für Sicherheitsinformationen, wie z. B. Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen, welche aus verschiedenen Gründen nicht auf dem Instrument selbst aufgeführt werden können.
	Biogefährdung
	Stromschlaggefahr
	Vorsicht beim Anheben

¹Diese Symbole sind auf dem Instrument farbig dargestellt. Obwohl diese Symbole in dem vorliegenden Dokument möglicherweise in Schwarz-Weiß abgedruckt sind, ist die Bedeutung jedoch dieselbe.

Einschränkungen

Einführung

In diesem Abschnitt werden die Einschränkungen für das BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-Instrument beschrieben.

Vorschriftsmäßige Verwendung

Dieses Instrument ist nur für Forschungszwecke vorgesehen. Nicht für diagnostische oder therapeutische Zwecke verwenden.

Einschränkungen des BD Rhapsody™ HT Xpress System Instruments

- Die Sammelröhrchen dürfen nicht überfüllt werden.
- Verwenden Sie die bereits verwendeten Bahnen der Kartusche nicht erneut.
- Die Magneten dürfen nicht demontiert werden.

Einschränkungen für den BD Rhapsody™ Scanner

- Es darf nur der mit dem Gerät gelieferte Netzadapter verwendet werden.
- Es dürfen nur Verbrauchsmaterialien von BD gemäß dem Benutzerhandbuch verwendet werden.

Software-Virenschutz

BD liefert Software und Workstations, die für den Betrieb der von BD hergestellten Geräte vorgesehen sind. Es liegt in der Verantwortung des Käufers/Benutzers dafür zu sorgen, dass alle zusätzlich in das System übertragenen elektronischen Dateien sowie die für den Transport verwendeten Datenträger frei von Computerviren sind. Wenn die Workstation für den Internet-Zugang oder für andere Zwecke als die von BD vorgesehenen verwendet wird, liegt es in der Verantwortung des Käufers/Benutzers, aktuelle Virenschutzsoftware zu installieren und zu pflegen. BD übernimmt keine Garantie dafür, dass die Workstation nach der Installation frei von Viren bleibt. BD haftet für keinerlei Schäden, die daraus entstehen, dass vom Käufer/Benutzer kein Virenschutz vorgesehen wurde.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen für das System

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen für das BD Rhapsody™ HT Xpress System Instrument



Zur Vermeidung von Gefährdungen muss das BD Rhapsody™ HT Xpress System Instrument entsprechend den Angaben des Herstellers verwendet werden.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen für den BD Rhapsody™ Scanner



Zur Vermeidung von Gefährdungen, muss der BD Rhapsody™ Scanner entsprechend den Angaben des Herstellers verwendet werden.



Nicht versuchen, das Instrument zu bewegen. Nur professionelle Möbelpacker heranziehen. Weitere Informationen finden Sie im Leitfaden zur Standortvorbereitung für das Instrument.

Elektrische Sicherheit

Einführung

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie sich elektrische Gefahren vermeiden lassen.

Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit den elektrischen Komponenten des BD Rhapsody™ Scanners



Manche Stromquellen bergen tödliche elektrische Gefahren. Der mitgelieferte AC-DC-Adapter darf nicht ersetzt, geöffnet oder verändert werden.

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Gerät nur an zugelassene Stromquellen anschließen. Keine Verlängerungskabel verwenden.
- Nur das mitgelieferte Stecker verwenden.
- Keine beschädigten Leitungen, Netzstecker oder Kabel verwenden. Beschädigte Leitungen, Stecker oder Kabel müssen umgehend von einem qualifizierten Elektriker ersetzt werden.
- Keine Steckdosen ohne Schutzleiter verwenden. Die Erdungskontakte des Netzsteckers nicht entfernen. Steckdosen ohne Schutzleiter sind von einem zugelassenen Elektriker durch eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzleiter zu ersetzen.
- Wartungs- oder Reparaturarbeiten dürfen nur wie im Benutzerhandbuch angegeben ausgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Instruments frei zugänglich ist. Auf diese Weise kann die Stromzufuhr im Notfall schnell unterbrochen werden.
- Setzen Sie keine Sicherheitsverriegelungen am Instrument außer Funktion.

Biologische Sicherheit

Einführung

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie sich Expositionen gegenüber biogefährlichen Substanzen vermeiden lassen.

Biologische Vorsichtsmaßnahmen



Alle biologischen Proben und alle damit in Kontakt gekommenen Materialien können potenziell lebensgefährliche Krankheiten übertragen.

So vermeiden Sie Kontakt mit biogefährlichen Substanzen:

- Bei dem Umgang mit biologischen Proben oder Instrumenten, die mit den Proben in Kontakt kamen, sind immer allgemein gültige Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten.
- Niemals mit dem Mund pipettieren.
- Geeignete Schutzkleidung, Schutzbrille und Schutzhandschuhe tragen.
- Alle biologischen Proben und Materialien sind wie potenziell infektiöse Materialien zu behandeln.
- Bei dem Umgang mit biologischen Proben und Materialien sind geltende Vorschriften und die Spezifikationen des Herstellers zu beachten.
- Bei der Entsorgung sind alle gängigen Vorsichtsmaßnahmen und lokalen Vorschriften zu beachten.
- Den Inhalt des Abfallbehälters vor der Entsorgung mit Bleichmittel (10 % des Gesamtvolumens) behandeln.
- Ein Überlaufen des Abfallbehälters ist zu verhindern, indem der Abfallbehälter täglich geleert wird.

Informationen zur Sicherheit im Labor

Informationen zur Sicherheit im Labor sind in den folgenden Richtlinien enthalten. CLSI-Dokumente können online bestellt werden unter: www.clsi.org.







- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI-Dokument M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI-Dokument GP44-A4.
- EU-Richtlinie über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Gefährdung durch biologische Arbeitsstoffe bei der Arbeit (2000/54/EC) und deren relevante nationale Umsetzungen.









Warnzeichen-Etiketten

Einführung

Am BD Rhapsody™ HT Xpress System und BD Rhapsody™ Scanner befinden sich keine Warnzeichen-Etiketten.

Andere Symbole

Symbol	Bedeutung
	Bestellnummer
	Gebrauchsanweisung beachten
	Nicht stapeln
	Zerbrechlich, mit Sorgfalt behandeln
	Vor Nässe schützen
	Herstelldatum

Symbol	Bedeutung
	<p>Getrennt sammeln. Separate Abfallsammlung für elektrische und elektronische Geräte. Batterien nicht im Hausmüll entsorgen.</p>
	<p>Diese Seite nach oben</p>
	<p>Sicherheitszertifizierung der Underwriters Laboratories für Kanada und die USA</p>
	<p>Conformité Européenne</p>
	<p>Konformitätserklärung der Federal Communications Commission (FCC)</p>
	<p>UKCA-Kennzeichnung</p>
	<p>Sicherheitszertifizierung von Intertek für Kanada und die USA</p>
	<p>Inhalt bei beschädigter Packung nicht verwenden</p>

Ασφάλεια και περιορισμοί

Ο οδηγός αυτός περιλαμβάνει τα εξής θέματα:

- Επισκόπηση ζητημάτων ασφάλειας (σελίδα 100)
- Συμβάσεις για την ασφάλεια (σελίδα 101)
- Περιορισμοί (σελίδα 101)
- Γενικές προφυλάξεις για το σύστημα (σελίδα 102)
- Ηλεκτρική ασφάλεια (σελίδα 103)
- Ασφάλεια από βιολογικούς κινδύνους (σελίδα 104)
- Ετικέτες προφυλάξεων (σελίδα 105)

Επισκόπηση ζητημάτων ασφάλειας

Εισαγωγή

Το θέμα αυτό παρέχει μια επισκόπηση των ζητημάτων ασφάλειας για το BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Όλοι οι χρήστες του BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System πρέπει να διαβάσουν αυτές τις πληροφορίες.

Σχετικά με αυτόν τον οδηγό

Ο οδηγός αυτός παρέχει περιγραφές των ετικετών ασφάλειας και των προειδοποιήσεων, των γενικών κινδύνων του συστήματος, των ειδικών κινδύνων, όπως και των ηλεκτρικών και των βιολογικών κινδύνων.

Σε αυτόν τον οδηγό δεν περιλαμβάνονται διαδικασίες συντήρησης και δεν περιγράφονται οι κίνδυνοι που σχετίζονται με εξαρτήματα και προαιρετικό εξοπλισμό άλλων κατασκευαστών ή με τον χειρισμό εξοπλισμού που μπορεί να συνδεθεί στο όργανο ή να χρησιμοποιηθεί με αυτό. Για την περιγραφή των συγκεκριμένων κινδύνων, ανατρέξτε στις πληροφορίες που παρέχει ο αντίστοιχος κατασκευαστής.

Πού πρέπει να φυλάσσεται αυτός ο οδηγός

Ο οδηγός αυτός πρέπει να φυλάσσεται κοντά στο όργανο, ώστε να μπορούν οι χειριστές να ανατρέχουν σε αυτόν.

Χρήση του οργάνου

- Χρησιμοποιείτε το όργανο μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης.
- Μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο όργανο, παρά μόνο σύμφωνα με τις ειδικές οδηγίες. Για τις διαδικασίες συντήρησης, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης.





Συμβάσεις για την ασφάλεια

Εισαγωγή

Σε αυτό το θέμα, περιγράφονται τα σύμβολα ασφάλειας και οι όροι κινδύνων που χρησιμοποιούνται σε αυτόν τον οδηγό.

Σύμβολα ασφάλειας

Σε αυτόν τον οδηγό χρησιμοποιούνται τα παρακάτω σύμβολα ασφάλειας για να σας προειδοποιήσουν για πιθανούς κινδύνους.

Σύμβολο ¹	Ερμηνεία
	Δηλώνει ότι ο χρήστης πρέπει να συμβουλευτεί τις οδηγίες χρήσης για σημαντικές προειδοποιητικές πληροφορίες, όπως προειδοποιήσεις και προφυλάξεις που δεν είναι δυνατό, για διάφορους λόγους, να παρουσιαστούν πάνω στο ίδιο το όργανο.
	Βιολογικός κίνδυνος
	Ηλεκτρικός κίνδυνος
	Κίνδυνος ανύψωσης

¹Αυτά τα σύμβολα εμφανίζονται στο όργανο έγχρωμα. Παρότι στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να είναι εκτυπωμένα ασπρόμαυρα, η σημασία τους παραμένει αμετάβλητη.

Περιορισμοί

Εισαγωγή

Αυτό το θέμα περιγράφει τους περιορισμούς για το όργανο BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Ορθή χρήση

Αποκλειστικά για ερευνητική χρήση. Δεν επιτρέπεται η χρήση του προϊόντος σε διαγνωστικές ή θεραπευτικές διαδικασίες.

Περιορισμοί οργάνου BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Μην υπερχειλίζετε τα σωληνάρια συλλογής.
- Μην επαναχρησιμοποιείτε τις λωρίδες της φύσιγγας που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί.
- Μην αποσυναρμολογείτε τους μαγνήτες.

Περιορισμοί του σαρωτή BD Rhapsody™

- Να χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με το όργανο.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο αναλώσιμα BD σύμφωνα με τον οδηγό χρήσης.

Προστασία του λογισμικού από ιούς

Η BD διαθέτει λογισμικό και υπολογιστές που προορίζονται για τη λειτουργία των οργάνων που διατίθενται από την BD. Αποτελεί ευθύνη του αγοραστή/ χρήστη να διασφαλίσει ότι όλα τα συμπληρωματικά ηλεκτρονικά αρχεία, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού και των μέσων μεταφοράς δεν περιέχουν ιούς. Εάν ο υπολογιστής χρησιμοποιείται για πρόσβαση στο Internet ή για σκοπούς που δεν εμπίπτουν στους σκοπούς που ορίζονται από τη BD, ο αγοραστής/ χρήστης ευθύνεται για την εγκατάσταση και ενημέρωση του λογισμικού προστασίας κατά των ιών. Η BD δεν εγγυάται σχετικά με την διατήρηση του σταθμού εργασίας ελεύθερου ιών μετά την εγκατάσταση. Η BD δεν ευθύνεται για τυχόν απαιτήσεις που σχετίζονται με ή προκύπτουν από παράλειψη του αγοραστή/ χρήστη να εγκαταστήσει και να διατηρεί προστασία κατά των ιών.

Γενικές προφυλάξεις για το σύστημα

Γενικές προφυλάξεις με το όργανο BD Rhapsody™ HT Xpress System



Για την πρόληψη τυχόν επικίνδυνων καταστάσεων, το όργανο BD Rhapsody™ HT Xpress System πρέπει να χρησιμοποιείται όπως υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.

Γενικές προφυλάξεις για τον σαρωτή BD Rhapsody™



Για την πρόληψη τυχόν επικίνδυνων καταστάσεων, ο σαρωτής BD Rhapsody™ πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.



Do not attempt to move the instrument. Use professional movers only. See the instrument's site preparation guide for more information.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Εισαγωγή

Στο θέμα αυτό περιγράφεται ο τρόπος αποφυγής κινδύνων που σχετίζονται με το ηλεκτρικό ρεύμα.

Προφυλάξεις σχετικά με το ηλεκτρικό ρεύμα για τον σαρωτή BD Rhapsody™



Ορισμένες πηγές ηλεκτρικής τροφοδοσίας ενέχουν κινδύνους που μπορούν να αποβούν θανάσιμοι. Μην αντικαθιστάτε, ανοίγετε ή τροποποιείτε το τροφοδοτικό AC-DC που παρέχεται.

Προς αποφυγή ηλεκτροπληξίας:

- Συνδέστε τον εξοπλισμό μόνο σε εγκεκριμένη παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το όργανο.
- Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένα καλώδια και φισ. Τυχόν φθαρμένα καλώδια και φισ πρέπει να αντικατασταθούν αμέσως από πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
- Μη χρησιμοποιείτε πρίζες χωρίς γείωση. Μην αφαιρείτε την απόληξη της γείωσης από το φισ του καλωδίου ρεύματος. Ένας ειδικευμένος ηλεκτρολόγος πρέπει να αντικαταστήσει τυχόν πρίζες χωρίς γείωση με κατάλληλα γειωμένες πρίζες σύμφωνα με τον τοπικό ηλεκτρικό κώδικα.
- Μην εκτελείτε διαδικασίες συντήρησης ή επισκευής στο όργανο παρά μόνο σύμφωνα με τις ειδικές οδηγίες χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας AC για το όργανο. Αυτό θα σας επιτρέψει να αποσυνδέσετε γρήγορα την τροφοδοσία σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Μην παραβιάζετε τις διατάξεις ενδασφάλισης του οργάνου.

Ασφάλεια από βιολογικούς κινδύνους

Εισαγωγή

Στο θέμα αυτό περιγράφεται ο τρόπος αποφυγής της έκθεσης σε βιολογικά επικίνδυνους παράγοντες.

Προφυλάξεις έναντι βιολογικών κινδύνων



Η επαφή με βιολογικά δείγματα και υλικά ενδέχεται να προκαλέσει μετάδοση δυνητικά θανατηφόρας νόσου.

Για την αποφυγή της έκθεσης σε επικίνδυνους βιολογικούς παράγοντες:

- Λαμβάνετε πάντα τις γενικές προφυλάξεις όταν χειρίζεστε βιολογικά δείγματα ή όργανα που έχουν έρθει σε επαφή με το δείγμα.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το στόμα για να αναρροφήσετε δείγμα με πιπέτα.
- Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό ρουχισμό, γυαλιά και γάντια.
- Χρησιμοποιείτε όλα τα βιολογικά δείγματα και υλικά ως εν δυνάμει μολυσματικά.
- Να χειρίζεστε όλα τα βιολογικά δείγματα και υλικά σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και τις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
- Απορρίπτετε τα απόβλητα λαμβάνοντας τις κατάλληλες προφυλάξεις και σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Προσθέστε στο περιεχόμενο του δοχείου αποβλήτων διάλυμα υποχλωριώδους (10% του συνολικού όγκου) πριν από την απόρριψη.
- Για να αποφευχθεί η υπερχειλίση των αποβλήτων, αδειάζετε το δοχείο αποβλήτων καθημερινά.

Πληροφορίες για την ασφάλεια στον χώρο του εργαστηρίου

Για πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια στον χώρο του εργαστηρίου, δείτε τις παρακάτω κατευθυντήριες γραμμές. Μπορείτε να παραγγείλετε τα έγγραφα CLSI ηλεκτρονικά από τη διεύθυνση www.clsi.org.







- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Έγγραφο CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Έγγραφο CLSI GP44-A4.
- Οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που σχετίζονται με την έκθεση σε βιολογικούς παράγοντες κατά τη διάρκεια της εργασίας (2000/54/EK) και μεταφορά της αντίστοιχης οδηγίας στην εθνική νομοθεσία.









Ετικέτες προφυλάξεων

Εισαγωγή

Το όργανο BD Rhapsody™ HT Xpress System και ο σαρωτής BD Rhapsody™ δεν έχουν ετικέτες προφύλαξης.

Άλλα σύμβολα

Σύμβολο	Ερμηνεία
	Αριθμός καταλόγου
	Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης
	Μην στοιβάζετε
	Εύθραστο, χειρίζεστε με προσοχή
	Διατηρείτε στεγνό
	Ημερομηνία κατασκευής

Σύμβολο	Ερμηνεία
	Να συλλέγεται ξεχωριστά. Ξεχωριστή αποκομιδή για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην απορρίπτετε την μπαταρία μαζί με τα κοινοτικά απόβλητα.
	Με αυτήν την κατεύθυνση προς τα επάνω
	Πιστοποίηση ασφάλειας της Underwriters Laboratories για τον Καναδά και τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής
	Conformité Européenne
	Δήλωση συμμόρφωσης της Federal Communications Commission (FCC)
	Αξιολογηθείσα συμμόρφωση για το ΗΒ
	Πιστοποίηση ασφάλειας της Intertek για τον Καναδά και τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής
	Μη χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει φθαρεί

Biztonság és korlátozások

Ez az útmutató a következő témaköröket tartalmazza:

- [Biztonsági áttekintés \(108. oldal\)](#)
- [A biztonsággal kapcsolatos jelölések \(109. oldal\)](#)
- [Korlátozások \(109. oldal\)](#)
- [Általános rendszer-óvintézkedések \(110. oldal\)](#)
- [Elektromos biztonság \(111. oldal\)](#)
- [Biológiai biztonság \(112. oldal\)](#)
- [Figyelmeztető címkék \(113. oldal\)](#)

Biztonsági áttekintés

Bevezetés

Ez a témakör biztonsági áttekintést nyújt a BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-ről (egysejtű-elemzőrendszer).

A BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System (egysejtű-elemzőrendszer) minden felhasználójának el kell olvasnia ezt az információt.

Az útmutatóról

Ez az útmutató ismerteti a biztonsági és a figyelmeztető címkéket, a rendszerrel kapcsolatos általános veszélyeket, a speciális kockázatokat, valamint az elektromos és a biológiai veszélyeket.

Az útmutató nem tartalmazza a karbantartási feladatokat, sem a más gyártók által gyártott tartozékokkal, opcionális hardvereszközökkel vagy a készülékhez csatlakoztatott és azzal együtt használt kezelőeszközökkel kapcsolatos veszélyek és kockázatok leírását. A specifikus veszély- vagy kockázatléírásokkal kapcsolatban olvassa el a gyártó által mellékelte információkat.

Az útmutató tárolása

Ezt az útmutatót a készülék közelében tárolja, hogy könnyen elérhető legyen.

A berendezés használata

- Működtetését kizárólag a használati útmutatóban leírtak szerint végezze.
- A készüléken csak akkor végezzen karbantartást vagy szervizelést, ha erre külön utalás található. A karbantartási eljárásokat a rendszer használati útmutatója ismerteti. A készüléken csak akkor végezzen karbantartást vagy szervizelést, ha erre külön utalás található. A karbantartási eljárásokat a rendszer felhasználói útmutatója ismerteti.





A biztonsággal kapcsolatos jelölések

Bevezetés

Ez a témakör az ebben az útmutatóban előforduló biztonsági szimbólumokat és veszélyjelzéseket ismerteti.

Biztonsági szimbólumok

Az útmutatóban a lehetséges veszélyekre figyelmeztető következő biztonsági szimbólumok fordulnak elő:

Szimbólum ¹	Jelentése
	Azt jelzi, hogy a felhasználónak a fontos figyelmeztetési információknak – például az olyan figyelmeztetéseknek és óvintézkedéseknek, amelyek valamely oknál fogva nem jelenhetnek meg magán az orvosi eszközön – a felhasználói útmutatóban kell utánanéznie.
	Biológiai veszély
	Elektromos veszély
	Emeléssel kapcsolatos veszély
¹ Bár ezek a jelzések a készüléken vagy más címkéken színesek lehetnek és fekete-fehéren nyomtatva jelenhetnek meg, jelentésük változatlan.	

Korlátozások

Bevezetés

Ez a témakör a BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System készülék korlátozásait ismerteti.

Rendeltetésszerű használat

A berendezés kizárólag kutatási célokat szolgál. Diagnosztikai vagy terápiás eljárásokhoz nem alkalmas.

A BD Rhapsody™ HT Xpress System berendezés korlátozásai

- Ne töltse túl a gyűjtőcsöveket.
- Ne használja újra a patron már használt sávjait.
- Ne szedje szét a mágneseket.

A BD Rhapsody™ szkener korlátozásai

- Kizárólag a készülékhez mellékelte hálózati adaptert használja.
- Kizárólag BD kellékeket használjon a használati útmutatónak megfelelően.

A szoftver vírusvédelme

A BD által szállított szoftverek és munkaállomások a BD által forgalmazott készülékek működtetéséhez szükségesek, és használatuk csak erre a célra ajánlott. A vásárló/felhasználó felelőssége annak biztosítása, hogy a számítógépre kerülő elektronikus fájlok vírusmentesek legyenek, beleértve a szoftvereket és az adathordozókat is. Ha a munkaállomást csatlakoztatják az internethez, illetve más, nem a BD által meghatározott célokra is használják, akkor a vásárló/felhasználó felelőssége, hogy a munkaállomást megfelelő vírusvédelemmel lássa el. A BD nem vállal garanciát arra, hogy a munkaállomás a telepítés után vírusmentes marad. A BD nem felelős semmilyen olyan kárért, amely abból adódik, hogy a vásárlónak/felhasználónak nem sikerült megfelelő vírusvédelmet telepítenie, illetve működtetnie.

Általános rendszer-óvintézkedések

A BD Rhapsody™ HT Xpress System berendezés általános óvintézkedései



A veszélyek megelőzése érdekében a BD Rhapsody™ HT Xpress System berendezés mindig a gyártó utasításai szerint kell használni.

Általános óvintézkedések a BD Rhapsody™ szkennert használatához



A veszélyek megelőzése érdekében a BD Rhapsody™ szkennert mindig a gyártó utasításai szerint kell használni.



Ne próbálja meg elmozdítani a berendezést a beállítás helyéről! Az áthelyezést kizárólag szakemberrel végeztesse el! További információkért lásd a berendezés terület-előkészítési útmutatóját.

Elektromos biztonság

Bevezetés

Ez a témakör leírja, hogyan tudja elkerülni az elektromos veszélyeket.

Elektromos óvintézkedések a BD Rhapsody™ szkennert használatához



Egyes tápegységek képesek halálos áramütést okozni. Ne cserélje ki, ne nyissa ki és ne módosítsa a mellékelt AC-DC adaptert.

Az áramütés elkerülése érdekében:

- A készüléket csak ellenőrzött áramforráshoz csatlakoztassa! Ne használjon hosszabbító kábelt!
- Kizárólag a berendezéshez mellékelt tápvezetéket használja.
- Ne használjon sérült vezetéket, csatlakozót vagy kábelt! A sérült kábeleket, csatlakozókat és vezetékeket haladéktalanul cseréltesse ki szakképzett villanyszerelővel!
- Ne használjon olyan csatlakozóaljzatokat, amelyek nincsenek földelve. Ne távolítsa el a csatlakozó harmadik villáját a tápcsatlakozóról. A földeletlen aljzatokat szakképzett villanyszerelővel, a helyi elektromos szabályozásnak megfelelően cseréltesse ki megfelelően földelt aljzatokra!
- A berendezésen a használati útmutatóban előírt műveletek kivételével ne végezzen karbantartást vagy javítást.
- Ügyeljen arra, hogy a berendezés váltakozó áramú tápkábele és csatlakozódugója könnyen hozzáférhető legyen. Így vészhelyzet esetén gyorsan megszakítható az áramellátás.
- Ne iktassa ki az eszköz biztonsági zárószervezeteit.

Biológiai biztonság

Bevezetés

Ez a témakör leírja, hogyan tudja elkerülni a biológiailag veszélyes ágenseknek való kitettséget.

Biológiai óvintézkedések



A biológiai eredetű minták és anyagok potenciálisan halálos kimenetelű fertőzések forrásai lehetnek.

A veszélyes biológiai anyagokkal való érintkezés megelőzése érdekében:

- A biológiai minták és az ezekkel érintkező eszközök kezelésekor mindig tartsa be az általános óvintézkedéseket!
- Soha ne pipettázzon szájjal!
- Viseljen megfelelő védőruházatot, védőszemüveget és védőkesztyűt!
- Minden biológiai eredetű mintát, illetve minden azokkal érintkező tárgyat úgy kezeljen, mint amely képes betegségek terjesztésére!
- Minden biológiai mintát és anyagot a vonatkozó előírásoknak és a gyártó utasításainak megfelelően kezeljen!
- Az ártalmatlanítást a megfelelő óvintézkedések betartásával, a helyi előírások szerint végezze!
- A hulladékgyűjtő tartalmát kidobás előtt elegyítse (az összterfogat 10%-át kitevő) hipóval.
- A hulladék kicsordulásának elkerülése érdekében naponta ürítse ki a hulladéktartályt.

A laboratóriumi biztonságra vonatkozó információk

A laboratóriumi biztonsággal kapcsolatos további információkért olvassa el az alábbi irányelveket. A CLSI dokumentumok online megrendelhetők a www.clsi.org címen.







- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI dokumentum M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI dokumentum GP44-A4.
- Az Európai Tanács irányelve (2000/54/EK), valamint annak nemzeti változatai a biológiai anyagok okozta munkahelyi kockázatoknak kitett dolgozók védelmére vonatkozóan.









Figyelmeztető címkék

Bevezetés

A BD Rhapsody™ HT Xpress System berendezésen és a BD Rhapsody™ szkenneren nincsenek figyelmeztető címkék.

Egyéb szimbólumok

Szimbólum	Jelentése
	Katalógusszám
	Olvassa el a használati utasítást
	Ne helyezze egymásra
	Védje a nedvességtől
	Védje a nedvességtől
	Gyártás dátuma

Szimbólum	Jelentése
	Külön gyűjtse. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön kell gyűjteni. Ne dobja az akkumulátort a kommunális hulladékba.
	Ez a teteje
	Az Underwriters Laboratories Kanadára és az Egyesült Államokra érvényes biztonságossági tanúsítványa
	Conformité Européenne
	Az USA Szövetségi Távközlési Hivatala (Federal Communications Commission, FCC) megfelelőségi nyilatkozata
	Megfelelőség az Egyesült Királyságban
	Az Intertek Kanadára és az Egyesült Államokra érvényes biztonságossági bizonylata
	Ne használja, ha a csomagolás sérült

Sicurezza e limitazioni

In questa guida sono trattati i seguenti argomenti:

- [Descrizione generale della sicurezza \(pagina 116\)](#)
- [Convenzioni di sicurezza \(pagina 117\)](#)
- [Limitazioni \(pagina 117\)](#)
- [Precauzioni generali per il sistema \(pagina 118\)](#)
- [Sicurezza elettrica \(pagina 119\)](#)
- [Sicurezza biologica \(pagina 120\)](#)
- [Etichette relative alle precauzioni \(pagina 121\)](#)

Descrizione generale della sicurezza

Introduzione

Questo argomento fornisce una panoramica sulla sicurezza per il BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Tutti gli utenti del BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System devono leggere queste informazioni.

Informazioni sulla presente guida

Nella presente guida è contenuta una descrizione delle etichette di sicurezza e di avvertenza, dei pericoli generali del sistema, dei rischi specifici e dei pericoli di tipo elettrico o biologico.

Nella guida non sono riportate le procedure di manutenzione, né la descrizione dei pericoli o dei rischi collegati ad accessori forniti da terzi, alle opzioni hardware o alla manipolazione di apparecchiature che possono essere collegate o utilizzate insieme allo strumento. Per le descrizioni specifiche di rischi o pericoli, consultare le informazioni fornite dal produttore delle parti accessorie.

Dove conservare la guida

Conservare la guida nei pressi dello strumento come riferimento.

Utilizzo dello strumento

- Utilizzare esclusivamente in conformità alle istruzioni indicate nella guida per l'utente.
- Non eseguire operazioni di manutenzione o di riparazione della strumentazione se non come indicato specificatamente. Per le procedure di manutenzione, consultare la guida per l'utente del sistema.





Convenzioni di sicurezza

Introduzione

Questo argomento descrive i simboli di sicurezza e le indicazioni di pericolo adottati nella presente guida.

Simboli di sicurezza

All'interno della guida sono utilizzati i seguenti simboli di sicurezza, che informano l'utente dei potenziali pericoli.

Simbolo ¹	Significato
	Indica la necessità da parte dell'utente di consultare la guida per l'utente, al fine di ottenere delle informazioni dettagliate su avvertenze e precauzioni che non possono, per una serie di ragioni, essere presentate sul dispositivo medicale stesso
	Pericolo biologico
	Pericolo elettrico
	Pericolo di sollevamento
¹ Questi simboli appaiono a colori sullo strumento. Benché possano essere stampati in bianco e nero, il loro significato resta comunque invariato.	

Limitazioni

Introduzione

In questo argomento sono descritte le limitazioni relative allo strumento BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Uso adeguato

Questo strumento è destinato ai soli fini della ricerca. Non utilizzare per procedure diagnostiche o terapeutiche.

Limitazioni dello strumento BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Non riempire eccessivamente le provette di raccolta.
- Non riutilizzare le corsie della cartuccia che sono già state utilizzate.
- Non smontare i magneti.

Limitazioni per BD Rhapsody™ Scanner

- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione in dotazione con lo strumento.
- Utilizzare esclusivamente materiali di consumo BD in conformità alle istruzioni indicate nella guida per l'utente.

Protezione con software antivirus

BD fornisce il software e le workstation destinati al funzionamento degli strumenti forniti da BD. È responsabilità dell'acquirente/utente accertarsi che tutti i file elettronici aggiunti, inclusi il software e i supporti di trasporto, siano privi di virus. Se la workstation è usata per l'accesso a Internet o per scopi diversi da quelli specificati da BD, è responsabilità dell'acquirente/utente installare e tenere aggiornato il software antivirus. BD non rilascia alcuna garanzia affinché la workstation rimanga priva di virus dopo l'installazione. BD non è responsabile di eventuali rivendicazioni relative a o derivanti dall'inadempienza dell'acquirente/utente a installare e mantenere la protezione da virus.

Precauzioni generali per il sistema

Precauzioni generali con lo strumento BD Rhapsody™ HT Xpress System



Per prevenire i pericoli, lo strumento BD Rhapsody™ HT Xpress System deve essere utilizzato come specificato dal produttore.

Precauzioni generali per BD Rhapsody™ Scanner



Per prevenire i rischi, BD Rhapsody™ Scanner deve essere utilizzato come specificato dal produttore.



Non tentare di spostare lo strumento da soli. Rivolgersi esclusivamente a professionisti. Per ulteriori informazioni, consultare la guida alla preparazione del sito dello strumento.

Sicurezza elettrica

Introduzione

In questo argomento sono descritte le modalità per evitare i pericoli elettrici.

Precauzioni elettriche per BD Rhapsody™ Scanner



Alcuni alimentatori presentano pericoli elettrici letali. Non sostituire, aprire o modificare l'adattatore CA-CC in dotazione.

Per prevenire scosse elettriche:

- Collegare l'apparecchiatura solo a una fonte di alimentazione approvata. Non utilizzare prolunghe.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione con lo strumento.
- Non utilizzare cavi, prese o fili danneggiati. I fili, le prese o i cavi danneggiati devono essere sostituiti immediatamente da un elettricista qualificato.
- Non usare prese prive di collegamento a terra. Non rimuovere il terminale di terra dalla spina. Far sostituire a un elettricista qualificato le prese prive di collegamento a terra con prese dotate di collegamento a terra a norma.
- Non eseguire interventi di manutenzione o riparazione allo strumento, se non come indicato specificamente nella guida per l'utente.
- Verificare che il cavo di alimentazione CA dello strumento sia accessibile. In questo modo sarà possibile scollegare rapidamente l'alimentazione in caso di emergenza.
- Non escludere alcuna funzione di blocco di sicurezza presente sullo strumento.

Sicurezza biologica

Introduzione

In questo argomento sono descritte le modalità per evitare l'esposizione a rischi biologici.

Precauzioni biologiche



Il contatto con i campioni e i materiali biologici può trasmettere malattie potenzialmente letali.

Per impedire l'esposizione ai rischi biologici:

- Adottare sempre precauzioni di carattere universale durante la manipolazione di campioni biologici o di strumenti che entrano a contatto con il campione.
- Non pipettare mai con la bocca.
- Indossare indumenti, occhiali e guanti protettivi adatti.
- Maneggiare e trattare tutti i campioni e i materiali biologici come in grado di trasmettere malattie.
- Maneggiare e trattare tutti i campioni e i materiali biologici in conformità alle normative applicabili e alle specifiche del produttore.
- Smaltire i rifiuti adottando le dovute precauzioni e in conformità alle normative locali.
- Prima dello smaltimento, trattare con candeggina (10% del volume totale) il materiale presente nel contenitore dei rifiuti.
- Svuotare ogni giorno il contenitore dei rifiuti per evitarne il traboccamento.

Informazioni relative alla sicurezza di laboratorio

Per informazioni relative alla sicurezza di laboratorio, fare riferimento alle linee guida riportate di seguito. I documenti CLSI possono essere ordinati online sul sito www.clsi.org.







- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Documento CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Documento CLSI GP44-A4.
- Direttiva 2000/54/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla protezione dei lavoratori contro i rischi derivanti da un'esposizione ad agenti biologici durante il lavoro e corrispondenti trasposizioni nazionali.








Etichette relative alle precauzioni

Introduzione

Lo strumento BD Rhapsody™ HT Xpress System e lo scanner BD Rhapsody™ non dispongono di etichette di precauzione.

Altri simboli

Simbolo	Significato
	Numero di catalogo
	Consultare le istruzioni per l'uso
	Non impilare
	Fragile, maneggiare con cura
	Conservare all'asciutto
	Data di produzione

Simbolo	Significato
	<p>Raccogliere separatamente. Raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire la batteria nei rifiuti urbani.</p>
	<p>Certificazione di sicurezza di Underwriters Laboratories per il Canada e gli Stati Uniti</p>
	<p>Conformité Européenne</p>
	<p>Dichiarazione di conformità della Commissione federale per le comunicazioni (FCC, Federal Communications Commission)</p>
	<p>Conformità per il Regno Unito valutata</p>
	<p>Certificazione di sicurezza di Intertek per il Canada e gli Stati Uniti</p>
	<p>Non usare se la confezione è danneggiata</p>

安全性と制限事項

このガイドでは、次のトピックについて説明します。

- [安全性の概要 \(124 ページ\)](#)
- [安全性に関する表記 \(124 ページ\)](#)
- [制限事項 \(125 ページ\)](#)
- [システムの一般的な注意事項 \(126 ページ\)](#)
- [電气的安全性 \(126 ページ\)](#)
- [生物学的安全性 \(127 ページ\)](#)
- [安全・警告ラベル \(128 ページ\)](#)

安全性の概要

はじめに

本トピックでは、BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System の安全性に関する概要について説明します。

BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System を使用するすべてのユーザーは、本書の情報をよく理解しておく必要があります。

このガイドについて

本ガイドでは、安全性および警告ラベル、システムの一般的な危険性、特定のリスク、感電、バイオハザードについて説明します。

本ガイドには、お使いの装置に装着・使用する、いかなるサードパーティ製のアクセサリ、ハードウェアオプション、または取り扱い装備のメンテナンス手順、危険性、またはリスクに関する説明は含まれていません。特定の危険性やリスクの説明については、サードパーティ製造元が提供している情報を参照してください。

このガイドの保管場所

本ガイドはいつでも参照できるように装置近くに保管してください。

本装置の使用

- 必ずユーザーガイドの指示に従ってお使いください。
- 特別な指示がある場合を除き、装置のメンテナンスまたはサービスを実施しないでください。メンテナンス手順については、システムのユーザーガイドを参照してください。





安全性に関する表記

はじめに

本トピックでは、本ガイドで使用する記号と危険性に関する用語について説明します。

安全性に関する記号

本ガイドで使用する以下の安全性に関する記号は、潜在的な危険性を使用者に喚起するためのものです。

記号 ¹	意味
	さまざまな理由により装置本体に表記できない警告や注意などの重要な注意事項に関する情報について、ユーザーガイドを参照する必要があることを示しています。
	生物学的危険性
	電氣的危険性
	持ち上げ時の危険性
<p>¹ これらの記号は装置では色付きで表示されています。本書ではモノクロ表示ですがその意味に違いはありません。</p>	

制限事項

はじめに

本トピックでは、BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System の制限事項について説明します。

適切な使用

本装置は研究用にのみ使用できます。診断または治療に使用しないでください。

BD Rhapsody™ HT Xpress System 装置の制限事項

- 採取チューブに過剰充填しないでください。
- 一度使用したカートリッジのレーンは再利用しないでください。
- マグネットを分解しないでください。

BD Rhapsody™ スキャナーの制限事項

- 装置に付属している電源アダプターのみを使用してください。
- ユーザーガイドに従って BD 製の消耗品のみを使用してください。

ソフトウェアのウイルス対策

BD では、BD が供給する装置を稼働させるためのソフトウェアおよびワークステーションを提供しています。追加する電子ファイル(ソフトウェアを含む)や転送用メディアがすべてウイルスに感染していないことを確認する責任は、購入者またはユーザーにあるものとします。本ワークステーションをインターネットへのアクセスを目的として、あるいは BD によって指示されている以外の目的で使用する場合は、購入者またはユーザーの責任において最新のウイルス対策ソフトウェアのインストールおよび保守を実施してください。BD は、設置後のワークステーションのウイルス感染について一切の保証をいたしません。購入者またはユーザーがウイルス対策ソフトウェアのインストールおよび保守を怠ったことに関連する、あるいはそれによって生じた請求に関して、BD は責任を負わないものとします。

システムの一般的な注意事項

BD Rhapsody™ HT Xpress System 装置全般に関する注意事項



危険の発生を防止するため、製造元の指示に従って BD Rhapsody™ HT Xpress System 装置を使用する必要があります。

BD Rhapsody™ スキャナーの一般的な注意事項



危険の発生を防止するため、製造元の指示に従って BD Rhapsody™ スキャナーを使用する必要があります。



本装置を移動させないでください。移動させる際は専門業者に依頼してください。詳細については、本装置のサイト準備ガイドを参照してください。

電気的安全性

はじめに

本トピックでは、感電を回避する方法について説明します。

BD Rhapsody™ スキャナーの感電に関する注意事項



一部の電源には感電により死亡事故を招く危険性があります。付属のAC-DC アダプターの交換、分解、改造を行わないでください。

感電を防止するために、次の項目に従ってください。

- 装置は認可された電源にのみ接続してください。延長コードは使用しないでください。
- 装置に付属している電源コードのみを使用してください。
- 破損したコード、プラグ、またはケーブルを使用しないでください。コード、プラグ、またはケーブルが破損している場合は、資格を有する電気技師が直ちに交換してください。
- 接地されていないコンセントを使用しないでください。接地プラグを電源プラグから取り外さないでください。接地されていないコンセントは、現地の電気工事規定に従って、資格を有する電気技師が適切に接地されているコンセントと取り替える必要があります。
- ユーザーガイドに特別な指示がある場合を除き、装置のメンテナンス手順またはサービス手順を実施しないでください。
- 本装置のAC電源コードに手が届くことを確認してください。これにより、緊急時に電源をすばやく切り離すことができます。
- 装置の安全保護装置を停止しないでください。

生物学的安全性

はじめに

本トピックでは、生体有害物質の曝露を回避する方法について説明します。

生物学的注意事項



生体試料および物質に接触すると、重篤な感染を引き起こす可能性があります。

生体有害物質の曝露を回避するには：

- 生体試料を取り扱う場合、または試料に接触する装置を取り扱う場合は、必ず一般的な予防策を講じてください。
- 口による分注は行わないでください。
- 適切な保護衣、保護眼鏡、保護手袋を着用してください。
- 生体試料および物質は、そのすべてが感染を引き起こす可能性があるものとして取り扱ってください。
- 生体試料および物質を取り扱う際は、常に、適用される規制および製造元の仕様に従ってください。
- 廃棄の処分には十分な注意を払い、関連法令ならびに地方自治体の基準に従って処分してください。
- 破棄する前に廃棄容器を漂白剤(合計容量の10%)に浸してください。
- 廃棄容器を毎日空にして、廃棄物のオーバーフローを防止してください。

ラボの安全性に関する情報

ラボの安全性に関する情報については、次のガイドラインを参照してください。CLSI ドキュメントは次のリンクからオンラインでオーダーできます：www.clsi.org

- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI ドキュメント M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI ドキュメント GP44-A4.
- 作業実施における生物的因子の曝露に関連するリスクからの労働者の保護に関する欧州理事会指令(2000/54/EC) および関連する国内制度。


安全・警告 ラベル

はじめに

BD Rhapsody™ HT Xpress System 装置 および BD Rhapsody™ スキャナーには注意事項ラベルは貼付されていません。

その他の記号

記号 意味	記号 意味
	カタログ番号
	取扱説明書を参照
	上積み禁止
	壊れもの、取扱注意
	湿気厳禁
	製造日
	分別して収集すること。電気・電子機器の廃棄物は、分別収集してください。バッテリーを都市ごみとして廃棄しないでください。
	天地無用
	カナダおよび米国における Underwriters Laboratories の安全性認証
	CE マーク(Conformité Européenne)
	Federal Communications Commission(FCC) の適合宣言
	英国適合性評価済み
	カナダおよび米国における Intertek の安全性認証

記号 意味	記号 意味
	包装に損傷がある場合は使用しないこと

Қауіпсіздік және шектеулер

Бұл нұсқаулықта мына тақырыптар қамтылған:

- [Қауіпсіздік шолуы \(бет 132\)](#)
- [Қауіпсіздік шартты белгілері \(бет 132\)](#)
- [Шектеулер \(бет 133\)](#)
- [Жалпы жүйенің сақтық шаралары \(бет 134\)](#)
- [Электр тоғы қауіпсіздігі \(бет 135\)](#)
- [Биологиялық қауіпсіздік \(бет 135\)](#)
- [Сақтық жапсырмалары \(бет 136\)](#)

Қауіпсіздік шолуы

Кіріспе

Бұл тақырыпта BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System жүйесінің қауіпсіздік шолуы беріледі.

BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System жүйесінің барлық пайдаланушысы осы ақпаратты оқуы керек.

Осы нұсқаулық туралы

Бұл нұсқаулық қауіпсіздік және ескерту жапсырмаларының, жалпы жүйе қатерлері, ерекше қатерлер, электрлік және биологиялық қатерлердің сипаттамаларымен қамтамасыз етеді.

Бұл нұсқаулықта техникалық қызмет көрсету процедуралары немесе құралға тіркеуге немесе онымен бірге пайдалануға болатын жабдықты қолдану, үшінші тарап қосалқы құралдары немесе жабдық опциялары бойынша қауіп-қатер сипаттамалары қамтылмайды. Нақты қауіп-қатер сипаттамаларын үшінші тарап өндірушісі қамтамасыз еткен ақпараттан қараңыз.

Бұл нұсқаулық сақталатын жер

Бұл нұсқаулықты қарау үшін құралға жақын сақтаңыз.

Құралды пайдалану

- Тек пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған жолмен қолданыңыз.
- Арнайы көрсетілмесе, құралға техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындамаңыз. Техникалық қызмет көрсету процедураларын жүйенің пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.





Қауіпсіздік шартты белгілері

Кіріспе

Бұл тақырыпта осы нұсқаулықта пайдаланылған қауіпсіздік таңбалары мен қатер терминдері сипатталған.

Қауіпсіздік таңбалары

Осы нұсқаулықта мына қауіпсіздік таңбалары сізге ықтимал қатерлерді ескерту үшін пайдаланылады.

Таңба ¹	Мағынасы
	Пайдаланушының белгілі себептерге байланысты құралда пайда болмайтын ескертулер және сақтық шаралар сияқты маңызды сақтық ақпаратты пайдаланушы нұсқаулығынан қарастыру керектігін көрсетеді.
	Биологиялық қауіп
	Электр тоғы қаупі
	Көтеру қаупі

¹Бұл белгілер құралда түрлі-түсті болып көрсетіледі. Олар осы құжатта қара және ақ түсте басып шығарылуы мүмкін, алайда мағынасы өзгеріссіз қалады.

Шектеулер

Кіріспе

Бұл мақалада BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System құралы шектеулері сипатталған.

Дұрыс пайдалану

Бұл құрал тек зерттеу мақсатында қолданылады. Диагностикалық немесе емдеу процедуралары үшін жарамайды.

BD Rhapsody™ HT Xpress System құралының шектеулері

- Жинау түтіктерін артық толтырмаңыз.
- Әлдеқашан пайдаланылған картридж жолақтарын қайта пайдаланбаңыз.
- Магниттерді бөлшектемеңіз.

BD Rhapsody™ сканерінің шектеулері

- Құралмен тек қамтамасыз етілген қуат адаптерін пайдаланыңыз.
- BD тұтыныс материалдарын пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес қана пайдаланыңыз.

Бағдарламалық жасақтаманы вирустан қорғау

BD компаниясы BD шығарған құралдарды іске қосуға арналған бағдарламалық жасақтама мен жұмыс орындарын жеткізеді. Бағдарламалық жасақтама мен тасымалдаушы құралға барлық қосылған электрондық файлдар вирустан таза болуын қамтамасыз етуге сатып алушы/пайдаланушы жауапты. Егер жұмыс орны интернетке қатынасуға немесе BD компаниясы белгілегеннен басқа мақсаттарға қолданылса, жаңартылған вирустардан қорғайтын бағдарламалық жасақтаманы орнатуға сатып алушы/пайдаланушы жауапты. BD компаниясы орнатқаннан кейін вирустардан таза болып қалған жұмыс орындарына ешқандай кепілдік бермейді. BD компаниясы сатып алушының/пайдаланушының вирустардан қорғанысын орнатпауы салдарынан не соған байланысты пайда болған арыздарына жауапты болмайды.

BD ақпаратының қауіпсіздігі туралы қосымша ақпарат алу үшін bdbiosciences.com сайтына кіріңіз.

Жалпы жүйенің сақтық шаралары

BD Rhapsody™ HT Xpress System құралы бойынша жалпы сақтық шаралары



Қауіптерді болдырмау үшін BD Rhapsody™ HT Xpress System құралы өндірушімен көрсетілгендей пайдаланылуы қажет.

BD Rhapsody™ сканерінің жалпы сақтық шаралары



Қауіптерді болдырмау үшін BD Rhapsody™ сканері өндірушімен көрсетілгендей пайдаланылуы қажет.



Құралды жылжытуға әрекет жасамаңыз. Кәсіби жылжыту құралдарын ғана пайдаланыңыз. Қосымша ақпаратты құрал алаңын дайындау нұсқаулығынан қараңыз

Электр тоғы қауіпсіздігі

Кіріспе

Бұл бөлімде электр қатерлерінің алдын алу жолдары сипатталады.

BD Rhapsody™ сканерінің электрлік сақтық шаралары



Қуат көздерінде адамның өліміне апаратын электр қатерлері бар. Берілген АТ/ТТ адаптерін ауыстыруға, ашуға немесе өзгертуге болмайды.

Электр тоғы соғуының алдын алу үшін:

- Құралды тек мақұлданған қуат көзіне жалғаңыз. Ұзартқыш сымдарды пайдаланбаңыз.
- Құралмен тек қамтамасыз етілген қуат сымын пайдаланыңыз.
- Зақымданған сымдарды, штепсельдерді немесе кабельдерді пайдаланбаңыз. Зақымданған сымдарды, штепсельдерді немесе кабельдерді білікті электр маманы ауыстыруы керек.
- Жерге тұйықталмаған істікшелерді қолданбаңыз. Қуат ұшынан жерге қосу істікшесін ажыратпаңыз. Жерге тұйықталмаған кез келген істікшені жергілікті электр шарттары мен ережелеріне сай білікті маман ауыстыруы керек.
- Пайдалану нұсқаулығында көрсетілгеннен басқа жағдайларда құралға техникалық қызмет көрсету процедураларын жүргізбеңіз.
- Құрал үшін АТ қуат сымы қолжетімді екендігіне көз жеткізіңіз. Бұл төтенше жағдай пайда болғанда, жылдам қуатты ажыратуға мүмкіндік береді.
- Құралдағы ешқандай сақтандырғыш құлыптарынан бас тартпаңыз.

Биологиялық қауіпсіздік

Кіріспе

Бұл бөлімде биологиялық қауіпті құралдарға ұшыраудың алдын алу шаралары сипатталады.

Биологиялық сақтық шаралар



Биологиялық үлгілер және материалдармен қатынасу өлімге апаратын ауруларды жұқтыруы мүмкін.

Биологиялық қауіпті құралдар әсеріне шалдықпау үшін:

- Биологиялық үлгілер не үлгілермен қатынасатын құралдармен жұмыс жасаған кезде әрдайым жалпы сақтық шараларын қолданыңыз.
- Еш уақытта ауызбен тамызбаңыз.
- Тиісті қорғау киімін киіп, көзілдірік пен қолғап тағыңыз.
- Барлық биологиялық үлгілер мен материалдарға ауру тасушы ретінде қараңыз.
- Барлық биологиялық үлгілер мен материалдарды сәйкес ережелер мен өндірушінің сипаттамаларына сүйеніп қолданыңыз.
- Қоқысты тастаған кезде сақтық шараларын қадағалап, жергілікті ережелерді сақтаңыз.
- Тастамас бұрын, қоқыс ыдысының құрамын ағартқышпен (жалпы көлемнің 10%) дезинфекциялаңыз.
- Толып кетпеуі үшін қоқыс ыдысын күн сайын босатып отырыңыз.

Зертхана қауіпсіздігі туралы ақпарат

Зертхана қауіпсіздігі туралы ақпарат алу үшін мына нұсқауларды қараңыз. CLSI құжаттарына www.clsi.org веб-торабында тапсырыс беруге болады.










- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI M29-A4 құжаты.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI GP44-A4 құжаты.
- Қызметкерлерді жұмыстағы биологиялық агенттер әсеріне шалдығуға қатысты қатерлерден қорғайтын Еуропалық Кеңес Директивасы (2000/54/EC) және оның тиісті ұлттық өзгерген нұсқалары.



Сақтық жапсырмалары

Кіріспе

BD Rhapsody™ HT Xpress System құралы мен BD Rhapsody™ сканерінде сақтық шара жапсырмалары жоқ.

Басқа таңбалар

Таңба	Мағынасы
	Каталог нөмірі
	Пайдалану нұсқауларын қараңыз
	Қаттамаңыз
	Сынғыш, абайлап ұстаңыз
	Құрғақ күйінде ұста
	Өндірілген күні
	Бөлек жинаңыз. Электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын бөлек жинау. Батареяларды тұрмыстық қалдықтармен бірге қоқысқа тастамаңыз.
	Осылайша жоғары
	Канада мен Америка Құрама Штаттарына арналған Underwriters Laboratories қауіпсіздік сертификаттауы
	Conformité Européenne
	Federal Communications Commission (FCC) сәйкестік декларациясы
	Ұлыбританияның сәйкестік бағасы

Таңба	Мағынасы
 The logo for ETL (Intertek) certification, featuring the letters 'ETL' inside a circle with 'us' below it and 'c' to the left.	Канада мен Америка Құрама Штаттарына арналған Intertek қауіпсіздік сертификаттауы
 A symbol consisting of a square with a diagonal line through it, enclosed in a circle, indicating a prohibition or warning.	Бумасы бұзылған жағдайда пайдалануға болмайды және пайдалану нұсқауларын қараңыз

Drošība un ierobežojumi

Šajā pamācībā ir aprakstīti tālāk norādītie temati.

- Drošības pārskats (140. lpp.)
- Drošības nosacījumi (140. lpp.)
- Ierobežojumi (141. lpp.)
- Vispārīgie sistēmas piesardzības pasākumi (142. lpp.)
- Elektrodrošība (142. lpp.)
- Bioloģiskā drošība (143. lpp.)
- Piesardzības pasākumu uzlīmes (144. lpp.)

Drošības pārskats

Ievads

Šajā tēmā ir sniegts drošības pārskats par BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Visiem BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System lietotājiem ir jāizlasa šī informācija.

Par šo pamācību

Šajā pamācībā ir sniegta informācija par drošības un brīdinājuma uzlīmēm, vispārējiem sistēmas radītiem apdraudējumiem, īpašiem riskiem, kā arī elektriskajiem un bioloģiskajiem apdraudējumiem.

Šajā pamācībā nav ietvertas apkopes procedūras, kā arī apdraudējumu vai risku apraksti saistībā ar trešo pušu piederumiem, papildu aparāturu vai vadības aprīkojumu, kas ir pievienots izmantotajam instrumentam vai tiek lietots ar to. Īpašu apdraudējumu vai risku aprakstus skatiet trešās puses ražotāja sniegtajā informācijā.

Kur uzglabāt šo pamācību

Uzglabājiet šo pamācību instrumenta tuvumā.

Instrumenta lietošana

- Rīkojieties tikai saskaņā ar norādījumiem, kas iekļauti šajā lietotāja pamācībā.
- Neveiciet instrumenta apkopi vai remontu, ja tas nav īpaši norādīts. Informāciju par apkopes procedūrām skatiet sistēmas lietotāja pamācībā.





Drošības nosacījumi

Ievads

Šajā sadaļā ir sniegts pamācībā izmantoto drošības simbolu un apdraudējumu terminu saraksts.

Drošības simboli

Tālāk ir norādīti pamācībā izmantotie drošības simboli, lai brīdinātu par iespējamu apdraudējumu.

Simbols ¹	Nozīme
	Norāda, ka lietotājam ir jāskatās lietotāja pamācībā izklāstītā svarīgā piesardzības informācija, piemēram, brīdinājumi un piesardzības pasākumi, ko dažādu iemeslu dēļ nevar norādīt uz edicīnas ierīces.
	Bioloģiskais apdraudējums
	Elektriskais apdraudējums
	Celšanas apdraudējums
¹ Šie simboli uz instrumenta ir krāsaini. Lai gan šajā dokumentā tie var būt drukāti melnbalti, nozīme nemainās.	

Ierobežojumi

Ievads

Šajā sadaļā ir aprakstīti instrumenta BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System lietošanas ierobežojumi.

Pareizā lietošana

Šis instruments paredzēts tikai izpētei. Tas nav paredzēts diagnostiskām vai terapeitiskām procedūrām.

BD Rhapsody™ HT Xpress System instrumenta ierobežojumi

- Nepārpildiet savākšanas stobriņus.
- Neizmantojiet atkārtoti jau izmantotās kasetnes joslas.
- Neizjauciet magnētus.

Skenera BD Rhapsody™ ierobežojumi

- Lietojiet tikai strāvas adapteri, kas piegādāts instrumenta komplektā.
- Lietojiet tikai BD palīgmateriālus, kā norādīts lietotāja pamācībā.

Programmatūras aizsardzība pret vīrusiem

Uzņēmums BD nodrošina programmatūru un darbstacijas, kas ir paredzētas darbam ar BD piegādāto instrumentu. Pircējs/lietotājs ir atbildīgs par to, lai nevienā pievienotajā elektroniskajā failā, tostarp programmatūrā un pārvešanas līdzekļos, nebūtu vīrusu. Ja darbstacija tiek lietota interneta pieejai vai citam BD nenoteiktam mērķim, pircējs/lietotājs ir atbildīgs par pretvīrusu programmas instalēšanu un atjaunošanu. BD pēc instalēšanas negarantē aizsardzību pret vīrusiem. Uzņēmums BD nav atbildīgs par sūdzībām, kas saistītas ar pircēja/lietotāja nepareizas pretvīrusu aizsardzības instalēšanu vai atjaunošanu vai radušās šādas instalēšanas vai atjaunošanas rezultātā.

Vispārīgie sistēmas piesardzības pasākumi

Vispārīgi atsargumo priemonēs pasākumi ar BD Rhapsody™ HT Xpress System instrumentu



Lai novērstu pavojai, BD Rhapsody™ HT Xpress System instruments ir jālieto saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

Vispārīgie skenera BD Rhapsody™ piesardzības pasākumi



Lai novērstu apdraudējumus, skeneris BD Rhapsody™ jālieto saskaņā ar ražotāja norādījumiem.



Nemēģiniet instrumentu pārvietot viens pats. Izmantojiet tikai profesionālu krāvēju pakalpojumus. Plašāku informāciju skatiet instrumenta vietas sagatavošanas rokasgrāmatā.

Elektrodrošība

Ievads

Šajā sadaļā ir aprakstīts, kā izvairīties no elektrības izraisītiem apdraudējumiem.

Ar elektrību saistītie skenera BD Rhapsody™ piesardzības pasākumi



Daži strāvas padeves avoti var radīt letālu elektrības izraisītu apdraudējumu. Nenomainiet, neatveriet un nepārveidojiet maiņstrāvas/līdzstrāvas adapteri.

Lai izvairītos no elektrošoka, ievērojiet turpmākos norādījumus.

- Aprīkojumu drīkst pieslēgt tikai drošam strāvas avotam. Neizmantojiet pagarinātājus.
- Lietojiet tikai strāvas padeves vadu, kas piegādāts instrumenta komplektā.
- Neizmantojiet bojātus vadus, spraudņus vai kabeļus. Kvalificētam elektriķim ir nekavējoties jānomaina visi bojātie vadi, spraudņi vai kabeļi.
- Neizmantojiet neiezemētas kontaktligzdas. Neizņemiet zemēšanas dakšu no strāvas kontaktligzdas. Kvalificētam elektriķim visi neiezemētie sienas kontakti ir jānomaina ar iezemētiem, ņemot vērā vietējo elektrības standartu.
- Neveiciet instrumenta apkopi vai remontu, ja tas nav īpaši norādīts lietotāja pamācībā.
- Pārlicinieties, vai instrumentam ir pieejams maiņstrāvas padeves vads. Ārkārtas gadījumos tas ļaus ātri atvienot strāvas padevi.
- Neizjauciet instrumenta bloķēšanas sistēmas.

Bioloģiskā drošība

Ievads

Šajā sadaļā ir aprakstīts, kā izvairīties no bioloģiski bīstamu līdzekļu iedarbības.

Bioloģiskie piesardzības pasākumi



Saskarē ar bioloģiskajiem paraugiem un materiāliem var tikt pārnēsāta iespējami nāvējoša slimība.

Lai izvairītos no bioloģiski bīstamu līdzekļu iedarbības, ir jāņem vērā tālāk sniegtie norādījumi.

- Darbojoties ar bioloģiskajiem paraugiem vai instrumentiem, kas nonāk saskarē ar šiem paraugiem, vienmēr ievērojiet vispārējus piesardzības pasākumus.
- Pipeti nedrīkst izmantot ar muti.
- Lietojiet atbilstošu aizsargapģērbu, aizsargbrilles un cimdus.
- Ar visiem bioloģiskajiem paraugiem un materiāliem rīkojieties kā ar potenciāliem slimību pārnēsātājiem.
- Visus bioloģiskos paraugus un materiālus lietojiet atbilstoši piemērojamajiem noteikumiem un ražotāja specifikācijai.
- Atbrīvojieties no atkritumiem, veicot atbilstošus drošības pasākumus un saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Pirms atkritumu aizvākšanas apstrādājiet atkritumu tvertni ar hloru (10 % no kopējā tilpuma).
- Lai novērstu atkritumu tvertnes pārpildīšanos, iztukšojiet to katru dienu.

Informācija par drošību laboratorijā

Informāciju par drošību laboratorijā skatiet tālāk minētajos norādījumos. Klīnisko un laboratorijas standartu institūta (CLSI) dokumentus var pasūtīt tiešsaistē vietnē www.clsi.org.














- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI dokuments M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI dokuments GP44-A4.
- Eiropas Padomes Direktīva par darba ņēmēju aizsardzību pret draudiem, kas saistīti ar pakļaušanu bioloģisku aģentu iedarbībai darba vietā (2000/54/EK), un šo līdzekļu attiecīgu transportēšanu valsts teritorijā.


Piesardzības pasākumu uzlīmes

Ievads

BD Rhapsody™ HT Xpress System instrumentam un BD Rhapsody™ skenerim nav piesardzības etiķešu.

Citi simboli

Simbols	Nozīme
	Kataloga numurs
	Skatīt lietošanas instrukciju
	Nekraut kaudzē
	Trausls, apieties uzmanīgi
	Uzturēt sausu
	Ražošanas datums
	Savāciet atsevišķi. Atsevišķa elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu savākšana. Neizmetiet akumulatoru sadzīves atkritumos.
	Ar šo pusi uz augšu
	Underwriters Laboratories drošības sertifikācija Kanādai un Amerikas Savienotajām Valstīm
	Conformité Européenne
	Federal Communications Commission (FCC) atbilstības deklarācija
	Novērtēta atbilstība Apvienotās Karalistes tiesību aktiem
	Intertek drošības sertifikācija Kanādai un Amerikas Savienotajām Valstīm

Simbols	Nozīme
	Nelietot, ja iepakojums ir bojāts

Sauga ir apribojimai

Šiame vadove aptariamos toliau nurodytos temos.

- Saugos apžvalga (148 puslapis)
- Sutartinės saugos žymės (148 puslapis)
- Apribojimai (149 puslapis)
- Bendrosios su sistema susijusios atsargumo priemonės (150 puslapis)
- Apsauga nuo elektros (151 puslapis)
- Biologinė sauga (151 puslapis)
- Atsargumo priemonių etiketės (152 puslapis)

Saugos apžvalga

Įvadas

Šioje temoje pateikiama „BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System“ saugos apžvalga.

Visi „BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System“ naudotojai turėtų perskaityti šią informaciją.

Apie šį vadovą

Šiame vadove pateikti saugos ir įspėjamųjų etikečių, bendrųjų su sistema susijusių pavojų, konkrečių pavojų, su elektra susijusių pavojų ir biologinių pavojų aprašymai.

Šiame vadove neaprašomos jokių trečiųjų šalių priedų priežiūros procedūros, jų keliama rizika ir pavojai, aparatinės įrangos variantai ir darbas su įranga, kuri gali būti jungiama ir naudojama su jūsų instrumentas. Konkrečių pavojų ar rizikos veiksnių aprašymų ieškokite trečiosios šalies gamintojo pateiktoje informacijoje.

Kur laikyti šį vadovą

Šį vadovą laikykite greta prietaiso kaip pagalbines priemones.

Instrumentas naudojimas

- Instrumentas naudokite tik taip, kaip nurodyta naudotojo vadove.
- Nevykdysite jokių įprastos ir techninės prietaiso priežiūros procedūrų, išskyrus specialiai nurodytas. Informacijos apie priežiūros procedūras ieškokite sistemos naudotojo vadove.





Sutartinės saugos žymės

Įvadas

Šioje temoje apibūdinami šiame vadove naudojami saugos simboliai ir pavojų terminai.

Saugos simboliai

Toliau pateikti šiame vadove naudojami saugos simboliai, skirti įspėti apie galimus pavojus.

Simbolis ¹	Reikšmė
	Nurodoma, kad svarbios perspėjamosios informacijos, pvz., įspėjimų ir atsargumo priemonių, kuri dėl įvairių priežasčių negali būti pateikta ant paties instrumentas, naudotojas turi ieškoti naudotojo vadove.
	Biologinis pavojus
	Su elektra susijęs pavojus
	Su kėlimu susijęs pavojus
¹ Šie simboliai ant instrumentas yra spalvoti, nors šiame dokumente gali būti atspausdinti nespalvoti, tačiau jų reikšmė išlieka ta pati.	

Apribojimai

Įvadas

Šioje temoje aprašomi „BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System“ instrumentas apribojimai.

Tinkamas naudojimas

Šis prietaisas naudojamas tik mokslinių tyrimų tikslais. Nenaudoti diagnostinėms arba terapinėms procedūroms atlikti.

„BD Rhapsody™ HT Xpress System“ instrumentas apribojimai

- Neperpildykite surinkimo mėgintuvėlių.
- Pakartotinai nenaudokite jau panaudotų kasetės juostų.
- Neišardykite magnetų.

„BD Rhapsody™“ skaitytuvo apribojimai

- Naudokite tik su prietaisu pateiktą maitinimo adapterį.
- Naudokite tik BD reikmenis, laikydamiesi naudotojo vadovo.

Programinės įrangos apsauga nuo virusų

BD siūlo programinę įrangą ir darbo stotis, skirtas valdyti instrumentas, kuriuos tiekia BD. Pirkėjas arba naudotojas privalo užtikrinti, kad visuose pridėtuose elektroniniuose failuose, įskaitant programinės įrangos ir perkėlimo laikmenas, nebūtų virusų. Jei darbo stotis naudojama interneto prieigai arba kitokiais tikslais, nei nurodyta BD, pirkėjas arba naudotojas atsako už tai, kad būtų įdiegta ir nuolat atnaujinama apsaugos nuo virusų programinė įranga. BD neteikia jokių garantijų, kad įrengtoje darbo stotyje nebus virusų. BD neatsako už jokių reikalavimus, susijusius arba kilusius dėl to, kad pirkėjas arba naudotojas neįdiegė ir nenaudojo antivirusinės programinės įrangos.

Bendrosios su sistema susijusios atsargumo priemonės

Bendrosios atsargumo priemonės naudojant „BD Rhapsody™ HT Xpress System“ prietaisą



„BD Rhapsody™ HT Xpress System“ prietaisą reikia naudoti taip, kaip nurodo gamintojas, kad išvengtumėte pavojaus.

„BD Rhapsody™“ skaitytuvo bendrosios atsargumo priemonės



„BD Rhapsody™“ skaitytuvą reikia naudoti taip, kaip nurodo gamintojas, kad išvengtumėte pavojaus.



Nejudinkite instrumentas. Perkėlimo darbus gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai. Jei reikia daugiau informacijos, žr. vietos paruošimo vadovą.

Apsauga nuo elektros

Įvadas

Šioje temoje aiškinama, kaip išvengti elektros keliamų pavojų.

Su elektra susijusios atsargumo priemonės naudojant „BD Rhapsody™“ skaitytuvą



Kai kurie maitinimo šaltiniai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų. Nepakeiskite, neatidarykite ir nemodifikuokite pateikto kintamosios–nuolatinės srovės adapterio.

Kad išvengtumėte elektros smūgio, paisykite toliau pateiktų nurodymų.

- Įrangą junkite tik prie patvirtinto maitinimo šaltinio. Nenaudokite ilginamųjų laidų.
- Naudokite tik su prietaisu pateiktą maitinimo laidą.
- Nenaudokite pažeistų laidų, kištukų ar kabelių. Bet kokius pažeistus laidus, kištukus ar kabelius nedelsiant turi pakeisti kvalifikuotas elektrikas.
- Nenaudokite neįžemintų kištukinių lizdų. Iš maitinimo kištuko nepašalinkite įžeminimo kontakto. Kvalifikuotas elektrikas, atsižvelgdamas į vietinius apsaugos nuo elektros reikalavimus, visus neįžemintus kištukinius lizdus turi pakeisti tinkamai įžemintais.
- Nevykdysite jokių instrumentas įprastos ir techninės priežiūros procedūrų, išskyrus specialiai nurodytas naudotojo vadove.
- Įsitinkite, kad instrumentas kintamosios srovės laidas yra lengvai pasiekiamas. Tokiu būdu kritiniu atveju galėsite greitai atjungti maitinimą.
- Neardykite jokių instrumentas saugos blokuočių.

Biologinė sauga

Įvadas

Šioje temoje aprašyta, kaip išvengti biologinį pavojų keliančių medžiagų poveikio.

Biologinės atsargumo priemonės



Dėl sąlyčio su biologiniais mėginiais ir medžiagomis gali būti perduodamos mirtinos ligos.

Kad išvengtumėte biologinių pavojų keliančių medžiagų poveikio, paisykite toliau pateiktų nurodymų.

- Dirbdami su biologiniais mėginiais ar instrumentas, kurie liečiasi su tokiu mėginiu, visada imkitės universalių atsargumo priemonių.
- Niekada netraukite mėginio į pipetę burna.
- Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius, užsidėkite akinius ir mūvėkite pirštines.
- Su visais biologiniais mėginiais ir medžiagomis elkitės kaip su galinčiais pernešti ligas.
- Su visais biologiniais mėginiais ir medžiagomis dirbkite laikydamiesi taikomų taisyklių ir gamintojo specifikacijų.
- Atliekas šalinkite taikydami tinkamas atsargumo priemones ir vadovaudamiesi vietinėmis taisyklėmis.
- Prieš išpildami atliekų konteinerio turinį, jį apdorokite balikliu (10 % viso tūrio).
- Atliekų konteinerį ištuštinkite kasdien, kad jis nepersipildytų atliekomis.

Informacija apie laboratorijos saugą

Informacijos apie laboratorijos saugą žr. toliau pateiktuose nurodymuose. CLSI dokumentus galima užsisakyti interneto svetainėje www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI dokumentas M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI dokumentas GP44-A4.
- Europos Tarybos Direktyva 2000/54/EB dėl darbuotojų apsaugos nuo rizikos, susijusios su biologinių veiksnių poveikiu darbe, ir ją įgyvendinantys teisės aktai atitinkamoje šalyje.



Atsargumo priemonių etiketės

Įvadas

„BD Rhapsody™ HT Xpress System“ instrumentas ir BD Rhapsody™ skaitytuvas neturi atsargumo priemonių etiketėčių.

Kiti simboliai

Simbolis	Reikšmė
	Katalogo numeris
	Žr. naudojimo instrukcijas
	Nedėti vieno ant kito
	Trapu, elgtis atsargiai
	Laikyti sausai
	Pagaminimo data
	Rinkti atskirai. Elektros ir elektroninės įrangos atliekas reikia rinkti atskirai. Akumulatoriaus nešalinti kartu su komunalinėmis atliekomis
	Ši pusė aukštyn
	„Underwriters Laboratories“ saugos sertifikavimas Kanadoje ir Jungtinėse Amerikos Valstijose
	Conformité Européenne
	„Federal Communications Commission“ (FCC) atitikties deklaracija
	JK atitikties vertinimas

Simbolis	Reikšmė
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL' in a stylized font. Below the circle, the letters 'c' and 'us' are positioned on either side of the word 'REGISTERED'.	„Intertek“ saugos sertifikavimas Kanadoje ir Jungtinėse Amerikos Valstijose
 A square symbol with a diagonal slash through it, indicating a prohibition or warning.	Nenaudoti, jei pakuotė pažeista

Sikkerhet og begrensninger

Denne veiledningen omfatter følgende avsnitt:

- [Sikkerhetsoversikt \(side 156\)](#)
- [Sikkerhetskonvensjoner \(side 156\)](#)
- [Begrensninger \(side 157\)](#)
- [Generelle forholdsregler for systemet \(side 158\)](#)
- [Elektrisk sikkerhet \(side 158\)](#)
- [Biologisk sikkerhet \(side 159\)](#)
- [Forholdsregelmerking \(side 160\)](#)

Sikkerhetsoversikt

Innledning

Dette avsnittet inneholder en oversikt over sikkerheten for BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-instrument.

Alle brukere av BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System skal lese denne informasjonen.

Om denne veiledningen

Denne veiledningen beskriver sikkerhets- og advarselsmerking, generelle systemfarer, særskilte risikoer og farer ved strøm og biologisk materiale.

Denne veiledningen omfatter ikke vedlikeholdsprosedyrer, farer eller risikobeskrivelser for noe tredjepartstilbehør, -maskinvarealternativer eller -håndteringsutstyr som kan kobles til eller brukes sammen med instrumentet. Se informasjonen fra tredjepartsprodusenten for beskrivelser av særskilte farer eller risikoer.

Hvor skal denne veiledningen oppbevares?

Oppbevar denne veiledningen nær instrumentet, slik at den er lett tilgjengelig.

Bruk av instrumentet

- Instrumentet skal kun brukes som angitt i brukerveiledningen.
- Ikke utfør annet vedlikehold eller service på instrumentering enn det som er spesifikt angitt. Se bruksanvisningen for vedlikeholdsprosedyrer.





Sikkerhetskonvensjoner

Innledning

Dette avsnittet beskriver sikkerhetssymbolene og fareuttrykkene som brukes i denne veiledningen.

Sikkerhetssymboler

Følgende sikkerhetssymboler brukes i denne veiledningen for å varsle deg om potensielle farer.

Symbol ¹	Betydning
	Indikerer at brukeren må se i brukerveiledningen for å få viktig informasjon om advarsler og forholdsregler som av ulike årsaker ikke kan oppgis på selve instrumentet.
	Biologisk fare
	Elektrisk fare
	Løftefare

¹Disse symbolene vises i farger på instrumentet. Selv om de kan skrives ut i svart og hvitt i dette dokumentet, forblir deres betydning uendret.

Begrensninger

Innledning

I dette avsnittet beskrives begrensninger for BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-instrument.

Riktig bruk

Dette instrumentet er kun til forskningsbruk. Ikke til bruk i diagnostiske eller terapeutiske prosedyrer.

Begrensninger for BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet

- Ikke fyll for mye i prøverørene.
- Ikke gjenbruk allerede benyttede baner i kassetten.
- Ikke demonter magnetene.

BD Rhapsody™-skanner – begrensninger

- Bruk kun strømadapteren som følger med instrumentet.
- Bruk kun BD-forbruksartikler i samsvar med brukerveiledningen.

Beskyttelse mot datavirus

BD leverer programvare og arbeidsstasjoner som er beregnet på å kjøre instrumenter levert av BD. Kjøperen/brukeren har ansvaret for å sørge for at alle datafiler inkludert programvare som legges inn, samt overføringsmedier er virusfrie. Dersom arbeidsstasjonen brukes for tilgang til Internett eller andre funksjoner enn dem som er spesifisert av BD, har kjøperen/brukeren ansvar for å installere og vedlikeholde oppdatert programvare som beskytter mot virus. BD garanterer ikke at arbeidsstasjonen vil holdes fri for virus etter at den er installert. BD er ikke ansvarlig for eventuelle erstatningskrav forbundet med eller som følge av at kjøperen/brukeren unnlot å installere og holde virusbeskyttelsen ved like.

Generelle forholdsregler for systemet

Generelle forholdsregler for BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet



For å unngå farer skal BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet benyttes slik det er angitt av produsenten.

Generelle forholdsregler for BD Rhapsody™-skanner



For å hindre farer skal BD Rhapsody™-skanner benyttes slik det er angitt av produsenten.



Ikke forsøk å flytte instrumentet. Bruk kun profesjonelle personer til flytting. Se veiledningen for klargjøring av brukssted for instrumentet for mer informasjon.

Elektrisk sikkerhet

Innledning

Dette avsnittet beskriver hvordan du unngår elektriske farer.

Elektriske forholdsregler for BD Rhapsody™-skanner



Enkelte strømforsyninger har strøm som kan være livsfarlig. Strømadapteren som følger med, skal ikke erstattes, åpnes eller endres.

Hindre elektrisk støt:

- Utstyret skal kun kobles til en godkjent strømkilde. Bruk ikke skjøteledninger. .
- Bruk kun strømledningen som følger med instrumentet.
- Ikke bruk skadede ledninger, støpsler eller kabler. En kvalifisert elektriker skal straks skifte eventuelle skadede ledninger, støpsler eller kabler.
- Ikke bruk ujordede stikkontakter. Jordingslederen skal ikke fjernes fra støpslet. En kvalifisert elektriker må skifte ut eventuelle ujordede stikkontakter med riktig jordede stikkontakter i henhold til lokale elektrisitetsforskrifter.
- Ikke utfør annet vedlikehold eller service på instrumentet enn det som er spesifikt angitt i brukerveiledningen.
- Påse at nettstrømledningen til instrumentet er tilgjengelig. Dermed vil du raskt kunne koble fra strømmen hvis en nødsituasjon oppstår.
- Ikke omgå sikkerhetssperrer på instrumentet.

Biologisk sikkerhet

Innledning

I dette avsnittet beskrives det hvordan du forhindrer eksponering for biologiske risikomaterialer.

Biologiske forholdsregler



Kontakt med biologiske prøver og materialer kan overføre potensielt dødelig sykdom.

Slik hindrer du eksponering for biologiske risikomaterialer:

- Ta alltid vanlige forholdsregler ved håndtering av biologiske prøver eller instrumenter som kommer i kontakt med prøver.
- Det skal aldri pipetteres med munnen.
- Bruk egnede verneklær, øyebeskyttelse og hansker.
- Håndter alle biologiske prøver og materialer som om de kan overføre sykdom.
- Alle biologiske prøver og materialer skal håndteres i henhold til gjeldende bestemmelser og produsentens spesifikasjoner.
- Kast avfall i henhold til aktuelle forholdsregler og lokale bestemmelser.
- Tilsett blekemiddel til innholdet i avfallsbeholderen (10 % av totalt volum) før innholdet kastes.
- Unngå at avfallsbeholderen flommer over ved å tømme avfallsbeholderen daglig.

Informasjon om laboratoriesikkerhet

Se følgende retningslinjer for informasjon om sikkerhet i laboratoriet. CLSI-dokumentene kan bestilles elektronisk på www.clsi.org.

- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI-dokument M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI-dokument GP44-A4.
- EU-direktiv om vern av arbeidstakere mot fare ved å være utsatt for biologiske agenser på arbeidsplassen (2000/54/EF) og relevante nasjonale oversettelser.














Forholdsregelmerking

Innledning

BD Rhapsody™ HT Xpress System-instrumentet og BD Rhapsody™-skanneren har ingen forholdsregelmerking.

Andre symboler

Symbol	Betydning
REF	Katalognummer

Symbol	Betydning
	Se bruksanvisningen
	Skal ikke stables
	Skjør, behandles med forsiktighet
	Oppbevares tørt
	Produksjonsdato
	Innsamles separat. Egen innsamling for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr. Ikke kast batteriet i kommunalt avfall.
	Denne side opp
	Underwriters Laboratories-sikkerhetssertifisering for Canada og USA
	Conformité Européenne
	FCC-samsvarserklæring (Federal Communications Commission)
	Vurdert for samsvar i UK
	Intertek-sikkerhetssertifisering for Canada og USA
	Må ikke brukes hvis emballasjen er skadet

Denne siden er tom med hensikt

Bezpieczeństwo i ograniczenia

Niniejszy podręcznik zawiera następujące części:

- [Omówienie bezpieczeństwa \(strona 164\)](#)
- [Konwencje dotyczące bezpieczeństwa \(strona 164\)](#)
- [Ograniczenia \(strona 165\)](#)
- [Ogólne środki ostrożności dotyczące systemu \(strona 166\)](#)
- [Bezpieczeństwo elektryczne \(strona 167\)](#)
- [Bezpieczeństwo biologiczne \(strona 167\)](#)
- [Etykiety ostrzegawcze \(strona 169\)](#)

Omówienie bezpieczeństwa

Wprowadzenie

W tym temacie omówiono bezpieczeństwo urządzenia BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Informacje te powinni przeczytać wszyscy użytkownicy urządzenia BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Informacje dotyczące tego podręcznika

Niniejszy podręcznik zawiera opis etykiet bezpieczeństwa i ostrzegawczych, ogólnych zagrożeń związanych z systemem, konkretnych niebezpieczeństw, a także zagrożeń elektrycznych i biologicznych.

Podręcznik nie zawiera procedur konserwacji ani opisów zagrożeń bądź niebezpieczeństw związanych z dowolnymi akcesoriami firm trzecich, opcjami sprzętowymi lub sprzętem pomocniczym, który można dołączyć do niniejszego urządzenia lub z nim stosować. Należy zapoznać się z informacjami dostarczonymi przez innych producentów na temat specyficznego zagrożenia lub opisów ryzyka.

Gdzie przechowywać niniejszy podręcznik

Niniejszy podręcznik należy przechowywać w pobliżu urządzenia.

Stosowanie urządzenia

- Używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika.
- Nie należy przeprowadzać czynności konserwacyjnych ani serwisowych oprzyrządowania innych niż wyraźnie podane. Procedury konserwacji można znaleźć w podręczniku użytkownika systemu.





Konwencje dotyczące bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Rozdział opisuje symbole bezpieczeństwa i nazewnictwo zagrożeń stosowane w niniejszym podręczniku.

Symbole bezpieczeństwa

W niniejszym podręczniku stosowane są następujące symbole bezpieczeństwa mające ostrzegać użytkownika przed możliwymi zagrożeniami.

Symbol ¹	Znaczenie
	Wskazuje, że użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi zawartą w podręczniku użytkownika, aby uzyskać ważne informacje dotyczące ostrożności, takie jak ostrzeżenia i środki ostrożności, które z różnych powodów nie mogły zostać umieszczone na urządzeniu medycznym.
	Zagrożenie biologiczne
	Zagrożenie elektryczne
	Zagrożenie dotyczące podnoszenia
¹ Te symbole mogą być kolorowe. Natomiast w tym dokumencie mogą być wydrukowane w postaci czarno-białej. Ich znaczenie jest w obu przypadkach takie samo.	

Ograniczenia

Wprowadzenie

W tym temacie opisano ograniczenia dotyczące urządzenia BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Prawidłowe użycie

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowań badawczych. Nie stosować w procedurach diagnostycznych i leczniczych.

Ograniczenia urządzenia BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Nie przepelniać probówek.
- Nie używać ponownie torów wkładu, które zostały już wykorzystane.
- Nie rozmontowywać magnesów.

Ograniczenia dotyczące skanera BD Rhapsody™

- Używać wyłącznie zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem.
- Używać wyłącznie materiałów eksploatacyjnych BD zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika.

Ochrona antywirusowa oprogramowania

Firma BD dostarcza oprogramowanie i stacje robocze przeznaczone do sterowania urządzeniami dostarczonymi przez BD. Nabywca/użytkownik jest odpowiedzialny za dopilnowanie, aby żadne dodatkowe pliki elektroniczne oraz nośniki nie zawierały wirusów. Jeśli stacja robocza używana jest w celu uzyskania dostępu do Internetu lub w celach innych niż określone przez firmę BD, w zakresie odpowiedzialności kupującego/użytkownika pozostaje zainstalowanie i aktualizacja oprogramowania antywirusowego. Firma BD nie zapewnia żadnej gwarancji dotyczącej braku wirusów w stacji roboczej od chwili jej zainstalowania. Firma BD nie ponosi odpowiedzialności w stosunku do wszelkich roszczeń związanych z niedopełnieniem przez kupującego/użytkownika zalecenia zainstalowania i utrzymywania ochrony antywirusowej lub z niego wynikających.

Ogólne środki ostrożności dotyczące systemu

Ogólne środki ostrożności dotyczące urządzenia BD Rhapsody™ HT Xpress System



By zapobiec zagrożeniom, urządzenie BD Rhapsody™ HT Xpress System musi być używane zgodnie ze wskazaniami producenta.

Ogólne środki ostrożności dotyczące skanera BD Rhapsody™



Aby zapobiec zagrożeniom, skaner BD Rhapsody™ musi być używany zgodnie ze wskazaniami producenta.



Nie należy podejmować prób przenoszenia urządzenia. W tym zakresie należy korzystać wyłącznie z usług profesjonalistów. Więcej informacji można znaleźć w przewodniku przygotowania do instalacji urządzenia.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wprowadzenie

W tej części opisano, w jaki sposób uniknąć zagrożeń elektrycznych.

Środki ostrożności dotyczące urządzeń elektrycznych dla skanera BD Rhapsody™



W niektórych zasilaczach występują śmiertelne zagrożenia elektryczne. Nie wolno zamieniać, otwierać ani modyfikować dostarczonego zasilacza AC/DC.

Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym:

- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do atestowanych źródeł zasilania. Nie używać przedłużaczy.
- Używać wyłącznie kabla zasilania dostarczonego wraz z aparatem.
- Nie stosować uszkodzonych przewodów, wtyczek lub kabli. Wszelkie uszkodzone przewody, wtyczki lub kable powinny być niezwłocznie wymienione przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie stosować nieuziemionych gniazdek. Nie należy wyjmować bolca uziemiającego z wtyczki zasilania. Wykwalifikowany elektryk powinien wymienić gniazda bez uziemienia na gniazda prawidłowo uziemione, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Nie należy przeprowadzać czynności konserwacyjnych ani serwisowych innych niż wyraźnie wskazane w podręczniku użytkownika.
- Upewnić się, że przewód zasilania prądem zmiennym urządzenia jest dostępny. Umożliwi to szybkie odłączenie zasilania w sytuacjach zagrożenia.
- Nie należy obchodzić żadnych blokad bezpieczeństwa na urządzeniu.

Bezpieczeństwo biologiczne

Wprowadzenie

W tej części opisano, w jaki sposób uniknąć narażenia na czynniki stanowiące zagrożenie biologiczne.

Środki ostrożności dotyczące zagrożeń biologicznych



Kontakt z próbkami oraz materiałami biologicznymi może przenosić potencjalnie śmiertelne choroby.

Aby uniknąć narażenia na substancje stanowiące zagrożenie biologiczne:

- Podczas pracy z próbkami biologicznymi lub urządzeniami mającymi kontakt z próbką należy stosować uniwersalne środki ostrożności.
- Nigdy nie pipetować ustami.
- Nosić odpowiednią odzież ochronną, okulary i rękawiczki.
- Wszystkie próbki i materiały biologiczne należy traktować jako mogące przenosić choroby.
- Ze wszystkimi próbkami i materiałami biologicznymi należy się obchodzić zgodnie z obowiązującymi przepisami i specyfikacjami producenta.
- Zlewki należy utylizować z zachowaniem stosownych środków ostrożności i zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zawartość pojemnika na zlewki należy przed usunięciem zalać płynem odkażającym (w ilości 10% łącznej objętości).
- By zapobiec przepełnieniu zbiornika na zlewki i wylaniu jego zawartości, należy go opróżniać codziennie.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa pracy w laboratorium

Aby uzyskać informacje na temat bezpieczeństwa pracy w laboratorium, należy odnieść się do wytycznych wymienionych poniżej. Dokumenty CLSI można zamawiać w Internecie pod adresem www.clsi.org.











- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Dokument CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Dokument CLSI GP44-A4.
- Dyrektywa Rady Europy w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie czynników biologicznych w miejscu pracy (2000/54/WE) i jej narodowe dostosowania.





Etykiety ostrzegawcze

Wprowadzenie

Urządzenie BD Rhapsody™ HT Xpress System i skaner BD Rhapsody™ nie posiadają etykiet ostrzegawczych.

Inne symbole

Symbol	Znaczenie
	Nr katalogowy
	Należy zapoznać się z instrukcją obsługi
	Nie ustawiać w stosie
	Kruche, obchodzić się ostrożnie
	Chronić przed wilgocią
	Data produkcji
	Zbierać selektywnie. Oddzielna zbiórka dla odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucać baterii do odpadów komunalnych.
	Tą stroną w górę
	Certyfikat bezpieczeństwa Underwriters Laboratories dla Kanady i Stanów Zjednoczonych
	Conformité Européenne

Symbol	Znaczenie
	Deklaracja zgodności Federal Communications Commission (FCC)
	Ocena zgodności z przepisami brytyjskimi
	Certyfikat bezpieczeństwa Intertek dla Kanady i Stanów Zjednoczonych
	Nie używać, jeśli opakowanie jest uszkodzone

Segurança e restrições

Este manual inclui os seguintes tópicos:

- [Descrição geral da segurança \(página 172\)](#)
- [Convenções de segurança \(página 172\)](#)
- [Restrições \(página 173\)](#)
- [Precauções gerais do sistema \(página 174\)](#)
- [Segurança elétrica \(página 175\)](#)
- [Segurança biológica \(página 175\)](#)
- [Etiquetas de precaução \(página 177\)](#)

Descrição geral da segurança

Introdução

Este tópico fornece uma visão geral da segurança do BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Todos os utilizadores do BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System devem ler esta informação.

Acerca deste manual

Este manual descreve as etiquetas de segurança e advertência, os perigos gerais do sistema, os riscos específicos, bem como os perigos elétricos e biológicos.

Este manual não inclui procedimentos de manutenção, descrições de perigos ou riscos para acessórios de outros fabricantes, opções de hardware ou instruções quanto ao manuseamento de outros equipamentos que possa acoplar ou utilizar com este instrumento. Consulte as informações fornecidas pelo fabricante de outros instrumento para conhecer as descrições de perigos ou riscos específicas.

Onde guardar este manual

Guarde este manual junto ao instrumento para consulta.

Utilização do equipamento

- Utilize apenas conforme indicado no manual do utilizador.
- Não realize operações de manutenção do instrumento nem procedimentos de assistência, exceto os especificamente indicados. Consulte o manual do utilizador para conhecer os procedimentos de manutenção.





Convenções de segurança

Introdução

Este tópico descreve os símbolos de segurança e termos de perigo utilizados neste manual.

Símbolos de segurança

Os seguintes símbolos de segurança são utilizados neste manual para alertar o utilizador em relação a perigos potenciais.

Símbolo ¹	Significado
	Indica que o utilizador deve consultar as manual do utilizador relativamente a informações de aviso importantes como, por exemplo, advertências e precauções que não podem, por diversos motivos, ser apresentadas no instrumento propriamente dito.
	Perigo biológico
	Perigo elétrico
	Perigo ao levantar
¹ Estes símbolos aparecem a cores no instrumento. Apesar de estes símbolos poderem aparecer impressos a preto e branco neste documento, o seu significado mantém-se inalterado.	

Restrições

Introdução

Este tópico descreve as restrições do instrumento BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Utilização adequada

Este instrumento destina-se a utilização exclusiva em investigação. Não se destina à utilização em procedimentos terapêuticos ou de diagnóstico.

Restrições do instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Não encha os tubos de colheita em excesso.
- Não reutilize as pistas do cartucho que já foram usadas.
- Não desmonte os ímanes.

Restrições de utilização do digitalizador BD Rhapsody™

- Utilize apenas o adaptador de alimentação fornecido com o equipamento.
- Utilize apenas consumíveis BD, de acordo com as instruções do manual do utilizador.

Proteção com software antivírus

A BD fornece software e estações de trabalho destinadas a utilização em conjunto com o instrumento fornecido pela BD. É da responsabilidade do comprador/utilizador assegurar que todos os ficheiros eletrónicos adicionados, incluindo software e dispositivos de transporte, não têm vírus. Se a estação de trabalho for utilizada para acesso à Internet ou para finalidades diferentes das especificadas pela BD, é da responsabilidade do comprador/utilizador instalar e manter software de proteção antivírus atualizado. A BD não fornece garantias de a estação de trabalho permanecer sem vírus após a instalação. A BD não é responsável por quaisquer reclamações relacionadas com ou resultantes do incumprimento do comprador/utilizador em instalar e manter a proteção antivírus.

Precauções gerais do sistema

Precauções gerais com o instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System



Como medida de prevenção contra perigos, o instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System tem de ser utilizado conforme especificado pelo fabricante.

Precauções gerais a tomar na utilização do digitalizador BD Rhapsody™



Como medida de prevenção contra perigos, o digitalizador BD Rhapsody™ deve ser utilizado conforme especificado pelo fabricante.



Não tente deslocar o instrumento. Utilize apenas empresas de mudanças. Para obter mais informações, consulte o manual de preparação do local do instrumento.

Segurança elétrica

Introdução

Este tópico descreve a forma de evitar perigos elétricos.

Precauções elétricas a tomar na utilização do digitalizador BD Rhapsody™



Existem perigos elétricos letais em algumas fontes de alimentação. Não substitua, abra nem modifique o adaptador AC-DC fornecido.

Para evitar choques elétricos:

- Ligue o instrumento apenas a uma fonte de alimentação aprovada. Não utilize cabos de extensão.
- Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com o equipamento.
- Não utilize fios, fichas ou cabos danificados. Caso surjam danos nos fios, fichas ou cabos, solicite de imediato a substituição dos mesmos por um electricista qualificado.
- Não utilize tomadas sem ligação à terra. Não retire o perno de ligação à terra da tomada elétrica. Solicite a assistência de um electricista qualificado para substituir os componentes sem ligação à terra por componentes corretamente ligados à terra, em conformidade com os regulamentos elétricos locais.
- Não realize operações de manutenção do instrumento nem procedimentos de assistência, exceto os especificamente indicados no manual do utilizador.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação de CA para o instrumento está acessível. Isto permitirá desligar rapidamente a alimentação em caso de emergência.
- Não contorne nenhum dos bloqueios de segurança do instrumento.

Segurança biológica

Introdução

Este tópico descreve como evitar a exposição a agentes biológicos perigosos.

Precauções biológicas



O contacto com espécimes e materiais biológicos pode transmitir uma doença potencialmente fatal.

Para evitar a exposição a agentes biológicos perigosos:

- Aplique sempre as precauções universais quando manipular espécimes biológicos ou instrumento que entrem em contacto com o espécime.
- Nunca pipete com a boca.
- Utilize vestuário, óculos e luvas de proteção adequados.
- Manuseie todos os espécimes e materiais biológicos como se fossem passíveis de transmitir doenças.
- Manuseie todos os espécimes e materiais biológicos em conformidade com os regulamentos e especificações do fabricante aplicáveis.
- Proceda à eliminação dos resíduos tomando as devidas precauções, de acordo com os regulamentos locais.
- Aplique lixívia (10% do volume total) ao conteúdo do recipiente de resíduos antes da eliminação.
- Evite o extravasamento de resíduos esvaziando o reservatório de resíduos diariamente.

Informações sobre a segurança laboratorial

Para obter informações acerca da segurança em laboratório, consulte as orientações seguintes. Os documentos CLSI podem ser encomendados online em www.clsi.org.











- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Documento CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Documento CLSI GP44-A4.
- Diretiva do Conselho Europeu sobre a proteção de trabalhadores contra os riscos relacionados com a exposição a agentes biológicos no local de trabalho (2000/54/CE) e disposições nacionais relevantes.





Etiquetas de precaução

Introdução

O instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System e o digitalizador BD Rhapsody™ não possuem etiquetas de precaução.

Outros símbolos

Símbolo	Significado
	Número de catálogo
	Consultar as instruções de utilização
	Não empilhar
	Frágil, manusear com cuidado
	Manter seco
	Data de fabrico
	Recolha separadamente. Recolha separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Não elimine a bateria juntamente com os resíduos municipais.
	Este lado para cima
	Certificação de segurança da Underwriters Laboratories para o Canadá e os Estados Unidos
	Conformité Européenne (Conformidade europeia)

Símbolo	Significado
	Declaração de conformidade da Federal Communications Commission (FCC [Comissão Federal de Comunicações])
	Avaliação de conformidade com o Reino Unido
	Certificação de segurança da Intertek para o Canadá e os Estados Unidos
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada

Siguranță și limitări

Acest ghid include următoarele capitole:

- [Prezentarea informațiilor referitoare la siguranță \(pagina 180\)](#)
- [Convenții de siguranță \(pagina 180\)](#)
- [Limitări \(pagina 181\)](#)
- [Măsuri generale de precauție cu privire la sistem \(pagina 182\)](#)
- [Siguranță electrică \(pagina 183\)](#)
- [Siguranță biologică \(pagina 183\)](#)
- [Etichete de precauție \(pagina 185\)](#)

Prezentarea informațiilor referitoare la siguranță

Introducere

Acest subiect oferă o prezentare generală a siguranței pentru BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Toți utilizatorii BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System ar trebui să citească aceste informații.

Despre acest ghid

Acest ghid furnizează descrierea etichetelor de siguranță și de avertizare, a pericolelor generale ale sistemului, a riscurilor specifice și a pericolelor electrice și biologice.

Acest ghid nu include proceduri de întreținere sau descrieri ale pericolelor sau riscurilor pentru accesorii, componente opționale hardware sau echipamente de manipulare terțe pe care le-ați putea atașa la sau utiliza cu instrumentul dumneavoastră.

Consultați informațiile oferite de producătorul terț cu privire la descrierile pericolelor sau riscurilor specifice.

Unde trebuie păstrat acest ghid

Păstrați acest ghid în apropierea instrumentului, pentru a putea fi consultat.

Cum se utilizează instrumentul

- Utilizați-l numai în conformitate cu manualul de utilizare.
- Nu efectuați operații de întreținere sau de service asupra instrumentelor, cu excepția celor precizate în mod specific. Consultați manualul de utilizare a sistemului pentru procedurile de întreținere.





Convenții de siguranță

Introducere

Acest capitol descrie simbolurile de siguranță și terminologia cu privire la pericole, ce se regăsesc în acest manual.

Simboluri de siguranță

Următoarele simboluri de siguranță sunt utilizate în acest ghid, pentru a vă avertiza cu privire la pericolele potențiale.

Simbol ¹	Semnificație
	Indică necesitatea ca utilizatorul să consulte manualul de utilizare, pentru a afla informații importante de atenționare, precum avertizări și măsuri de precauție, care, din diverse motive, nu pot fi prezentate pe instrumentul însuși.
	Pericol biologic
	Pericol electric
	Pericol la ridicare

¹Aceste simboluri apar în culori pe instrument. Deși acestea pot să fie imprimate alb-negru în acest document, semnificația lor este aceeași.

Limitări

Introducere

Acest capitol descrie limitările instrumentului BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Utilizarea corectă

Acest instrument trebuie utilizat numai în scopuri de cercetare. Nu trebuie utilizat pentru stabilirea unui diagnostic sau în scop terapeutic.

Limitările instrumentului BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Nu supraîncărcați eprubetele de colectare.
- Nu reutilizați benzile cartușului care au fost deja folosite.
- Nu dezamblați magneții.

Limitările scannerului BD Rhapsody™

- Utilizați numai adaptorul de alimentare livrat împreună cu instrumentul.
- Utilizați numai consumabile BD, în conformitate cu manualul de utilizare.

Protecția antivirus a software-ului

BD pune la dispoziție software și stații de lucru destinate funcționării instrumentelor furnizate de BD. Este responsabilitatea cumpărătorului/utilizatorului să se asigure că toate fișierele electronice adăugate, inclusiv software-ul și suporturile de transport, nu prezintă viruși. Dacă stația de lucru este folosită pentru acces la Internet sau în alte scopuri decât cele specificate de BD, este responsabilitatea cumpărătorului/utilizatorului să instaleze și să mențină actualizat software-ul de protecție antivirus. BD nu oferă nicio garanție în privința menținerii nevirusate a stației de lucru în urma instalării. BD nu este responsabilă în caz de reclamații legate de sau rezultând din faptul că protecția antivirus nu a fost instalată și menținută de către cumpărător/utilizator.

Măsurile generale de precauție cu privire la sistem

Precauții generale cu instrumentul BD Rhapsody™ HT Xpress System



Pentru a preveni pericolele, instrumentul BD Rhapsody™ HT Xpress System trebuie utilizat conform specificațiilor producătorului.

Măsurile generale de precauție pentru scannerul BD Rhapsody™



Pentru a preveni pericolele, scannerul BD Rhapsody™ trebuie utilizat conform specificațiilor producătorului.



Nu încercați să mutați instrumentul. Utilizați doar servicii profesionale de mutare. Consultați ghidul de pregătire a amplasării instrumentului pentru mai multe informații.

Siguranță electrică

Introducere

Acest capitol descrie modurile în care puteți evita pericolele electrice.

Măsurile de precauție pentru componentele electrice ale scannerului BD Rhapsody™



Unele sisteme de alimentare prezintă pericole electrice letale. Nu înlocuiți, nu deschideți și nu modificați adaptorul c.a.-c.c. furnizat.

Pentru a preveni electrocutarea:

- Conectați echipamentul numai la o sursă de alimentare aprobată. Nu utilizați prelungitoare.
- Utilizați numai cablul de alimentare livrat împreună cu instrumentul.
- Nu utilizați conductori, fișe sau cabluri deteriorate. Conductorii, fișele și cablurile deteriorate trebuie înlocuite imediat de un electrician calificat.
- Nu utilizați prize fără împământare. Nu îndepărtați dintele de împământare de pe fișa de alimentare. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea prizelor neîmpământate cu unele împământate corespunzător, în conformitate cu reglementările electrice locale.
- Nu executați proceduri de întreținere sau de service asupra instrumentului, cu excepția celor precizate în mod specific în manualul utilizatorului.
- Cablul de alimentare cu c.a. al instrumentului trebuie să fie accesibil. Acest lucru vă permite întreruperea rapidă a alimentării în caz de urgență.
- Nu dezactivați sistemele de interblocare de pe instrument.

Siguranță biologică

Introducere

Acest capitol descrie modurile în care poate fi evitată expunerea la agenți care prezintă pericol biologic.

Măsurile de precauție împotriva pericolelor biologice



Prin contactul cu speci­me­nele și ma­te­ri­alele biolo­gice se pot trans­mi­te boli po­ten­țial fa­ta­le.

Pentru a pre­veni ex­pu­ne­rea la agen­ți ce prezintă pericol biolo­gic:

- Utilizați întotdeauna măsuri universale de precauție atunci când mane­vrați speci­me­nele biolo­gice sau in­stru­men­te ce în­tră în con­tact cu speci­me­nele.
- Nu picurați niciodată cu gura.
- Utilizați mănuși, ochelari și îmbrăcăminte de protecție corespunzătoare.
- Manevrați toate speci­me­nele și ma­te­ri­alele biolo­gice ca și cum ar putea trans­mi­te boli.
- Manevrați toate speci­me­nele și ma­te­ri­alele biolo­gice în con­for­mitate cu re­gle­men­tările în vi­goare și cu speci­fica­țiile pro­ducătorului.
- Eliminați reziduurile respectând măsurile de precauție corespunzătoare și în con­for­mitate cu re­gle­men­tările locale.
- Înainte de aruncare, expuneți conținutul containerului de reziduuri la înălbitor (10 % din volumul total).
- Împiedicați deversarea reziduurilor prin golirea zilnică a containerului de reziduuri.

Informații privind siguranța în laborator

Pentru informații privind siguranța în laborator, consultați următoarea bibliografie. Documentele CLSI pot fi comandate online pe www.clsi.org.











- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Documentul CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Documentul CLSI GP44-A4.
- Directiva Consiliului European privind protecția lucrătorilor împotriva riscurilor expunerii la agenți biologici la locul de muncă (2000/54/CE) și re­gle­men­tările relevante de la nivel local.





Etichete de precauție

Introducere

Instrumentul BD Rhapsody™ HT Xpress System și scannerul BD Rhapsody™ nu au etichete de precauție.

Alte simboluri

Simbol	Semnificație
	Număr de catalog
	Consultați instrucțiunile de utilizare
	A nu se stivui
	Fragil, a se manipula cu grijă
	A se menține uscat
	Data de fabricație
	Se colectează separat. Colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. A nu se arunca bateria împreună cu deșeurile municipale.
	Orientați această parte în sus
	Certificat de siguranță acordat de Underwriters Laboratories pentru Canada și Statele Unite
	Marcajul de conformitate europeană (Conformité Européenne)

Simbol	Semnificație
	Declarație de conformitate acordată de Federal Communications Commission (FCC)
	Evaluat pentru conformitatea în Regatul Unit
	Certificat de siguranță acordat de Intertek pentru Canada și Statele Unite
	A nu se utiliza dacă ambalajul este deteriorat

Техника безопасности и ограничения

Данное руководство состоит из следующих разделов.

- [Обзор техники безопасности \(стр. 188\)](#)
- [Условные обозначения, связанные с безопасностью \(стр. 189\)](#)
- [Ограничения \(стр. 189\)](#)
- [Общие меры предосторожности при работе с системой \(стр. 191\)](#)
- [Электробезопасность \(стр. 191\)](#)
- [Биологическая безопасность \(стр. 192\)](#)
- [Предостерегающие этикетки \(стр. 193\)](#)

Обзор техники безопасности

Введение

В данном разделе приведен обзор техники безопасности при работе с прибором BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Все пользователи BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System должны ознакомиться с этой информацией.

Об этом руководстве

В настоящем руководстве приведены описания этикеток с предупреждениями и замечаниями по безопасности, общих опасностей системы, специфических рисков, опасностей поражения электрическим током, а также биологических угроз.

Настоящее руководство не включает процедуры обслуживания, а также описания угроз и рисков, которые представляют аксессуары, дополнительное оборудование или вспомогательное оборудование сторонних производителей, подключаемые к прибору или используемые с ним. Информацию о конкретных угрозах и рисках см. в руководствах соответствующих сторонних производителей.

Место хранения данного руководства

Храните это руководство рядом с прибором для облегчения доступа к справочной информации.

Использование прибора

- При работе с прибором необходимо следовать руководству пользователя.
- Запрещается проводить ремонт или техническое обслуживание прибора способом, отличным от указанного в руководстве. Процедуры технического обслуживания см. в руководстве пользователя.





Условные обозначения, связанные с безопасностью

Введение

В этом разделе описаны используемые в руководстве символы безопасности и обозначения угроз.

Символы безопасности

Для предупреждения о потенциальных угрозах в данном руководстве используются следующие символы.

Символ ¹	Значение
	Указывает на необходимость ознакомиться с важной предупреждающей информацией в руководстве пользователя, например с предупреждениями и мерами предосторожности, которые по ряду причин не могут быть приведены непосредственно на медицинском приборе.
	Биологическая опасность
	Опасность поражения электрическим током
	Опасность при подъеме
<p>¹Эти символы используются на приборе в цветном виде. Кроме того, они могут быть приведены в черно-белом виде в тексте настоящего документа, в этом случае их значение остается неизменным.</p>	

Ограничения

Введение

В данном разделе описаны ограничения прибора BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Надлежащее использование

Этот прибор предназначен только для научных исследований. Прибор не предназначен для использования в диагностических или терапевтических процедурах.

Ограничения прибора BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Пробирки для сбора образцов не должны переполняться.
- Не используйте повторно уже использованные дорожки картриджа.
- Не разбирайте магниты.

Ограничения сканера BD Rhapsody™

- Используйте только адаптер питания, входящий в комплект поставки прибора.
- Используйте только расходные материалы BD в соответствии с руководством пользователя.

Защита программного обеспечения от вирусов

Компания BD поставляет программное обеспечение и рабочие станции, предназначенные для использования с приборами, поставляемыми компанией BD. Ответственность за обеспечение отсутствия вирусов во всех дополнительных электронных файлах, включая программное обеспечение и носители для переноски информации, лежит на покупателе или пользователе. Если рабочая станция используется для доступа к Интернету или в целях, отличных от указанных компанией BD, ответственность за установку программного обеспечения для защиты от вирусов и поддержание его в актуальном состоянии лежит на покупателе или пользователе. Компания BD не принимает на себя никаких гарантийных обязательств в отношении обеспечения отсутствия вирусов на рабочей станции после установки. Компания BD не несет ответственности по любым претензиям, связанным с или вызванным невыполнением установки защиты от вирусов или с неподдержанием ее в актуальном состоянии покупателем или пользователем.

Общие меры предосторожности при работе с системой

Общие меры предосторожности при работе с прибором BD Rhapsody™ HT Xpress System



Для профилактики опасных ситуаций прибор BD Rhapsody™ HT Xpress System следует использовать в соответствии с инструкциями производителя.

Общие меры предосторожности при работе со сканером BD Rhapsody™



Для профилактики опасных ситуаций сканер BD Rhapsody™ следует использовать в соответствии с инструкциями производителя.



Не пытайтесь переместить прибор. Используйте исключительно услуги специалистов. Дополнительную информацию см. в руководстве по подготовке центра для соответствующего прибора.

Электробезопасность

Введение

В данном разделе описаны способы предотвращения угроз, связанных с поражением электрическим током.

Техника электро-безопасности при работе со сканером BD Rhapsody™



Некоторые источники питания представляют опасность смертельного поражения электрическим током. Не заменяйте, не вскрывайте и не модифицируйте входящий в комплект поставки прибора адаптер переменного и постоянного тока.

Предотвращение поражения электрическим током:

- Подключайте оборудование только к источникам питания, соответствующим стандартам. Не пользуйтесь удлинителями.
- Используйте только кабель питания, поставляемый с прибором.
- Не используйте поврежденные шнуры, штепсели или кабели. В случае повреждения любого шнура, кабеля или штепсельной вилки их немедленно должен заменить квалифицированный электрик.
- Не используйте незаземленные розетки. Не снимайте штырь заземления с сетевого штепселя. Квалифицированный электрик должен заменить незаземленные штепсельные розетки правильно заземленными розетками в соответствии с местными электротехническими правилами и нормами.
- Не выполняйте никакие ремонтные работы или процедуры технического обслуживания прибора способом, отличным от указанного в руководстве пользователя.
- Убедитесь в доступности кабеля питания переменного тока для прибора. Это позволит быстро отключить питание в случае аварийной ситуации.
- Не нарушайте защитные блокировки прибора.

Биологическая безопасность

Введение

В данном разделе описано, как избежать воздействия биологически опасных веществ.

Техника биологической безопасности



Любые биологические образцы и материалы при контакте могут передавать потенциально смертельные болезни.

Предотвращение воздействия биологически опасных веществ:

- При работе с биологическими образцами или инструментами, которые с ними соприкасаются, всегда соблюдайте универсальные меры предосторожности.
- Никогда не набирайте жидкость в пипетку ртом.
- Следует использовать соответствующую защитную одежду, средства защиты глаз и перчатки.
- Обращайтесь со всеми биологическими образцами и материалами как с потенциальными источниками болезни.
- Обращайтесь со всеми биологическими образцами и материалами в соответствии с применимыми правилами и рекомендациями производителя.
- Утилизацию отходов следует производить, соблюдая меры предосторожности и местные нормативные требования.
- Перед утилизацией обработайте содержимое контейнера для отходов хлорсодержащим реагентом (10 % от общего объема).
- Чтобы не допустить переполнения контейнера для отходов, его следует опорожнять каждый день.

Информация о технике безопасности при работе в лаборатории

Информация о технике безопасности в лаборатории содержится в следующих документах. Документы CLSI можно заказать через Интернет на сайте www.clsi.org.

- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Документ CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Документ CLSI GP44-A4.
- Директива Европейского совета по защите работников от рисков, связанных с воздействием биологических веществ на рабочем месте (2000/54/EC), и ее варианты, принятые в разных странах.



Предостерегающие этикетки

Введение

На приборе BD Rhapsody™ HT Xpress System и сканере BD Rhapsody™ нет предупредительных надписей.

Прочие символы

Символ	Значение
	Номер по каталогу
	Обратитесь к руководству по эксплуатации
	Не складывать в штабель
	Хрупкий груз, обращаться с осторожностью
	Беречь от влаги
	Дата производства
	Утилизировать отдельно. Раздельный сбор отходов электрического и электронного оборудования. Не утилизировать батареи с бытовым мусором.
	Верхняя сторона
	Сертификация Underwriters Laboratories в соответствии с требованиями техники безопасности для Канады и США
	Conformité Européenne
	Заявление о соответствии ограничениям Federal Communications Commission (FCC)
	Оценка соответствия требованиям для Великобритании

Символ	Значение
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL' in a stylized font. Below the circle, the word 'Intertek' is written in a smaller font. To the left of the circle is the letter 'c' and to the right is 'us'.	Сертификация Intertek на соответствие требованиям техники безопасности для Канады и США
 A square symbol with a diagonal slash through it, indicating a prohibition or warning. The symbol is enclosed in a circle.	Не использовать в случае повреждения упаковки

Эта страница намеренно оставлена пустой

Безбедност и ограничења

Овај водич садржи следеће теме:

- [Преглед безбедности \(страна 198\)](#)
- [Конвенције о безбедности \(страна 198\)](#)
- [Ограничења \(страна 199\)](#)
- [Опште мере опреза у вези са системом \(страна 200\)](#)
- [Електрична безбедност \(страна 201\)](#)
- [Биолошка безбедност \(страна 201\)](#)
- [Налепнице са мерама опреза \(страна 203\)](#)

Преглед безбедности

Увод

Овај одељак садржи преглед безбедносних мера за BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Сви корисници система BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System треба да прочитају ову информацију.

О овом водичу

Овај водич садржи описе налепница за безбедност и упозорења, општих опасности у вези са системом, опис посебних ризика као и опис електричних и биолошких опасности.

Овај водич не садржи поступке одржавања или описе опасности или ризика за додатну опрему, хардверске опције или руковање опремом коју можете да прикључите на инструмент или користите са њим, а које је произвела трећа страна. Описе посебних опасности или ризика потражите у информацијама које је обезбедио независни произвођач.

Где треба чувати овај водич

Држите овај водич у близини инструмента као референцу.

Употреба инструмента

- Рукујте искључиво према смерницама у корисничком водичу.
- Не обављајте одржавање или сервисирање, осим ако то није изричито наведено. За поступке одржавања погледајте водич за кориснике система.





Конвенције о безбедности

Увод

У овом одељку описани су безбедносни симболи и термини за опасност који су коришћени у овом водичу.

Безбедносни симболи

У овом водичу коришћени су следећи безбедносни симболи који упозоравају о могућим опасностима.

Симбол ¹	Значење
	Указује на потребу да корисник потражи у корисничком водичу важне упозоравајуће информације као што су упозорења и мере опреза које инструмент не може да прикаже из различитих разлога.
	Биолошка опасност
	Електрична опасност
	Опасност при подизању

¹Ови симболи су на инструменту приказани у боји. Иако можда могу бити одштампани црно-бело у овом документу, њихово значење остаје непромењено.

Ограничења

Увод

У овом одељку описана су ограничења за BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System инструмент.

Правилна употреба

Овај инструмент је намењен искључиво за употребу у истраживачке сврхе. Немојте га користити у дијагностичким или терапијским поступцима.

Ограничења инструмента BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Немојте да препуните епрувете за прикупљање.
- Не користите поново просеке кертрица које су већ били коришћени.
- Немојте да растављате магнете.

Ограничења BD Rhapsody™ скенера

- Користите само онај адаптер за напајање који је испоручен са инструментом.
- Користите само BD потрошне материјале у складу са водичем за кориснике.

Заштита софтвера од вируса

Компанија BD испоручује софтвер и доставља радне станице које су намењене за покретање инструмената које доставља BD. Купац/корисник је дужан да обезбеди да све додатне електронске датотеке, укључујући и софтвер и медијуме за пренос, нису заражене вирусима. Ако се радна станица користи за приступ Интернету или у сврхе које су другачије од оних које је навела компанија BD, купац/корисник је дужан да инсталира и редовно ажурира софтвер за заштиту од вируса. Компанија BD не гарантује да радна станица неће бити заражена вирусом након инсталације. Компанија BD не сноси одговорност ни за какве приговоре који су у вези са неиспуњеном обавезом купца/корисника да инсталира и одржава заштиту од вируса или из ње произилазе.

Опште мере опреза у вези са системом

Опште мере опреза са инструментом BD Rhapsody™ HT Xpress System



Да бисте спречили опасности, инструмент BD Rhapsody™ HT Xpress System се мора користити у складу са упутствима произвођача.

Опште мере опреза у вези са BD Rhapsody™ скенером



Да бисте спречили опасности, BD Rhapsody™ скенер мора да се користи у складу са упутствима произвођача.



Немојте покушавати да померите инструмент. Користите искључиво професионална лица за селидбу. За више информација, погледајте водич за припрему локације инструмента.

Електрична безбедност

Увод

У овом одељку описани су начини на које могу да се избегну опасности од електричне струје.

Мере опреза при раду са електричном струјом у вези са BD Rhapsody™ скенером



Неки уређаји за напајање електричном струјом су опасни по живот. Немојте да вршите замену достављеног АС-DC адаптера, нити да га отворате или мењате.

Да бисте избегли струјни удар, урадите следеће:

- Прикључите опрему само на одобрени извор напајања. Немојте да користите продужне каблове.
- Користите само онај кабл за напајање који је испоручен са инструментом.
- Немојте да користите оштећене проводнике, каблове или утикаче. Квалификовани електричар треба одмах да замени све оштећене проводнике, каблове или утикаче.
- Не користите утичнице без уземљења. Немојте да уклањате језичак за уземљење на утикачу. Квалификовани електричар треба да замени све утичнице без исправног уземљења у складу са локалним прописима за електричне инсталације.
- Не обављајте одржавање или сервисирање инструмента, осим ако то није изричито наведено у водичу за кориснике.
- Проверите да ли је кабл за напајање за инструмент на дохват руке. Тиме ћете лакше искључити напајање ако дође до ванредног стања.
- Немојте да уклањате безбедносне додатке са инструмента.

Биолошка безбедност

Увод

У овом одељку описани су начини на које може да се избегне излагање опасним биолошким агенсима.

Мере опреза у вези са биолошким материјалом



Контакт са биолошким узорцима и материјалима може да пренесе потенцијално смртоносне болести.

Да бисте избегли излагање опасним биолошким агенсима:

- При руковању биолошким узорцима или инструментима који долазе у додир са узорцима увек се придржавајте универзалних мера опреза.
- Никада не користите пипету устима.
- Носите одговарајућу заштитну одећу, наочаре и рукавице.
- Свим биолошким узорцима и материјалима рукујте као да постоји могућност преношења болести.
- Свим биолошким узорцима и материјалима треба руковати у складу са важећим прописима и спецификацијама произвођача.
- Отпадни материјал треба одлагати уз одговарајуће мере опреза и у складу са локалним прописима.
- Садржај контејнера за отпад поспите варикином (10% од укупне запремине) пре одлагања.
- Свакодневним пражњењем контејнера спречите преливање отпада из њега.

Информације о безбедности у лабораторији

За информације о безбедности у лабораторији погледајте следеће смернице. Документе Института за клиничке и лабораторијске стандарде (CLSI) можете да наручите на адреси www.clsi.org.

- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI документ M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI документ GP44-A4.
- Директива савета Европе за заштиту радника од опасности повезаних са излагањем биолошким реагенсима на раду (2000/54/EC) и релевантним државним транспозицијама.





Налепнице са мерама опреза

Увод

Инструмент BD Rhapsody™ HT Xpress System и скенер BD Rhapsody™ немају ознаке за опрез.

Други симболи

Симбол	Значење
	Каталoшки број
	Погледајте упутства за употребу
	Не стављајте предмете на врх
	Ломљиво, пажљиво руковати
	Одржавајте сувим
	Датум производње
	Прикупити засебно. Засебно прикупљање отпада од електричне и електронске опреме. Немојте бацати батерију у комунални отпад.
	Ова страна горе
	Сертификат о безбедности независне лабораторије за тестирање Underwriters Laboratories за Канаду и Сједињене Државе
	Conformité Européenne

Симбол	Значење
	Декларација Federal Communications Commission (FCC) (Федералне комисије за комуникације) о усклађености
	Усклађеност за УК процењена
	Сертификат о безбедности компаније Intertek за Канаду и Сједињене Државе
	Не користити ако је паковање оштећено

Bezpečnosť a obmedzenia

Táto príručka obsahuje nasledujúce témy:

- [Prehľad bezpečnostných opatrení \(strana 206\)](#)
- [Bezpečnostné symboly \(strana 206\)](#)
- [Obmedzenia \(strana 207\)](#)
- [Všeobecné systémové bezpečnostné opatrenia \(strana 208\)](#)
- [Elektrická bezpečnosť \(strana 209\)](#)
- [Biologická bezpečnosť \(strana 209\)](#)
- [Bezpečnostné štítky \(strana 210\)](#)

Prehľad bezpečnostných opatrení

Úvod

V tejto časti nájdete bezpečnostný prehľad prístroja BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Všetci používatelia prístroja BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System si musia prečítať tieto informácie.

Informácie o tejto príručke

Táto príručka obsahuje opis bezpečnostných a varovných štítkov, všeobecných systémových rizík, špecifických rizík a elektrických a biologických rizík.

Táto príručka neobsahuje postupy údržby, opis nebezpečenstiev a rizík súvisiacich s používaním príslušenstva tretích strán ani informácie o možnostiach hardvéru či manipulácii so zariadeniami, ktoré možno pripájať k tomuto prístroju alebo s ním používať. Opis špecifických nebezpečenstiev a rizík nájdete v informáciách poskytnutých výrobcami tretích strán.

Uloženie príručky

Túto príručku uložte v blízkosti prístroja, aby bola v prípade potreby k dispozícii.

Použitie prístroja

- Zaobchádzajte s ním výhradne podľa pokynov uvedených v používateľskej príručke.
- Nevykonávajte údržbu ani servis systému okrem prípadov, v ktorých je to vyslovene uvedené. Informácie o postupoch údržby nájdete v používateľskej príručke systému.





Bezpečnostné symboly

Úvod

Táto téma opisuje bezpečnostné symboly a pojmy označujúce riziká, ktoré sa vyskytujú v tejto príručke.

Bezpečnostné symboly

V tejto príručke sa používajú nasledujúce bezpečnostné symboly, ktoré vás upozorňujú na možné riziká.

Symbol ¹	Význam
	Informuje, že si používateľ musí v používateľskej príručke preštudovať dôležité informácie ako varovania a bezpečnostné upozornenia, ktoré z rôznych dôvodov nemôžu byť uvedené na samotnom prístroji.
	Biologické nebezpečenstvo
	Nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom
	Riziko pri zdvíhaní
¹ Tieto symboly sú na prístroji uvedené farebne. Hoci môžu byť v tomto dokumente vytlačené čiernobielo, ich význam je totožný.	

Obmedzenia

Úvod

Táto téma opisuje obmedzenia prístroja BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Správne použitie

Tento prístroj je určený len na výskumné účely. Nesmie sa používať na diagnostické ani liečebné postupy.

Obmedzenia prístroja BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Zberné skúmavky nadmerne nenaplňajte.
- Použitie pásy kazety sa nesmú používať opakovane.
- Magnety neodpájajte.

Obmedzenia skenera BD Rhapsody™

- Používajte výhradne sieťový adaptér dodávaný s prístrojom.
- Používajte len spotrebný materiál BD podľa príručky používateľa.

Ochrana softvéru proti vírusom

Spoločnosť BD dodáva softvér a pracovné stanice, ktoré sú určené na použitie s prístrojmi dodávanými spoločnosťou BD. Kupujúci alebo používateľ je povinný zabezpečiť, aby boli všetky pridávané elektronické súbory vrátane softvéru a prenosových médií v nezavírenom stave. Ak sa pracovná stanica používa na prístup k internetu alebo na iné účely ako tie, ktoré určila spoločnosť BD, kupujúci alebo používateľ je zodpovedný za nainštalovanie a aktualizáciu antivírusového softvéru. Spoločnosť BD neručí za to, že pracovná stanica nebude po inštalácii zavírená. Spoločnosť BD nie je zodpovedná za žiadne nároky spôsobené tým, že kupujúci alebo používateľ zanedbá inštaláciu a aktualizáciu antivírusového softvéru, ani za žiadne nároky z toho vyplývajúce.

Všeobecné systémové bezpečnostné opatrenia

Všeobecné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa prístroja BD Rhapsody™ HT Xpress System



Prístroj BD Rhapsody™ HT Xpress System je nutné používať podľa špecifikácií výrobcu, aby sa predišlo rizikám.

Všeobecné bezpečnostné opatrenia pri práci so skenerom BD Rhapsody™



Skener BD Rhapsody™ je nutné používať podľa špecifikácií výrobcu, aby sa predišlo rizikám.



Nepokúšajte sa presúvať prístroj. Prístroj môžu premiestňovať len odborníci. Viac informácií nájdete v príručke prípravy prístroja na pracovisku.

Elektrická bezpečnosť

Úvod

Táto téma opisuje spôsoby, ako zabrániť nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom.

Elektrické bezpečnostné opatrenia pre prácu so skenerom BD Rhapsody™



Niektoré napájacie zdroje predstavujú smrteľné riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. Nevymieňajte, neotvárajte ani neupravujte dodaný adaptér AC-DC.

Zabránenie zásahu elektrickým prúdom:

- Zariadenie pripájajte jedine k schválenému zdroju elektrickej energie. Nepoužívajte predlžovacie káble.
- Používajte výhradne sieťový kábel dodávaný s prístrojom.
- Nepoužívajte poškodené šnúry, prípojky ani káble. Všetky poškodené šnúry, prípojky či káble musí okamžite vymeniť kvalifikovaný elektrikár.
- Nepoužívajte neuzemnené objímky. Nevyberajte uzemňovací kontakt zo sieťovej prípojky. Kvalifikovaný elektrikár musí všetky neuzemnené objímky vymeniť za správne uzemnené objímky v súlade s miestnymi elektrotechnickými normami.
- Nevykonávajte údržbu ani servis prístroja okrem prípadov, v ktorých je to vyslovene uvedené v používateľskej príručke.
- Uistite sa, že máte prístup k sieťovému káblu striedavého prúdu prístroja. To vám umožní v prípade núdzového stavu rýchlo odpojiť napájanie.
- Všetky bezpečnostné blokovacie systémy prístroja musia byť funkčné.

Biologická bezpečnosť

Úvod

Táto téma opisuje, ako zabrániť vystaveniu biologicky nebezpečným látkam.

Biologické bezpečnostné opatrenia



Pri kontakte s biologickými vzorkami a materiálmi môže dôjsť k prenosu potenciálne smrteľných ochorení.

Zabránenie vystaveniu biologicky nebezpečným látkam:

- Pri manipulácii s biologickými vzorkami alebo prístrojmi, ktoré s nimi prichádzajú do kontaktu, vždy dodržiavajte všeobecné bezpečnostné opatrenia.
- Nikdy nepipetujte ústami.
- Noste vhodné ochranné oblečenie, prostriedky na ochranu očí a rukavice.
- So všetkými biologickými vzorkami a materiálmi zaobchádzajte tak, ako keby mohli prenášať ochorenia.
- So všetkými biologickými vzorkami a materiálmi zaobchádzajte v súlade s platnými predpismi a požiadavkami výrobcu.
- Odpad likvidujte pomocou vhodných bezpečnostných opatrení a v súlade s miestnymi predpismi.
- Pred likvidáciou pridajte do kontajnera s odpadom bielidlo (10 % celkového objemu).
- Každý deň vyprázdňujte odpadovú nádrž, aby ste tak zabránili pretečeniu odpadu.

Informácie o laboratórnej bezpečnosti

Informácie o laboratórnej bezpečnosti nájdete v nasledujúcich smerniciach.

Dokumenty CLSI si môžete objednať online na lokalite www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Dokument CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Dokument CLSI GP44-A4.
- Smernica Európskej rady o ochrane pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s vystavením biologickým faktorom pri práci (2000/54/ES) a jej príslušné vnútroštátne transpozície.



Bezpečnostné štítky

Úvod

Na prístroji BD Rhapsody™ HT Xpress System a skeneri BD Rhapsody™ sa nenachádzajú žiadne bezpečnostné štítky.

Iné symboly

Symbol	Význam
	Katalógové číslo
	Pozri návod na použitie
	Neukladajte na seba
	Krehké, zaobchádzať opatrne
	Uchovávať v suchu
	Dátum výroby
	Zbierajte samostatne. Separovaný zber odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Nevyhadzujte batériu do komunálneho odpadu
	Touto stranou nahor
	Bezpečnostná certifikácia spoločnosti Underwriters Laboratories pre Kanadu a USA
	Conformité Européenne
	Vyhĺásenie o zhode FCC (Federal Communications Commission, Federálna komisia pre komunikáciu)
	Posúdenie zhody v Spojenom kráľovstve

Symbol	Význam
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL'. Below the circle, the letters 'c' and 'us' are positioned on the left and right respectively. The word 'REGISTERED' is written in a smaller font along the bottom inner edge of the circle.	Bezpečnostná certifikácia spoločnosti Intertek pre Kanadu a USA
 A square symbol with a diagonal slash through it, enclosed in a circle. The square contains a smaller square with a diagonal slash, representing a damaged box or package.	Nepoužívajte, ak je obal poškodený

Seguridad y limitaciones

Esta guía abarca los siguientes temas:

- [Descripción general de la seguridad \(página 214\)](#)
- [Convenciones de seguridad \(página 214\)](#)
- [Limitaciones \(página 215\)](#)
- [Precauciones generales del sistema \(página 216\)](#)
- [Seguridad eléctrica \(página 217\)](#)
- [Seguridad biológica \(página 217\)](#)
- [Etiquetas de precaución \(página 218\)](#)

Descripción general de la seguridad

Introducción

En este tema se proporciona una descripción general de la seguridad del BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Todos los usuarios del BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System deben leer esta información.

Acerca de esta guía

Esta guía ofrece descripciones de las etiquetas de seguridad y advertencia, de los peligros generales del sistema, de los riesgos específicos y de los peligros biológicos y eléctricos.

Esta guía no contiene procedimientos de mantenimiento ni descripciones de los peligros o riesgos debidos a accesorios, opciones de hardware o equipos de manipulación de otras marcas que se conecten al instrumento o se utilicen con él. Consulte la información proporcionada por el correspondiente fabricante acerca de las descripciones de peligros o riesgos.

Dónde guardar esta guía

Guarde esta guía cerca del instrumento para usarla de referencia.

Uso del instrumento

- Utilice el instrumento únicamente como se indica en la guía del usuario.
- No realice ningún procedimiento de mantenimiento ni reparación del instrumento, a menos que se indique concretamente. Consulte la guía del usuario del sistema para conocer los procedimientos de mantenimiento.





Convenciones de seguridad

Introducción

En este tema se describen los símbolos de seguridad y los términos de peligro que se utilizan en esta guía.

Símbolos de seguridad

En esta guía se utilizan los siguientes símbolos de seguridad para alertarle de posibles peligros.

Símbolo ¹	Significado
	Indica que el usuario debe consultar la guía del usuario a fin de obtener información importante, como advertencias y precauciones que, por distintos motivos, no se pueden presentar en el propio instrumento.
	Peligro biológico
	Peligro eléctrico
	Peligro por levantamiento de carga
¹ Estos símbolos aparecen en color en el instrumento. Aunque puedan aparecer impresos en blanco y negro en este documento, su significado no se altera.	

Limitaciones

Introducción

En este tema se describen las limitaciones del instrumento BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Uso adecuado

Este instrumento solo debe utilizarse con fines de investigación. No debe utilizarse en procedimientos diagnósticos ni terapéuticos.

Limitaciones del instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System

- No llene en exceso los tubos de recogida.
- No reutilice los carriles del cartucho que ya se hayan utilizado.
- No desmonte los imanes.

Limitaciones del escáner BD Rhapsody™

- Utilice solamente el adaptador de corriente suministrado con el instrumento.
- Utilice solamente consumibles de BD, siguiendo las instrucciones de esta guía del usuario.

Protección antivirus del software

BD proporciona software y estaciones de trabajo diseñados para funcionar con instrumentos suministrados por BD. Es responsabilidad del comprador o el usuario garantizar que todos los archivos electrónicos que se añadan, incluidos el software y los medios de transferencia, no contengan virus. Si la estación de trabajo se utiliza para acceder a Internet o con fines distintos de los especificados por BD, es responsabilidad del comprador o el usuario instalar y realizar las actualizaciones correspondientes del software de protección antivirus. BD no garantiza que la estación de trabajo se mantenga sin virus después de la instalación. BD no asume ninguna responsabilidad derivada de las reclamaciones relacionadas con, o resultantes de, errores de instalación y mantenimiento de la protección antivirus por parte del comprador o el usuario.

Precauciones generales del sistema

Precauciones generales con el instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System



Para evitar peligros, el instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System debe utilizarse de acuerdo con las especificaciones del fabricante.

Precauciones generales con el escáner BD Rhapsody™



Para evitar peligros, el escáner BD Rhapsody™ debe utilizarse de acuerdo con las especificaciones del fabricante.



No intente cambiar de sitio el instrumento. Emplee para ello exclusivamente personal profesional de empresas de mudanzas. Consulte la guía de preparación del emplazamiento del instrumento para obtener más información.

Seguridad eléctrica

Introducción

En este tema se describe cómo evitar los peligros eléctricos.

Precauciones eléctricas con el escáner BD Rhapsody™



Algunas fuentes de alimentación entrañan peligros eléctricos mortales. No sustituya, abra ni modifique el adaptador de CA-CC suministrado.

Para evitar las descargas eléctricas:

- Conecte el equipo únicamente a una fuente de alimentación aprobada. No utilice alargadores.
- Utilice solo el cable de alimentación suministrado con el instrumento.
- No utilice cables ni enchufes dañados. Un electricista cualificado deberá cambiar de inmediato cualquier cable o enchufe dañados.
- No utilice tomas de corriente sin conexión a tierra. No retire la patilla de conexión a tierra del enchufe de alimentación. Un electricista cualificado deberá sustituir las tomas sin conexión a tierra por otras con conexión adecuada a tierra, de conformidad con la normativa local sobre electricidad.
- No lleve a cabo ningún procedimiento de mantenimiento ni de reparación que no esté específicamente indicado en la guía del usuario.
- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA del instrumento sea accesible. Esto le permitirá desconectar rápidamente la alimentación si se produce una emergencia.
- No anule la acción de los dispositivos de bloqueo de seguridad del instrumento.

Seguridad biológica

Introducción

En este tema se describe cómo evitar la exposición a agentes de riesgo biológico.

Precauciones para evitar peligros biológicos



El contacto con materiales y muestras biológicas puede transmitir enfermedades potencialmente mortales.

Para evitar la exposición a agentes de riesgo biológico:

- Adopte siempre precauciones universales durante la manipulación de muestras biológicas o instrumentos que entren en contacto con ellas.
- Nunca pipetee con la boca.
- Utilice ropa protectora, protección ocular y guantes adecuados.
- Manipule todas las muestras biológicas y los materiales como si fueran potencialmente infecciosos.
- Manipule todas las muestras biológicas y los materiales según las normativas aplicables y las especificaciones del fabricante.
- Deseche los residuos tomando las precauciones adecuadas y según la normativa local.
- Desinfecte el contenido del contenedor de residuos con lejía (10 % del volumen total) antes de su eliminación.
- Evite el desbordamiento de residuos vaciando el contenedor de residuos a diario.

Información sobre seguridad en el laboratorio

Si desea información acerca de la seguridad en el laboratorio, consulte las siguientes directrices. Los documentos del CLSI pueden solicitarse en línea en www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Documento M29-A4 del CLSI.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Documento GP44-A4 del CLSI.
- Directiva 2000/54/CE del Parlamento Europeo y del Consejo sobre la protección de los trabajadores contra los riesgos relacionados con la exposición a agentes biológicos en el trabajo y sus transposiciones nacionales correspondientes.



Etiquetas de precaución

Introducción

El instrumento BD Rhapsody™ HT Xpress System y el escáner BD Rhapsody™ no tienen etiquetas de precaución.

Otros símbolos

Símbolo	Significado
	Número de catálogo
	Consultar las instrucciones de uso
	No apilar
	Frágil, manipular con cuidado
	Mantener seco
	Fecha de fabricación
	Recoger por separado. Recogida por separado de dispositivos eléctricos y electrónicos. No eliminar la batería con los residuos municipales
	Este lado hacia arriba
	Certificado de seguridad de Underwriters Laboratories (UL) para Canadá y Estados Unidos
	Conformité Européenne
	Declaración de conformidad de la FCC (Federal Communications Commission; comisión federal de comunicaciones estadounidense)
	Conformidad evaluada en el Reino Unido

Símbolo	Significado
	<p>Certificado de seguridad de Intertek para Canadá y Estados Unidos</p>
	<p>No utilizar si el envase está dañado</p>

Säkerhet och begränsningar

Denna handbok beskriver följande ämnen:

- [Säkerhetsöversikt \(sida 222\)](#)
- [Säkerhetskonventioner \(sida 222\)](#)
- [Begränsningar \(sida 223\)](#)
- [Allmänna försiktighetsåtgärder för systemet \(sida 224\)](#)
- [Elsäkerhet \(sida 224\)](#)
- [Biosäkerhet \(sida 225\)](#)
- [Varningsetiketter \(sida 226\)](#)

Säkerhetsöversikt

Inledning

Det här avsnittet innehåller en säkerhetsöversikt för BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Alla användare av BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System bör läsa denna information.

Om den här handboken

I den här handboken beskrivs säkerhets- och varningsetiketter, allmänna risker med systemet och specifika risker samt elektriska och biologiska risker.

Den här handboken innehåller inga underhållsrutiner eller riskbeskrivningar som rör tillbehör, maskinvarualternativ eller eventuell användningsutrustning från tredje part som du kopplar ihop med eller använder tillsammans med instrumentet. Se information från tredjepartstillverkaren för beskrivningar av specifika risker.

Förvaring av den här handboken

Förvara den här handboken i närheten av instrumentet för referens.

Använda instrumentet

- Får endast användas i enlighet med användarhandboken.
- Underhåll och service på instrumenten får endast utföras på angivet sätt. En beskrivning av underhållsrutinerna finns i systemets användarhandbok.





Säkerhetskonventioner

Inledning

I det här avsnittet beskrivs de säkerhetssymboler och risktermer som används i den här handboken.

Säkerhetssymboler

Följande säkerhetssymboler används i den här handboken för att göra dig uppmärksam på potentiella risker.

Symbol ¹	Betydelse
	Indikerar att användaren måste läsa om viktiga försiktighetsåtgärder i användarhandboken, till exempel varningar och försiktighetsåtgärder som av olika anledningar inte kan visas på instrumentet.
	Biologiska risker
	Elektriska risker
	Lyftrisk

¹Dessa symboler visas i färg på instrumentet. Även om de är tryckta i svartvitt i det här dokumentet förblir deras betydelser desamma.

Begränsningar

Inledning

I det här avsnittet beskrivs begränsningarna för BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System-instrumentet.

Korrekt användning

Det här instrumentet är endast avsett för forskningsbruk. Får inte användas för diagnostiska eller terapeutiska förfaranden.

Begränsningar för instrumentet BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Överfyll inte uppsamlingsrören.
- Återanvänd inte patronens banor som redan har använts.
- Montera inte isär magneterna.

Begränsningar för BD Rhapsody™-skannern

- Använd endast den nätadapter som medföljer instrumentet.
- Använd endast förbrukningsmaterial från BD i enlighet med användarhandboken.

Viruskydd för programvaran

BD levererar program och arbetsstationer som är avsedda att användas med de instrument som tillhandahålls av BD. Det är köparens/användarens ansvar att se till att alla tillagda elektroniska filer inklusive program och överföringsmedia är fria från virus. Om arbetsstationen används för Internet-åtkomst eller andra syften än de som specificeras av BD, åligger det köparen/användaren att installera och underhålla aktuell programvara för viruskydd. BD lämnar ingen garanti för att arbetsstationen hålls fri från virus efter installationen. BD godkänner inga krav som hänför sig till köparens/användarens underlåtenhet att installera och underhålla viruskydd.

Allmänna försiktighetsåtgärder för systemet

Allmänna försiktighetsåtgärder med instrumentet BD Rhapsody™ HT Xpress System



Instrumentet BD Rhapsody™ HT Xpress System måste användas enligt tillverkarens anvisningar för att undvika riskfyllda situationer.

Allmänna försiktighetsåtgärder för BD Rhapsody™-skannern



BD Rhapsody™-skannern måste användas enligt tillverkarens anvisningar för att förhindra risker.



Försök inte att flytta instrumentet. Anlita endast professionell flyttpersonal. Se instrumentets platsbredningshandbok för mer information.

Elsäkerhet

Inledning

Det här avsnittet beskriver hur du undviker elrisker.

Försiktighetsåtgärder för elektricitet för BD Rhapsody™ Scanner



Det finns risk för livsfarliga elektriska skador med vissa strömkällor. Byt inte ut, öppna eller modifiera den medföljande nätadaptern.

Gör så här för att förhindra elektrisk stöt:

- Anslut endast utrustningen till en godkänd strömkälla. Använd inte förlängningsladdar.
- Använd endast den nätkabel som medföljer instrumentet.
- Använd inte skadade sladdar, kontakter eller kablar. En kvalificerad elektriker ska omedelbart byta ut alla skadade sladdar, kontakter och kablar.
- Använd inte ojordade uttag. Avlägsna inte jordningsblecket från elkontakten. En kvalificerad elektriker ska byta ut eventuella ojordade uttag mot jordade uttag i enlighet med lokala elsäkerhetsföreskrifter.
- Utför inte underhåll eller service av instrumentet, förutom det som specifikt anges i användarhandboken.
- Se till att nätkabeln till instrumentet är lättåtkomlig. Då kan du snabbt koppla bort strömmen om det uppstår en nödsituation.
- Osäkra inte några säkerhets spärrar på instrumentet.

Biosäkerhet

Inledning

I det här avsnittet beskrivs hur du undviker exponering för biologiskt riskmaterial.

Försiktighetsåtgärder för biologiskt riskmaterial



Kontakt med biologiska prover och material kan leda till överföring av en potentiellt livshotande sjukdom.

Förebygg exponering för biologiska riskmaterial på följande sätt:

- Använd alltid universella försiktighetsåtgärder vid hantering av biologiska prover eller instrument som har kontakt med provet.
- Pipettera aldrig med munnen.
- Använd lämpliga skyddskläder, -glasögon och -handskar.
- Hantera alla biologiska prover och allt material som om de är smittsamma.
- Hantera alla biologiska prover och allt material i enlighet med tillämpliga föreskrifter och tillverkarens specifikationer.
- Kassera avfall i enlighet med lokala föreskrifter och lämpliga försiktighetsåtgärder.
- Exponera avfallsbehållarens innehåll för dekontaminationslösning (10 % av totalvolymen) innan det kasseras.
- Förhindra att avfallet svämmas över genom att tömma avfallsbehållaren dagligen.

Information om laboratoriesäkerhet

Information om laboratoriesäkerhet finns i anvisningarna nedan. CLSI-dokument kan beställas online på adressen www.clsi.org.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI-dokument M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI-dokument GP44-A4.
- Europarådets direktiv 2000/54/EG om skydd för arbetstagare mot risker vid exponering för biologiska agens i arbetet, samt dess relevanta nationella tillämpningar.



Varningsetiketter

Inledning

Instrumentet BD Rhapsody™ HT Xpress System och skannern BD Rhapsody™ har inga varningsetiketter.

Övriga symboler

Symbol	Betydelse
	Katalognummer
	Läs bruksanvisningen
	Stapla inte
	Ömtåligt, hanteras varsamt
	Förvaras torrt
	Tillverkningsdatum
	Samla in separat. Separat insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Kassera inte batterier i kommunalt avfall.
	Denna sida upp
	Underwriters Laboratories säkerhetscertifiering för Kanada och USA
	CE-märkning
	Federal Communications Commissions (FCC) försäkran om överensstämmelse
	UKCA-märkning

Symbol	Betydelse
 The logo consists of a circle containing the letters 'ETL'. Below the circle, the letters 'c' and 'us' are positioned on either side of the word 'SYSTEM'.	Interteks säkerhetscertifiering för Kanada och USA
 A square symbol with a diagonal slash through it, indicating that the product should not be used if the packaging is damaged.	Använd inte om förpackningen är skadad

Güvenlik ve Kısıtlamalar

Bu kılavuzda aşağıdaki başlıklar bulunmaktadır:

- [Güvenliğe genel bakış \(sayfa 230\)](#)
- [Güvenlik açıklamaları \(sayfa 230\)](#)
- [Kısıtlamalar \(sayfa 231\)](#)
- [Genel sistem önlemleri \(sayfa 232\)](#)
- [Elektrik güvenliği \(sayfa 232\)](#)
- [Biyolojik güvenlik \(sayfa 233\)](#)
- [Önlem etiketleri \(sayfa 234\)](#)

Güvenliğe genel bakış

Giriş

Bu konuda, BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System cihazının güvenliği ile ilgili genel bir bakış sunulmaktadır.

Bu bilgiler, tüm BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System kullanıcıları tarafından okunmalıdır.

Bu kılavuz hakkında

Bu kılavuz güvenlik ve uyarı etiketleri, genel sistem tehlikeleri, belirli riskler ve elektriksel ve biyolojik tehlikelere dair açıklamalar sunar.

Bu kılavuz cihazınıza takılabilen veya cihazınızla kullanılabilen hiçbir üçüncü taraf aksesuarı, donanım seçenekleri ya da taşıma ekipmanı için bakım prosedürleri veya tehlike ya da risk açıklamaları sunmaz. Belirli tehlike ve risk açıklamaları için üçüncü taraf üreticiler tarafından sağlanan bilgilere bakın.

Bu kılavuz nerede saklanır?

Bu kılavuzu daha sonra başvurmak üzere cihaza yakın bir yerde saklayın.

Cihazın Kullanımı

- Yalnızca kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde çalıştırın.
- Özellikle belirtilmediği takdirde cihaz bakımını veya servisini yapmayın. Bakım prosedürleri için sistem kullanıcı kılavuzuna bakın.





Güvenlik açıklamaları

Giriş

Bu konuda, bu kılavuzda kullanılan güvenlik sembolleri ve tehlike terimleri açıklanmaktadır.

Güvenlik sembolleri

Sizi olası tehlikelere karşı uyararak üzere bu kılavuzda aşağıdaki güvenlik sembolleri kullanılmıştır.

Sembol ¹	Anlamı
	Çeşitli nedenlerle medikal cihazın üzerinde gösterilemeyen uyarılar ve önlemler gibi dikkat edilmesi gereken önemli bilgiler için kullanıcıların kullanıcı kılavuzuna başvurması gerektiğini belirtir.
	Biyolojik tehlike
	Elektrik tehlikesi
	Kaldırma tehlikesi
¹ Bu semboller cihazda renkli olarak görünür. Bu belgede siyah beyaz olarak basılmış olabilirler fakat anlamları aynı kalır.	

Kısıtlamalar

Giriş

Bu konuda BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System cihazı için kısıtlamalar açıklanmaktadır.

Doğru kullanım

Bu cihaz Yalnızca Araştırma Amaçlı Kullanım içindir. Diyagnostik veya terapötik prosedürler için değildir.

BD Rhapsody™ HT Xpress System cihazı için kısıtlamalar

- Toplama tüplerini aşırı doldurmayın.
- Önceden kullanılan kartuş şeritlerini tekrar kullanmayın.
- Miknatısları sökmeyin.

BD Rhapsody™ tarayıcısı kısıtlamaları

- Yalnızca cihazla birlikte sağlanan güç adaptörünü kullanın.
- Yalnızca kullanıcı kılavuzuna uygun BD sarf malzemelerini kullanın.

Yazılım virüs koruması

BD, BD tarafından temin edilen cihazların çalıştırılmasına yönelik yazılım ve iş istasyonlarını teslim eder. Yazılım ve aktarım ortamı dahil olmak üzere eklenen tüm elektronik dosyalarda virüs bulunmamasını sağlamak alıcı/kullanıcının sorumluluğundadır. İş istasyonu İnternet erişimi veya BD tarafından belirlenen amaçlar dışında kullanılıyorsa, virüs koruma yazılımını yüklemek ve bunu güncelleştirmek alıcı/kullanıcının sorumluluğundadır. BD, yüklemekten sonra virüssüz kalan iş istasyonuyla ilgili olarak herhangi bir garanti vermez. BD, alıcı/kullanıcının virüs koruma yazılımını yükleyememesi veya virüsten korumayı başaramaması ile ilgili veya bundan kaynaklanan hak talepleri karşısında sorumlu değildir.

Genel sistem önlemleri

BD Rhapsody™ HT Xpress System cihazı ile ilgili genel önlemler



Tehlikeleri önlemek için, BD Rhapsody™ HT Xpress System cihazı üretici tarafından belirlenen şekilde kullanılmalıdır.

BD Rhapsody™ tarayıcısı ile ilgili genel sistem önlemleri



Tehlikeleri önlemek için BD Rhapsody™ tarayıcısı üretici tarafından belirlenen şekilde kullanılmalıdır.



Cihazı taşımaya çalışmayın. Sadece profesyonel taşıyıcılardan yardım alın. Daha fazla bilgi için cihazın saha hazırlığı kılavuzuna bakın.

Elektrik güvenliği

Giriş

Bu başlıkta elektrik tehlikelerinin nasıl önleneceği açıklanmaktadır.

BD Rhapsody™ tarayıcısı için elektrik önlemleri



Ölümcül elektrik tehlikeleri, bazı lazer enerji kaynaklarında mevcuttur. Sağlanan AC-DC adaptörünü değiştirmeyin, açmayın veya modifiye etmeyin.

Elektrik çarpmasını önlemek için:

- Cihazı sadece onaylanmış bir güç kaynağına bağlayın. Uzatma kablosu kullanmayın.
- Yalnızca cihazla birlikte sağlanan güç kablosunu kullanın.
- Hasarlı telleri, fişleri ve kabloları kullanmayın. Hasar gören tel, fiş veya kabloların hemen nitelikli bir elektrik teknisyeni tarafından değiştirilmesi gerekir.
- Topraklanmamış prizleri kullanmayın. Topraklama çatalını elektrik fişinden çıkarmayın. Nitelikli bir elektrik teknisyeni, topraklanmamış tüm prizleri yerel elektrik kurallarınıza uygun şekilde, topraklanmış prizlerle değiştirmelidir.
- Kullanıcı kılavuzunda özellikle belirtilmeyen cihaz bakımı veya servis prosedürlerini gerçekleştirmeyin.
- Cihaz için AC güç kablosunun erişilebilir olduğundan emin olun. Bu, bir acil durumda gücü hızlı bir şekilde kesmenize olanak tanır.
- Cihazdaki güvenlik iç kilitlerini devre dışı bırakmayın.

Biyolojik güvenlik

Giriş

Bu başlıkta biyotehlikeli ajanlara maruz kalmanın nasıl önleneceği açıklanmaktadır.

Biyolojik önlemler



Biyolojik örnekler ve materyallerle temas etmek potansiyel olarak ölümcül bir hastalık bulaştırabilir.

Biyolojik olarak tehlikeli ajanlara maruz kalmayı önlemek için:

- Biyolojik örnekleri veya örneklerle temas eden cihazları kullanırken her zaman evrensel önlemleri uygulayın.
- Ağız ile pipetleme yapmayın.
- Uygun koruyucu giysi, gözlük ve eldiven kullanın.
- Tüm biyolojik örnekleri ve malzemeleri, hastalık bulaştırma ihtimali taşıyormuş gibi kullanın.
- Tüm biyolojik örnekleri ve malzemeleri geçerli yönetmelikler ve üretici spesifikasyonlarına uygun biçimde kullanın.
- Atığı uygun önlemleri alarak ve yerel yönetmeliklere uygun olarak atın.
- Atık konteyneri içeriğini atmadan önce ağartıcıya (toplam hacmin %10'u) maruz bırakın.
- Atık konteynerini günlük olarak boşaltarak atığın taşmasını önleyin.

Laboratuvar güvenliği ile ilgili bilgiler

Laboratuvar güvenliği hakkında bilgi için aşağıdaki kılavuzlara bakın. CLSI dokümanı, www.clsi.org adresinden çevrimiçi olarak sipariş edilebilir.













- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. CLSI dokümanı M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. CLSI dokümanı GP44-A4.
- İşyerinde biyolojik ajanlara maruz kalmaktan kaynaklanan risklere karşı çalışanların korunması hakkında Avrupa Konseyi Direktifi (2000/54/EC) ve ilgili ulusal aktarımları.



Önlem etiketleri

Giriş

BD Rhapsody™ HT Xpress System cihazında ve BD Rhapsody™ tarayıcıya önlem etiketi bulunmamaktadır.

Diğer semboller

Sembol	Anlamı
	Katalog numarası
	Kullanım talimatlarına bakın
	İstiflemeyin
	Kırılabılır, dikkatli taşıyın
	Kuru tutun
	Üretim tarihi
	Ayrı olarak toplayın. Ayrı toplayın. Elektrikli ve elektronik ekipman atıkları için ayrı toplama. Pili kent çöplüğüne atmayın.
	Bu kısım yukarı gelecektir
	Kanada ve Amerika Birleşik Devletleri için Underwriters Laboratories güvenlik sertifikası
	Conformité Européenne
	Federal Communications Commission (FCC) (Federal İletişim Komisyonu) uygunluk beyanı
	Birleşik Krallık Uygunluğu Değerlendirildi

Sembol	Anlamı
	Kanada ve Amerika Birleşik Devletleri için Intertek güvenlik sertifikası
	Ambalajı zarar görmüşse kullanmayın

Техніка безпеки та обмеження

Цей посібник складається з наведених нижче розділів.

- [Огляд техніки безпеки \(стор 238\)](#)
- [Умовні позначення щодо техніки безпеки \(стор 238\)](#)
- [Обмеження \(стор 239\)](#)
- [Загальні застереження щодо системи \(стор 240\)](#)
- [Техніка безпеки під час роботи з електричними компонентами \(стор 241\)](#)
- [Техніка безпеки під час роботи з біологічними матеріалами \(стор 242\)](#)
- [Наклейки із застереженнями \(стор 243\)](#)

Огляд техніки безпеки

Вступ

У цьому розділі наведено огляд техніки безпеки щодо використання системи BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Усім користувачам системи BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System слід прочитати цю інформацію.

Про цей посібник

У цьому посібнику наведено опис наклейок із попередженнями, зауваженнями щодо техніки безпеки, описано загальні ризики системи, специфічні ризики, ризики ураження електричним струмом, а також біологічні загрози.

Посібник не містить опис процедур обслуговування, а також опис загроз і ризиків щодо стороннього обладнання, функцій апаратного забезпечення та експлуатації обладнання, яке ви можете під'єднати до приладу або використовувати в поєднанні з ним. Інформацію щодо специфічних загроз і ризиків див. в посібниках сторонніх виробників.

Де зберігати цей посібник

Зберігати посібник слід поблизу приладу на випадок потреби в довідці.

Використання приладу

- Використовуйте прилад лише відповідно до вказівок в посібнику користувача.
- Не виконуйте ніяких процедур технічного чи сервісного обслуговування апарата, крім прямо зазначених. Інформацію про процедури обслуговування наведено в посібнику користувача системи.





Умовні позначення щодо техніки безпеки

Вступ

У цьому розділі наведено описи символів техніки безпеки та термінології, пов'язаних із ризиками, що використовуються в цьому посібнику.

Символи техніки безпеки

Далі наведено символи, що використовуються в посібнику, щоб застерегти користувачів про потенційну небезпеку.

Символ ¹	Значення
	Указує на необхідність звернутися до посібника користувача, щоб ознайомитися з важливими застереженнями, зокрема з попередженнями й запобіжними заходами, які з різних причин не можуть бути зазначені на самому медичному пристрої.
	Біологічна небезпека
	Небезпека ураження електричним струмом
	Небезпека при підйомі
¹ На приладі ці символи зображені кольоровими. У цьому документі їх може бути зображено чорно-білими, однак їхні значення від цього не змінюються.	

Обмеження

Вступ

У цьому розділі наведено обмеження щодо інструмента BD Rhapsody™ HT Single-Cell Analysis System.

Використання за призначенням

Цей прилад призначено лише для досліджень. Заборонено використовувати для діагностичних і терапевтичних процедур.

Обмеження щодо приладу BD Rhapsody™ HT Xpress System

- Заповнюйте пробірки для збирання зразків до зазначеного рівня.
- Не використовуйте смуги картриджа повторно.
- Не знімайте магніти.

Обмеження щодо сканера BD Rhapsody™

- Використовуйте лише адаптер живлення, що постачається з інструментом.
- Використовуйте лише витратні матеріали BD відповідно до посібника користувача.

Захист програмного забезпечення від вірусів

Компанія BD надає програмне забезпечення та робочі станції, призначені для роботи приладів, які постачає компанія BD. Відповідальність за відсутність вірусів у всіх доданих електронних файлах, включно з програмним забезпеченням і носіями для перенесення інформації, покладається на покупця або користувача. Якщо робоча станція використовується для доступу до Інтернету чи з метою, не передбаченою компанією BD, відповідальність за встановлення й обслуговування належного антивірусного програмного забезпечення лежить на покупцеві або користувачеві. Компанія BD не дає жодних гарантій щодо відсутності вірусів на робочій станції після встановлення. Компанія BD не несе відповідальності у випадку будь-яких позовів, спричинених нездатністю покупця або користувача встановити та підтримувати захист від вірусів.

Загальні застереження щодо системи

Загальні застереження щодо приладу BD Rhapsody™ HT Xpress System



Щоб запобігти виникненню небезпечних ситуацій, прилад BD Rhapsody™ HT Xpress System потрібно використовувати згідно з вказівками виробника.

Загальні застереження щодо сканера BD Rhapsody™



Щоб запобігти виникненню небезпечних ситуацій, сканер BD Rhapsody™ потрібно використовувати згідно з вказівками виробника.



Не намагайтеся переміщати прилад. Використовуйте для цього послуги відповідних спеціалістів. Додаткові відомості див. в посібнику з підготовки бази для приладу.

Техніка безпеки під час роботи з електричними компонентами

Вступ

У цьому розділі описано, як уникнути небезпеки ураження електричним струмом.

Застереження щодо використання електричних компонентів для сканера BD Rhapsody™



Деякі блоки живлення перебувають під високою та смертельно небезпечною напругою. Не заміняйте, відкривайте чи змінюйте адаптери змінного та постійного струму, що входять до комплекту постачання.

Щоб уникнути ураження електричним струмом, слід дотримуватися наведених нижче вказівок.

- Підключайте обладнання лише до дозволеного джерела живлення. Не використовуйте подовжувачі.
- Використовуйте тільки шнур живлення, який постачається з приладом.
- Не використовуйте пошкоджені шнури, штепселі та кабелі. Усі пошкоджені шнури, штепселі та кабелі має негайно замінювати кваліфікований електрик.
- Не використовуйте незаземлені розетки. Не видаляйте контакт заземлення на штепселі живлення. Замінювати всі незаземлені розетки на як слід заземлені (згідно з місцевими електротехнічними нормами) має тільки кваліфікований електрик.
- Обслуговувати й ремонтувати прилад можна лише так, як указано в посібнику користувача.
- Переконайтеся, що за потреби до шнура живлення змінного струму приладу можна легко та швидко отримати доступ. Завдяки цьому за потреби ви зможете негайно вимкнути живлення.
- Не перешкоджайте роботі захисних блокувань, якими облаштовано прилад.

Техніка безпеки під час роботи з біологічними матеріалами

Вступ

У цьому розділі описано способи уникнення контакту з біологічно небезпечними збудниками.

Застереження щодо використання біологічних матеріалів



Усі біологічні зразки та матеріали можуть переносити потенційно смертельні хвороби.

Щоб запобігти впливу біологічно небезпечних елементів, дотримуйтеся наведених нижче правил.

- Під час роботи з біологічними зразками та приладами, що контактують із ними, завжди дотримуйтеся універсальних заходів безпеки.
- Ніколи не виконуйте піпетування за допомогою рота.
- Надягайте відповідний захисний одяг, окуляри та рукавички.
- Поводьтеся з усіма біологічними зразками та матеріалами як із потенційно заразними.
- Працювати з усіма біологічними зразками та матеріалами слід згідно з чинними нормами та вказівками виробника.
- Дотримуйтеся належних застережень і місцевих норм під час утилізації відходів.
- Перед утилізацією наливайте в контейнер із відходами хлоровмісний засіб (10 відсотків від загального обсягу).
- Не допускайте переповнення контейнера для відходів, спорожнюючи його щодня.

Інформація щодо заходів безпеки в лабораторіях

Відомості про правила безпеки в лабораторіях наведено в зазначених нижче документах. Документи Інституту клінічних і лабораторних стандартів (CLSI) можна замовити в Інтернеті за адресою: www.clsi.org.







- *Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2014. Документ CLSI M29-A4.
- *Procedures for the Handling and Processing of Blood Specimens for Common Laboratory Tests; Approved Guideline—Fourth Edition.* Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute, 2010. Документ CLSI GP44-A4.
- Директива Європейської ради щодо захисту працівників від ризиків, пов'язаних із впливом біологічних збудників на роботі (2000/54/EC), і її відповідні варіанти, прийняті в інших країнах.

Наклейки із застереженнями

Вступ

Прилад BD Rhapsody™ HT Xpress System і сканер BD Rhapsody™ сканер не мають наклейок із застереженнями.

Інші символи

Символ	Значення
	Номер за каталогом
	Див. інструкції з експлуатації
	Не складати стосом
	Крихке, поводитись обережно
	Берегти від вологи
	Дата виготовлення

Символ	Значення
	Роздільний збір сміття. Використане електричне та електронне обладнання слід утилізувати окремо від інших відходів. Заборонено утилізувати акумулятори разом зі звичайними побутовими відходами.
	Цією стороною вгору
	Сертифікація техніки безпеки компанією Underwriters Laboratories для Канади та США
	Conformité Européenne
	Декларація про відповідність продукту вимогам комісії Federal Communications Commission (FCC)
	Оцінка відповідності Сполученого Королівства
	Сертифікація техніки безпеки компанії Intertek для Канади та США
	Не використовувати за пошкодженої упаковки

Becton, Dickinson and Company

BD Biosciences

2350 Qume Drive

San Jose, CA 95131 USA

Imported into the UK by:

BD UK Ltd.

1030 Eskdale Road, Winnersh Triangle

Wokingham, Berkshire RG41 5TS, United Kingdom

BD Biosciences

European Customer Support

Tel +32.53.720.600

help.biosciences@bd.com

bdbiosciences.com

ResearchApplications@bd.com